- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 0) – Поймите, я руководствовался родственными, внушенными мне БУКВАЛЬНО с детства отношениями, – журчал Иван Свиридович, когда нетерпеливая публика уже начала громко выражать недовольство.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 1) Зловещий Великий Магистр очередного мятежного Ордена сглазил шапки этих красавцев, и теперь они облезают БУКВАЛЬНО на глазах?

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) – Знаешь, Макс, я подозреваю, что девочка поняла тебя БУКВАЛЬНО, – рассмеялась Теххи.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 3) БУКВАЛЬНО вчера я получил послание.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 4) – БУКВАЛЬНО через три минуты вас пригласят на регистрацию.

azazel.txt 5) БУКВАЛЬНО в следующую секунду из паба, расположенного напротив, вышел некто в черном плаще и, надвинув на самые глаза высокий картуз с блестящим козырьком, принялся прохаживаться мимо дверей гостиницы.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 6) Я познакомилась с ним в 1929 году, и он овельможивался БУКВАЛЬНО на моих глазах.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 7) Я БУКВАЛЬНО не успела распаковать чемодан, как принесли посланную мне вслед телеграмму из КПК :

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 8) Однако долго питать радостные иллюзии мне не пришлось, так как Гарей на другой же день простучал, что наши местные хозяева сначала было не поняли смысла решений Пленума, наивно прочтя их БУКВАЛЬНО.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 9) Я так хорошо изучила умственные способности лейтенанта Бикчентаева, что УВЕРЕНа : он примет мои слова БУКВАЛЬНО.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 10) Меня часто не только что восхищало – БУКВАЛЬНО поражало сознательное отношение детей к своей болезни, понимание того, что все медицинские манипуляции, нередко болезненные, которые мучительно переносили даже взрослые, – необходимы, без них не обойдешься.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 11) Какими счастливыми, БУКВАЛЬНО заново воскресшими уезжали в свои деревни после светловских операций наши гости!

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 12) Наши дома стояли на круче, и льдины толкались БУКВАЛЬНО о порог, кипящие брызги летели в окна.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 13) Будучи человеком сильной воли, она исключительно заботливо относилась к слабым, и чем тяжелее, безнадежнее был больной, тем больше привязывалась к нему, тем одержимее стремилась помочь, делая БУКВАЛЬНО невозможное.

1990\_Petrushevskaja\_Gigiena.txt 14) Трое предшествующих суток, борьба за устройство жизни девочки, все эти нововведения, попытки как-то научить девочку подтираться ( до сих пор это делала за неё Елена ), передача воды, чтобы она как-то умылась, все эти уговоры, чтобы девочка подошла под дверной глазок за бутылкой ( один раз Николай хотел помыть девочку, вылив на неё бидон горячей воды вместо подачи корма, и тогда она стала бояться подходить к двери ), – всё это настолько БУКВАЛЬНО стёрло в порошок обитателей квартиры, что, когда девочка перестала отзываться, все легли и заснули очень надолго.

2000\_Sorokin\_Nastja.txt 15) - Не понимай это БУКВАЛЬНО.

stats.txt 16) Под Вавилоном его сиятельство имел в виду хаотическое положение, образовавшееся во второй столице после того, как был отставлен последний обер - полицеймейстер, слишком БУКВАЛЬНО трактовавший смысл понятия " неподотчетные секретные фонды ".

1981\_Zheleznikov\_Chuchelo.txt 17) В страшные часы своей последней болезни, в это одиночество, а также в те дни, когда он БУКВАЛЬНО погибал от военных ран, когда нет сил ворочать языком, а между ним и людьми появлялась временная полоса отчуждения, голова у Николая Николаевича работала отчетливо и целеустремленно.

1981\_Zheleznikov\_Chuchelo.txt 18) Маргарита БУКВАЛЬНО позеленела.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Я БУКВАЛЬНО пьянел от одной мысли, что единый пламень может уничтожить нас обоих.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 1) Зрители БУКВАЛЬНО сходили по ней с ума.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 2) Он БУКВАЛЬНО не выходил из дома Сацуки и завоевал особое расположение Ояса.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 3) БУКВАЛЬНО некуда было ступить.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 4) Я БУКВАЛЬНО кожей почувствовала, что жизнь изрядно поломала Вас, и Ваше существование отнюдь нельзя назвать безмятежным.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 5) Погибшую звали Юкако Сэо, ей было двадцать семь, она работала хостессой в клубе « Арле », что в квартале Гион ; у нее тем же ножом для фруктов БУКВАЛЬНО рассечена шея, так что девушка была уже при смерти, когда ее обнаружила гостиничная обслуга.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 6) Он БУКВАЛЬНО « тянул » Вас в компании « Хосидзима кэнсэцу », делая все, чтобы именно Вы сменили его на посту.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 7) Я БУКВАЛЬНО физически почувствовал это.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 8) Совершенно голый, с двадцатиметровой глубины он, словно матрос - подводник, совершил аварийное всплытие и БУКВАЛЬНО выскочил на поверхность.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 9) Вот господин Итимура до сих пор надо мной посмеивается, а ведь тогда, когда создавали нашу центральную торговую точку, на мне лежала вся ответственность за тех, кого мы приняли в штат, и я БУКВАЛЬНО ночи не спал от волнения.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 10) БУКВАЛЬНО сразу после этого, будто он только и ждал их прихода, чтобы покинуть сей мир, скончался от инсульта г-н П.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 11) Она вцепилась в оробевшего парня и БУКВАЛЬНО изнасиловала его, после чего он поневоле стал её любовником.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 12) От них БУКВАЛЬНО ИСХОДило сияние.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 13) В порту вас ждали родители жены, у которых БУКВАЛЬНО подкосились ноги при виде ее стриженых волос.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 14) Она даже не обмолвилась о том, каких чудовищных усилий ей стоило протереть притолоку и щель в поперечной декоративной балке, — для чего пришлось взгромоздиться па специальную подставочку, — однако её БУКВАЛЬНО распирало от гордости.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 15) Жар, ИСХОДивший от Томо, БУКВАЛЬНО ошеломил его, раздавил своей силой, — и с той ночи всё было кончено между ними.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 16) Сиракава был худ, настолько худ, что его длинная шея БУКВАЛЬНО болталась в свободно распахнутом вороте летнего полотняного кимоно.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 17) Сиракава БУКВАЛЬНО впился губами в рот Томо.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 18) Даже Кёгано,[ 69 - Кёгано – БУКВАЛЬНО « большеглазый », прозвище Такамори Сайго.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 19) Однако, если учесть, что роман написан в 1903 г., такая неточность в датах находит себе объяснение. ] тот самый Кёгано, которого так недавно называли крамольником и всячески поносили, удостоился титула пэра, а Тёган-дзи, [ 70 - Тёган - дзи – БУКВАЛЬНО « длиннолицый », прозвище Мунэмицу Муцу ( 1843 – 1907 ).

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 20) Впоследствии был министром иностранных дел. ] пытавшийся немощной рукой, свергнуть правительство Мэй - дзи, орудуя исподтишка в Палате Гэнро,[ 71 - Гэнро – БУКВАЛЬНО « старейшина », неофициальный советник императора.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 21) Единственное имущество ее составляла черная лакированная шкатулка с инкрустированными перламутром цветами сливы, перевязанная красными, выцветшими от времени шнурками ; в шкатулке хранился список « Карасумару - дзё »,[ 114 - Карасумару - дзё ( XVIII в. ). – БУКВАЛЬНО « письма Карасумару ».

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 22) Именно она завоевала его исключительное расположение, – он БУКВАЛЬНО бредил О-Суми.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 23) Исана БУКВАЛЬНО оторопел.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 24) Ни у кого, кроме Бенёвского, не было ни гроша, БУКВАЛЬНО на следующий день не на что было жить — положение складывалось, пожалуй, еще хуже, чем на Камчатке.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 25) Непоправимую ошибку Бенёвский совершил, поленившись описать обычаи Камчатки, виденные собственными глазами, и БУКВАЛЬНО переписав соответствующую часть из уже вышедшего в то время бессмертного труда Крашенинникова « Описание земли Камчатки ».

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 26) Он БУКВАЛЬНО каждый день запоминал новые слова и объяснял их остальным :

1989\_Endo\_Molchanie.txt 27) Истомившиеся по солнцу и свету за долгие дни заточения, мы, оставив в покое вшей, БУКВАЛЬНО пожирали глазами этот мир, где живут люди.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 28) Они БУКВАЛЬНО опустошали меня - словно караван, наконец - то набредший в пустыне на оазис с водой.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 29) При этом, если бы она тихонько заплакала, это могло бы меня разжалобить, но часто бывало, что, как бы я ни сердился, как бы ни бранил ее, ни слезинки не выступало у нее на глазах, выражение лица было вызывающе - безразличное и появлялся этот упорный взгляд исподлобья, которым она меня БУКВАЛЬНО сверлила насквозь … « Если правда, что существует животное электричество, то во взгляде Наоми оно содержится в большом количестве … » — всякий раз думал я в такие минуты.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 30) Поля на берегах Тикумы превратились БУКВАЛЬНО (хочется передвинуть налево, буквально превратились в поле битвы) в поле битвы.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 31) — Суэ — БУКВАЛЬНО : конец. ]

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 32) Записывается иероглифами, БУКВАЛЬНО означающими « утренний лик ». ] верно?

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 33) Был такой актер в театре « Сингэки »[ 7 - « Сингэки » — БУКВАЛЬНО : « новая драма ».

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 34) Поэтому, когда вопрос с жильем был решен, он БУКВАЛЬНО прыгал от счастья — и …

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 35) [ 17 - Университет Тюо ( БУКВАЛЬНО : центральный ) — один из частных университетов Японии.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 36) [ 22 - Хитоми — в переводе с японского языка БУКВАЛЬНО означает « зрачок », « глаза ». ] — Вот как!

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 37) Фудзио БУКВАЛЬНО кожей ощущал напряженность ситуации.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 38) Его БУКВАЛЬНО распирало ОЩУЩЕНие легкости.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 39) Может, случайность, но Фудзио с его невероятной интуицией БУКВАЛЬНО обожгло чувство опасности.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 40) Воздух был БУКВАЛЬНО напоен им как тут без наблюдателя???.

Misima\_maska.txt 41) Эту белизну и свежесть можно было БУКВАЛЬНО вдыхать (буквально можно было вдыхать) - даже издали.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 42) Холодный ветер подул сильнее, он БУКВАЛЬНО пронизывал до костей.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 43) » Что-то едва уловимо шевельнулось на дне запавших глазниц, и Тикаки БУКВАЛЬНО кожей ОЩУТил ИСХОДящую от корейца волну враждебности. НАДО ВСТАВИТЬ

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 44) В то время Сумирэ БУКВАЛЬНО из кожи вон лезла, чтобы стать профессиональным писателем.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 45) Однако Мюу слушала историю ее жизни, БУКВАЛЬНО затаив дыхание, словно то был рассказ о стране с удивительными нравами и обычаями, где она ни разу не была.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 46) А чтобы выполнить какое-нибудь поручение Мюу, даже совсем пустячное, она БУКВАЛЬНО лезла из кожи вон, лишь бы сделать все хорошо.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 47) Ведь оставалось сделать БУКВАЛЬНО один шаг …

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 48) Подругам хватало БУКВАЛЬНО нескольких слов.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 49) — Он направился к выходу, БУКВАЛЬНО волоча под руку супругу, которая явно была не прочь еще поболтать с Хинако.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 50) Заглянув поверх ребячьих голов на разложенный на столах товар, Сёдзо увидел кустарным способом отпечатанные книжки в стиле манга,[ 2 - Манга ( БУКВАЛЬНО : « свободные зарисовки », « забавные картинки » ) — так в 1814 г. озаглавил серию своих жанровых гравюр знаменитый японский художник Кацусика Хокусай ( 1760 – 1849 ).

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 51) Судя по всему, он попал на ярмарку любителей этого жанра, где создатели « додзинси »[ 3 - « Додзинси » ( БУКВАЛЬНО : « Журнал единомышленников » ) — любительские манга, издаваемые авторами на собственные средства. ] выставляют на продажу свою самодельную продукцию.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 52) Он и вскрикнуть не успел, как мотоцикл промчался мимо БУКВАЛЬНО на волосок от него.

Tavada\_nevesta.txt 53) Так начала Мицуко свое захватывающее повествование, и дети слушали до самого конца БУКВАЛЬНО затаив дыхание.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 54) БУКВАЛЬНО физически ощущая муки стыда, я все же не мог точно определить, чего же, собственно, я так стыжусь.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 55) Но когда я БУКВАЛЬНО на ощупь подошел к проблеме создания лица, то обнаружил наконец, что в блановой теории форм содержится нечто большее, чем то, что можно обнаружить в обыкновенном справочнике.

Simada\_tsar.txt 56) Был в чайнатауне один чайный домик, куда я наведывался БУКВАЛЬНО через день.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 57) Голоса доносились со второго этажа соседнего чайного дома, он стоял БУКВАЛЬНО окно в окно с тем, где находилась сейчас Комаё, лишь крошечный садик в три цубо [ 6 - Цубо — единица измерения земельных площадей ; 100 цубо составляют 330,6 м. ] разделял здания.

Morimura\_vospitanie.txt 58) Поначалу он БУКВАЛЬНО сбивался с ног, обходя квартал за кварталом — и все впустую.

Morimura\_vospitanie.txt 59) Мысленно аплодируя смельчакам из газеты, горожане БУКВАЛЬНО проглатывали статьи « Вестника », разоблачавшие грязные делишки городских властей.

Morimura\_vospitanie.txt 60) Жизнь редактора постоянно была в опасности — он БУКВАЛЬНО ходил под дамокловым мечом.

Morimura\_vospitanie.txt 61) Он сказал, что прибежал на крик, но, насколько она помнит, драка началась БУКВАЛЬНО через секунду после того, как ей удалось крикнуть.

Morimura\_vospitanie.txt 62) Говоря « из старых », Адзисава имел в виду стаж работы в клубе, но официант, очевидно, понял его слова БУКВАЛЬНО.

Morimura\_vospitanie.txt 63) Она БУКВАЛЬНО ОЩУТила ИСХОДившую от него ярость.

Morimura\_vospitanie.txt 64) Но Адзисава БУКВАЛЬНО впился глазами в эти несколько строчек.

Morimura\_vospitanie.txt 65) БУКВАЛЬНО, как мотыльки, летящие на огонь.

Morimura\_vospitanie.txt 66) Самого Адзисаву БУКВАЛЬНО окатило красным фонтаном — словно это у него кровь засочилась из всех пор.

возможно

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 263

jp 186 percentage 0.7072243

100%

46/46 [01:40<00:00, 2.19s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Это поэтическое произведение весьма необычного свойства, и даже, возможно, не имеющее прецедента.

lub.txt 1) По имеющимся у нас сведениям, " клубы самоубийц " существовали ( а ВОЗМОЖНО, существуют и поныне ) в Лондоне, Вене, Брюсселе, тех же Париже и Берлине, и даже в захолустном Бухаресте, где игра с фортуной " на вылет " считается модной забавой среди молодых богатых офицеров.

lub.txt 2) Там и родители, и прислуга, и еще, ВОЗМОЖНО, какие-нибудь братья и сестры.

lub.txt 3) Маститый старец обвел медленным взглядом присутствующих, и сразу стало ясно, что от этих глаз не утаится ни единая деталь и даже, ВОЗМОЖНО, ни одна потаенная мысль.

lub.txt 4) Поняла, что позднее утро, что кто-то стучит в дверь, и, ВОЗМОЖНО, уже давно.

lub.txt 5) Странно - никогда еще она не чувствовала себя такой живой, как в эти минуты, ВОЗМОЖНО, предшествующие смерти.

lub.txt 6) Отчаявшийся человек видит, что таких, как он, много, и есть люди, которым, ВОЗМОЖНО, еще тяжелее, чем ему.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 7) Минутку, а станция, сама станция, пожалуйста, если не трудно, опиши станцию, какая была станция, какая платформа : деревянная или бетонированная, какие дома стояли рядом, вероятно, ты запомнил их цвет, или, ВОЗМОЖНО, ты знаешь людей, которые жили в тех домах на той станции?

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 8) Кроме того, у Павлова была длинная седая борода, как у Михеева, который жил, а ВОЗМОЖНО и теперь живет, в нашем дачном поселке.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 9) Никто даже не видел этого человека, его, ВОЗМОЖНО, и не существовало вовсе.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 10) Позволь мне перебить тебя, ВОЗМОЖНО, я что-то не так понял.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 11) Да, кстати, мало того, что я служил с ним в одном министерстве, мы еще были, а ВОЗМОЖНО являемся и сейчас, соседями по даче, то есть по дачному поселку, дача Министра наискосок от нашей.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 12) Ты не знаешь, это, НАВЕРНОЕ, ВОЗМОЖНО, что никакого оркестра на поляне нет, но из-за леса слышится музыка, и тебе хорошо.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 13) Мало ли как бывает, во-первых, может оказаться, что все это сон, во-вторых, ВОЗМОЖНО, что песок здесь необычайно плотный и я, весящий всего столько-то килограммов, не оставил на нем следов из-за своей легкости, и, в-третьих, вполне вероятно, что я и не выходил еще из лодки на берег, а до сих пор сижу в ней и, естественно, не мог оставить следов там, где еще не был.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 14) Смотритель заметил : ВОЗМОЖНО, у паренька не все дома, но, сдается мне, он не настолько глуп, чтобы отвинчивать краны, это сделали вы, и я пожалуюсь управдому Сорокину.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 15) Может, там еще что-то есть, ВОЗМОЖНО, оборвано?

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 16) ВОЗМОЖНО, они пригодятся вам обоим.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 17) ВОЗМОЖНО, ржавчина, а может, и нет.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 18) ВОЗМОЖНО, у вас, в Альбаланде, все как-то иначе, и рядовой страж может полезть, как это говорят местные, собирать хмель в чужой огород, но мы следим за выполнением закона.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 19) – ВОЗМОЖНО, мы говорим о разных Пугалах? – ехидненько поинтересовался Проповедник, вытирая кровь со щеки.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) ВОЗМОЖНО, Прекрасное, дабы защитить себя, должно прятаться, обманывать человеческий взор?

Misima\_hram.txt 1) И, кто знает, ВОЗМОЖНО.

Misima\_hram.txt 2) ВОЗМОЖНО, он молчит, ожидая, что я сам приду к нему и во всем покаюсь.

Misima\_hram.txt 3) Они, безусловно, оказали определенное влияние на ход моих мыслей и, ВОЗМОЖНО, отчасти подтолкнули меня к Деянию.

Misima\_hram.txt 4) ВОЗМОЖНО, ей самой казалось, что она ИСПЫТывает душевный подъем, но истинной причиной этого эксцентричного поступка было, по-моему, все же отчаяние брошенной любовницы ; во всяком случае, я явственно ощущал вязкий привкус этого отчаяния.

Misima\_hram.txt 5) С тех пор как у стен этого Храма я наступил на проститутку, а в особенности после внезапной смерти Цурукава, я задавал себе один и тот же вопрос : " ВОЗМОЖНО в этом мире зло или нет? " x x x

Misima\_hram.txt 6) ВОЗМОЖНО, абсолютным своим несоответствием праздничной и светлой атмосфере улицы : он упрямо тащил за собой какой-то иной, совершенно отличный от всего ОКРУЖающего мир.

Misima\_hram.txt 7) ВОЗМОЖНО, и смерть явилась для нее лишь временным превращением.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 8) ВОЗМОЖНО, больной захочет посоветоваться с вами.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 9) ВОЗМОЖНО, это решение проблемы, но слишком уж жестоко …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 10) Резкие черты ее лица смягчились – ВОЗМОЖНО, от действия алкоголя.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 11) – Огибая пролет, Кобаси на мгновенье умолк, затем запальчиво продолжил : – ВОЗМОЖНО, я слишком много беру на себя, но я осмотрел пациентов и не нашел ни у того, ни у другого ни малейших симптомов парастезии плеч и рук.

Maruyama\_serdzebienie.txt 12) ВОЗМОЖНО, он уже бывал тут неоднократно.

Maruyama\_serdzebienie.txt 13) Вполне может быть, что содержимое пухлого бумажника принадлежало вовсе не С. ВОЗМОЖНО, он и сам у кого-то на посылках.

Maruyama\_serdzebienie.txt 14) С завтрашнего дня, ВОЗМОЖНО, похолодает.

Maruyama\_serdzebienie.txt 15) Если бы я не бросил службу в фирме, ВОЗМОЖНО, к сегодняшнему дню все это я бы уже имел.

Maruyama\_serdzebienie.txt 16) И меня не волнует то, что я не посвящен в величие их замысла, даже то, что этому замыслу, ВОЗМОЖНО, не суждено осуществиться.

Maruyama\_serdzebienie.txt 17) И еще : смерч, который собираются поднять С. и компания, наверняка завертит меня, и в этом вихре мне, ВОЗМОЖНО, не сносить головы.

Maruyama\_serdzebienie.txt 18) Если пользоваться терминологией, принятой в обычных фирмах, С., ВОЗМОЖНО, нечто вроде заведующего отделом.

Maruyama\_serdzebienie.txt 19) Правда, ему, ВОЗМОЖНО, известен не весь замысел, а только какая-то его часть.

Maruyama\_serdzebienie.txt 20) ВОЗМОЖНО, прикидывается.

Maruyama\_serdzebienie.txt 21) Или, ВОЗМОЖНО, он понимает, что принадлежит к изнанке, но надеется со временем превратить ее в фасад.

Maruyama\_serdzebienie.txt 22) Откуда я знаю ; ВОЗМОЖНО, С. преследует совсем иную, дальнюю цель?

Maruyama\_serdzebienie.txt 23) ВОЗМОЖНО, сам С. поедет с нами, чтобы руководить операцией на месте.

Maruyama\_serdzebienie.txt 24) ВОЗМОЖНО, выбрал его на эту роль С., но решение - то парень принял сам.

Maruyama\_serdzebienie.txt 25) ВОЗМОЖНО, гибель уготована одному мне.

Maruyama\_serdzebienie.txt 26) ВОЗМОЖНО, всей моей жизни осталось как раз на один день.

Maruyama\_serdzebienie.txt 27) ВОЗМОЖНО, снял номер в той самой гостинице, что выходит окнами на привокзальную площадь.

Maruyama\_serdzebienie.txt 28) ВОЗМОЖНО, они заранее условились о встрече.

Maruyama\_serdzebienie.txt 29) Хотя до девяти он, ВОЗМОЖНО, еще приковыляет.

Maruyama\_serdzebienie.txt 30) Правда, поезд, ВОЗМОЖНО, прибывает не ровно в десять, а в начале одиннадцатого, время еще есть.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 31) Если бы симбасира привечал таких, как мы, непьющих, мы были бы ближе к нему, и тогда, ВОЗМОЖНО, после него осталось бы еще что-нибудь.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 32) О существовании книги « Сказание о Море грязи », повествующий о происхождении японцев, ему не было известно, и, узнав, что я, ВОЗМОЖНО, буду писать о « Сказании … » он заинтересовался этим.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 33) Сампэй стал подозревать, что, ВОЗМОЖНО, мой рассказ об этих площадках в моей последней лекции и стал причиной того, что его туда вытащили.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 34) Теперь и к тебе, ВОЗМОЖНО, будут приходить разные люди.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 35) Когда я думаю об этом сейчас, то понимаю, что засмеялся я, ВОЗМОЖНО устыдившись самого себя, — будь рядом юноша Юкинага, он бы расценил это как малодушие с моей стороны, но слезы, когда я обнял его, были искренними.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 36) Итак, сев за стол, я приготовился писать, но, ВОЗМОЖНО, оттого, что душа моя была неспокойна, кисть не двигалась.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 37) ВОЗМОЖНО, этот директор школы имел влияние в педагогических кругах Восточной части префектуры Сидзуока, а прежде всего в Нумадзу.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 38) ВОЗМОЖНО, я проявил безответственность, но мне казалось, что меня обязывают еще и правила приличия.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 39) ВОЗМОЖНО, потому, что здешний воздух полезен для моего здоровья, уже на следующий день после приезда я смог начать тренироваться в ходьбе, сначала, пройдя пять шагов по саду с палочкой, я останавливался передохнуть, но ПОСТЕПЕННО пять шагов превратились в десять, в пятнадцать, а через несколько дней уже более чем в сто шагов, в результате мои надежды окрепли и я успокоился.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 40) Госпожа Н. тоже была исследовательницей английской литературы ; еще будучи студенткой женского университета, она посещала меня в моем кабинете, и иногда они, ВОЗМОЖНО неожиданно, сталкивались у меня.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 41) Но даже среди ее читателей, кажется, немногие знают, что она жена господина И. А тот доволен тем, что, насколько ВОЗМОЖНО, способствовал успеху жены.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 42) Нарядить в роскошные одежды ребёнка из бедной семьи — это, ВОЗМОЖНО, и впрямь верный способ покорить девичье сердце …

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 43) Что, мол, ВОЗМОЖНО, есть и теперь среди нас такой же старик, как Минамото Самми,[ 23 - Минамото Самми – иначе Ёсинака Минамото ( 1104 – 1180 ), пытался организовать заговор с целью свержения диктатуры Тайра, Заговор был раскрыт.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 44) Сострадание в сущности довольно приятное чувство ; впрочем, ВОЗМОЖНО, те, кого жалеют, держатся об этом другого мнения.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 45) ВОЗМОЖНО, каждая кроха, которую он собирал, была сама по себе не так уж значительна, но общий доход получался, по слухам, весьма солидный.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 46) Ты, Дзюро-сан, ВОЗМОЖНО, уже не помнишь, а я в детстве слыхал – дед нынешнего Китагава был известен на всю страну …

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 47) ВОЗМОЖНО, я не совсем разбираюсь во всем этом, но скажи – получать жалованье и выполнять только одни и те же раз навсегда определенные обязанности – это и означает « знать свое место? »

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 48) ВОЗМОЖНО, но не забывай одного : когда сам побудешь в такой винокурне, то начинаешь смотреть на вещи совсем другими глазами, нежели раньше, когда наблюдал только со стороны.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 49) ВОЗМОЖНО, это было не очень выдержанно с моей стороны … – рассказывала виконтесса Сасакура.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 50) Для меня это будет незабываемая драгоценная хроника, а читателям она тоже, ВОЗМОЖНО, пойдет на пользу.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 51) Не только мужчины, но и женщины тянутся вслед за веком, и то, что произошло у меня с женой, ВОЗМОЖНО, будет уделом многих, очень многих.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 52) ВОЗМОЖНО, поэтому она и казалась неглупой.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 53) ВОЗМОЖНО, старая мисс в какой-то мере была права, но все-таки Наоми не знала грамматики, не умела употреблять прошедшее время, страдательный залог и, что самое главное, совсем не могла переводить с английского на японский.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 54) Впрочем, нет, ВОЗМОЖНО, дело не в том, что Наоми становилась все более упрямой, просто, когда ей было пятнадцать — шестнадцать лет, я не придавал ее выходкам большого значения, принимая их за милые капризы ребенка, но теперь, когда она выросла, а капризы не прекращались, я уже не мог с нею сладить.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 55) Если все это действительно так и было, ВОЗМОЖНО, так называемые герои вовсе не были такими уж замечательными людьми …

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 56) Презираемый всеми, ВОЗМОЖНО, даже и своими соплеменниками, не подозревая, что стоящий рядом Усимацу одного с ним происхождения, Охината с боязливым видом слегка поклонился ему и проследовал мимо.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 57) — Я и подумал, что на тебя, ВОЗМОЖНО, — продолжал Гинноскэ, — подействовало это ерундовское происшествие и тебе стало там неприятно жить.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 58) ВОЗМОЖНО, я давно этого ждала.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 59) ВОЗМОЖНО, я только и мечтала обрести кровать, на которой на некоторое время смогла бы избавиться от мыслей о том, что было раньше и что ждет впереди.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 60) — Поскольку у меня не было времени вплотную заниматься его воспитанием, ВОЗМОЖНО, я чего-то недосмотрела.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 61) ВОЗМОЖНО, поэтому мне и показалась такой естественной реакция Юити.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 62) Раз люди ВОЗНИКли вдруг, то, ВОЗМОЖНО, так же вдруг они и исчезнут.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 63) Внезапно — ВОЗМОЖНО, причиной был витающий в воздухе запах мочи — ему вспомнилось, как однажды, уже в третьем классе, он обмочился ночью, и мать больно ущипнула его за задницу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 64) Да, если бы Андо не поехал тогда к матери, он, ВОЗМОЖНО, не стал бы преступником.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 65) Поскольку это было на следующий год после капитуляции, то, ВОЗМОЖНО, писал военный преступник, сидевший тогда в этой тюрьме …

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 66) Тикаки подумал, что, ВОЗМОЖНО, речь идёт об « истерическом спазме пищевода », который описывается в любом учебнике по психиатрии, и забрал корейца в своё отделение, но, попав туда, Боку сразу же замолчал, перестав реагировать на любые обращённые к нему вопросы, более того, приступы рвоты ПОСТЕПЕННО становились всё более интенсивными : фонтан рвотных масс теперь достигал потолка.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 67) ВОЗМОЖНО, он разыграл всё это, для того чтобы его госпитализировали.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 68) Так что сейчас, вполне ВОЗМОЖНО, набралось уже около ста.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 69) ВОЗМОЖНО, как только он там окажется, всю его болезнь как рукой снимет.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 70) ВОЗМОЖНО, сам Боку и не подозревает об этом.

Misima\_maska.txt 71) ВОЗМОЖНО, точнее было бы назвать это не " любопытством ", а " любовью " или, скажем, " требовательностью ".

Misima\_maska.txt 72) ВОЗМОЖНО, дело здесь было не только в надежде увидеть Оми, - любопытство и обида подбивали меня посмотреть, кто же истоптал снег первым, кто нарушил его тайну.

Misima\_maska.txt 73) Мне стало ясно то, чего, ВОЗМОЖНО, не понимал и сам Оми, - почему в это снежное утро его потянуло сюда в такую рань...

Misima\_maska.txt 74) Впрочем, ВОЗМОЖНО, я себе это напридумывал и ничего особенного во взгляде Оми не было, просто он почувствовал, что вот-вот потеряет равновесие.

Misima\_maska.txt 75) ВОЗМОЖНО, это тревожное предчувствие и составляло главную прелесть моих душевных терзаний.

Misima\_maska.txt 76) И тогда я смогу проникнуться ОЩУЩЕНием одиночества, которого сам Оми, ВОЗМОЖНО, и не сознает ; я смогу оказаться на месте Оми и ИСПЫТать блаженство этого одиночества ; в результате же я достигну осуществления своей давней мечты : счастье смотреть на Оми превратится в счастье быть им.

Misima\_maska.txt 77) ВОЗМОЖНО, это как раз наш случай... надо будет анализ кала сделать.

Misima\_maska.txt 78) ВОЗМОЖНО, причиной тому было желание придать своей заветной идее более пристойный вид.

Misima\_maska.txt 79) ВОЗМОЖНО, Нукада интуитивно угадал, до какой степени мне отвратительна репутация отличника, который чем-то похож на монашка или студента - богослова ; мне же всегда ужасно хотелось прослыть отчаянным хулиганом и это при том, что ярлык отличника как нельзя лучше оберегал и защищал меня от разоблачения.

Misima\_maska.txt 80) Понимай я себя тогда чуть-чуть лучше, обладай я хоть какой-то мудростью, - ВОЗМОЖНО, мне удалось бы в тот момент разгадать загадку реальной жизни.

Misima\_maska.txt 81) ВОЗМОЖНО, так казалось потому, что не было обычных красно - белых тентов для публики и столиков с угощением, не гуляли праздные толпы, не продавали воздушных шаров и вертушек - деревца стояли в прекрасной наготе, обрамленные лишь зарослями вечнозеленых кустов.

Misima\_maska.txt 82) ВОЗМОЖНО, чувственность в моих ОЩУЩЕНиях и присутствовала, но была вызвана хмельным безумием самой ситуации.

Misima\_maska.txt 83) Впрочем, ВОЗМОЖНО, все это лишь наши домыслы.

Misima\_maska.txt 84) ВОЗМОЖНО, это самая безнравственная из человеческих страстей.

Misima\_maska.txt 85) Пусть она меня снова оскорбит, - ВОЗМОЖНО, это облегчит мои страдания.

Misima\_maska.txt 86) Иногда - ВОЗМОЖНО, от жары - мне казалось, что я подслушиваю чужую беседу.

Misima\_maska.txt 87) Я видел неопровержимое доказательство тому, что мое извечное, не поддающееся определению беспокойство передалось Соноко ; ВОЗМОЖНО, только оно нас с ней и объединяло.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 88) - ВОЗМОЖНО, выражаясь фигурально...

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 89) ВОЗМОЖНО, я воображал костюмированный бал из какой-то чудесной сказки, на котором я неожиданно появлюсь.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 90) ВОЗМОЖНО, нечто присущее только живой коже, что не может быть имитировано лишь цветом и формой?

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 91) Следовательно, ОЩУЩЕНие вещественности эпидермы - это, ВОЗМОЖНО, ложный эффект, (может быть ложным эффектом) вызываемый лучами, отраженными поверхностью эпидермы, и лучами, частично проникшими внутрь и вторично отраженными слоем эпидермы, содержащим пигмент.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 92) Имей я даже самый неподходящий эталон, который, ВОЗМОЖНО, поставил бы меня в затруднительное положение, все равно это было бы уже что-то...

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 93) Конечно, между слепком лица из сурьмы и моим отражением в зеркале, ВОЗМОЖНО из-за того, что в них левая и правая стороны поменялись местами, чувствовалась определенная разница.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 94) ВОЗМОЖНО, и так.

Simada\_tsar.txt 95) ВОЗМОЖНО, вообразил себя новым Рембо, отправляющимся странствовать по Абиссинии.

Simada\_tsar.txt 96) Но, ВОЗМОЖНО, в этом - то как раз мое спасение.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 97) ВОЗМОЖНО, она чувствует то же, что и вы.

Morimura\_vospitanie.txt 98) Голова пса была размозжена — ВОЗМОЖНО, тем же топором, которым убили жителей деревни.

Morimura\_vospitanie.txt 99) — ВОЗМОЖНО, мы сами все напридумывали.

вот-вот

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 94

jp 67 percentage 0.712766

100%

41/41 [01:35<00:00, 2.34s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) - Вот-вот, похоже, - кивнул художник.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 1) – Вот-вот, попробуй непременно, при первом же удобном случае, – оживился шеф.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 2) Он посмотрел на меня, как на сумасшедшего – с большой опаской, словно я вот-вот на него кинусь, но я как ни в чем не бывало продолжил, ткнув пальцем в даму в чепце :

2010\_Pehov\_Strazh.txt 3) Вокруг звонницы уже вились первые души – серые размытые пятна, ПОСТЕПЕННО собирающиеся в воронку, которая вот-вот должна была прорваться и уйти сквозь крышу вниз.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 4) А за окнами темнело, и вот-вот наступит время охоты …

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 5) – Вот-вот …

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 6) Что им судьба одной - единственной феи, когда вот-вот разразится новая война?

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 7) Корабль твоего отца вот-вот отчалит с пристани.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 8) Артём поднялся, почувствовал : вот-вот заплачет.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 9) Филипп, кряхтя и бормоча, бегал вдоль воды, как будто оттуда должна была вот-вот выпрыгнуть ему прямо в руки большая рыба.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 10) Блатные, ты заметь, Тёма, могут кричать друг на друга ужасными словами : кажется, вот-вот – и порвут.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 11) Он вот-вот лопнет от ОХВАТившего его возмущения.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 12) Он умер в год нашего переезда в Саратов, безвременно, пятидесяти восьми лет, и мне представлялось, как ждал он меня, мечтая, что я вот-вот получу диплом врача, приеду, вылечу его …

2000\_Ulitskaja\_Kazus\_Kukotskogo.txt 13) Он был хороший диагност, его медицинская практика, по сути, не нуждалась в такой незаконной поддержке, но научная работа как будто просила помощи : сокровенная судьба сосудов хранила тайны, готовые вот-вот открыться …

1981\_Zheleznikov\_Chuchelo.txt 14) И опять я ждала и думала : вот-вот он все расскажет.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 15) Но с духом собрался и так боялся, что мало его, духу- то этого, что вот-вот уйдет он, исчезнет, растворится без остатка, что сам начал говорить.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 16) Круг дозволенности начал терять точные границы, он размывается, и каждый вот-вот примется устанавливать его сам для себя.

1958\_Nosov\_Neznajka\_v.txt 17) В общем, он наделал целую кучу хороших поступков и все ждал, что вот-вот перед ним появится добрый волшебник и даст ему волшебную палочку.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 18) – Вот-вот, и я про то же, – подхватил Коротков.

1956\_Sholohov\_Aleshkino\_serdtse.txt 19) Алешка представлял себе его большущим безглазым человеком : идет он бездорожно, шарит руками по поселкам, хуторам, станицам, душит людей и вот-вот черствыми пальцами насмерть стиснет Алешкино сердце.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) - Вот-вот.

Misima\_hram.txt 1) Точно так же, как я вернулся от взгляда пчелы к своему взгляду, в моменты, когда жизнь должна вот-вот коснуться меня, мой собственный взгляд превращается во взгляд Храма.

Misima\_hram.txt 2) Вот-вот, именно так.

Misima\_hram.txt 3) Вот-вот готовы были зазвучать, но, не успев, затихали.

Misima\_hram.txt 4) Я начинал задыхаться и чувствовал, что вот-вот потеряю сознание.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 5) – Простите, пожалуйста, честное слово, доктор вот-вот будет.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 6) – Вот-вот.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 7) Тетка Йоко поручила своего слабоумного ребенка, похожего на паука, маленькой няньке, а сама держала саквояж и сверток Йоко, которые, казалось, вот-вот выпадут у нее из рук, и, разинув рот, смотрела на блестящую толпу, обступившую чету Тагава.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 8) – Гиити - сан, пароход вот-вот отойдет.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 9) Но её по лицу было видно, что она вот-вот расплачется.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 10) Но это скоро случится, вот-вот …

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 11) Личико Эцуко, столь похожее на Сиракаву, было таким белоснежным и тонким, что казалось, вот-вот истает и растворится в воздухе.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 12) Граф Фудзисава немедленно пришел к выводу, что в эти дни, когда уже заложены основы конституционного правления и вот-вот должна, наконец, открыться первая сессия первого японского парламента, делом неотложной важности является введение новых обычаев и преобразование нравов.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 13) Еще находясь в материнском чреве, он барахтался так сильно, что казалось, вот-вот пробьет утробу матери.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 14) Нет, это не выдумки, об этом и в газетах уже вот-вот должны были напечатать, да жена бросилась за помощью к кому-то из бывших вассалов, хлопотала, умоляла и в конце концов сумела устроить так, чтобы вся эта история не вышла наружу.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 15) Я пытался застегнуть пуговицы, а она глубоко втягивала в легкие воздух, двигала руками, так что по спине проходили волны, и купальный костюм, и без того такой тесный, что, казалось, ткань вот-вот треснет, с трудом удавалось натянуть на ее полные плечи.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 16) Я ждала, что он вот-вот скажет : « Ладно, ладно, я пошутил ».

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 17) — Птичка его вот-вот окочурится.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 18) — Бетон вот-вот треснет.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 19) Вот и теперь его рыдания смешиваются со стонами ветра, а сам он вот-вот растворится во тьме.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 20) — Вчера у него птичка стала совсем плохая, вот-вот подохнет.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 21) Послушай - ка, когда пол начинает уходить у тебя из-под ног и тебе кажется, что ты вот-вот полетишь в пропасть, не ощущаешь ли ты того самого страха смерти?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 22) — Сейчас вроде ничего такого нет, — признался Такэо и ПОСПЕШНО добавил : — Но у меня такое чувство, что вот-вот снова начнётся.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 23) Ота совсем помешался на свой птичке : « Ах, она вот-вот испустит дух.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 24) А ведь вроде весна, в газете уже писали, что сливы вот-вот зацветут.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 25) Из кармана его белого халата — вот-вот вывалится — торчал стетоскоп.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 26) Таки стал нехотя набирать номер, он делал это так медленно, что казалось, телефон вот-вот отсоединится.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 27) Он любит птиц, к тому же он мне говорил, что его птичка вот-вот подохнет от запора.

Misima\_maska.txt 28) Казалось, он вот-вот лопнет от чрезмерной раздутости ; на сей раз он настойчиво требовал от меня каких-то действий, клял хозяина за невежество и возмущенно задыхался.

Misima\_maska.txt 29) Впрочем, ВОЗМОЖНО, я себе это напридумывал и ничего особенного во взгляде Оми не было, просто он почувствовал, что вот-вот потеряет равновесие.

Misima\_maska.txt 30) А к концу войны, когда казалось, что вот-вот рухнет весь мир, скорость вращения многократно возросла, и я уже с трудом удерживался на ногах.

Misima\_maska.txt 31) Мир стал похож на воздушный шарик, который раздули сверх всякой меры - вот-вот лопнет.

Misima\_maska.txt 32) Сразу все запутывается, и я ловлю себя на том, что ВОТ-ВОТ скажу такое, чего говорить нельзя...

Simada\_tsar.txt 33) А месяца через два, когда я уже ждал, что Саэки ВОТ-ВОТ объявится в Нью-Йорке, позвонила из Токио Плакса и сообщила, что ее муж пропал без вести.

Simada\_tsar.txt 34) Мадока, впитывавшая близость мужчины, моря, солнца, двигалась в такт шуму волн и, казалось, ВОТ-ВОТ закружится в танце.

Morimura\_vospitanie.txt 35) Уно с искаженным от ярости лицом, казалось, ВОТ-ВОТ кинется на Идзаки с кулаками.

Morimura\_vospitanie.txt 36) — ВОТ-ВОТ.

Morimura\_vospitanie.txt 37) « Адзисава ВОТ-ВОТ догадается, что я иду по его следу, — скрипел зубами Китано.

Morimura\_vospitanie.txt 38) — Девочка стояла посреди дороги, готовая ВОТ-ВОТ разреветься.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 39) Рядом стоите Вы, с привычно рассеянным видом, словно задумались о чем-то, а лицо такое, будто ВОТ-ВОТ скажете какую-нибудь колкость.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 40) Волосы на теле и голове встали дыбом, предчувствуя удар молнии, который ВОТ-ВОТ обрушится на нас с ужасающим грохотом.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 41) Лицо его оставалось при этом вполне серьезным, хотя я чувствовал, что он ВОТ-ВОТ расхохочется.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 42) — ВОТ-ВОТ.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 43) Уже было подыскали строительную компанию, всё решили, ВОТ-ВОТ должны начаться работы.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 44) — ВОТ-ВОТ! — добродушно рассмеялся Итимура и похлопал Отаку по плечу.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 45) Его внешность словно символизировала непомерную алчность этого человека : казалось, тело его состоит из сплошного жира, а сильно выпирающий живот ВОТ-ВОТ лопнет.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 46) Собираетесь перекупить здешний супермаркет, который еле-еле сводит концы с концами и ВОТ-ВОТ разорится?

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 47) День за днем разглядывая эти ветви, он однажды обнаружил, что по ним начинают стремительно подниматься живые соки, накапливаться силы, которые ВОТ-ВОТ нальют почки.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 48) Давление становится все сильнее, кажется, глаза ВОТ-ВОТ лопнут.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 49) Во сне Исана беспокоился, что Дзина испугал топот и он ВОТ-ВОТ услышит плач мальчика.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 50) Махнув на все рукой и ожидая, что его ВОТ-ВОТ начнут избивать, он и возражал для виду, уцепившись за расплывчатое слово « место ».

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 51) Захотелось потому, что за последние несколько лет, просыпаясь, Дзин не видел перед собой никакого другого лица, кроме лица Исана, а судя по тому, что укутанный в одеяло ребенок начал шевелиться, он должен ВОТ-ВОТ проснуться.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 52) Он безостановочно катился вниз, не в силах совладать со своим телом, — так бывает, когда тебя подхватит набегающая на берег волна, — со страхом думая, что ВОТ-ВОТ взорвется боль где-нибудь в мышцах или костях.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 53) Пылая жаром, я смотрел на экран и со страхом ждал, что ВОТ-ВОТ должно что-то случиться.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 54) На шхуне было две мачты, бушприт выдавался далеко вперед, казалось, ВОТ-ВОТ загорятся бортовые огни.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 55) Это еще что такое? — воскликнул он ПОСПЕШНО, точно боясь, что Бой ВОТ-ВОТ выстрелит.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 56) Одни тихо молились, думая, что ВОТ-ВОТ наступит конец.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 57) Корабль клонило то вправо, то влево — казалось, он ВОТ-ВОТ затонет.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 58) Я радовался, что у меня ВОТ-ВОТ будет ребенок. (вот-вот – что-то про близкое по времени, а в яп корпусе есть такое, вот-вот будет ребенок не очень по-русски. Лучше скоро)

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 59) — ВОТ-ВОТ.

Misima\_patrioti.txt 60) В ее огромных глазах было такое напряжение, что казалось, этот взгляд ВОТ-ВОТ зазвенит пронзительным колокольчиком.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 61) И всё же, когда в тишине надвигающихся сумерек он выходил один на шоссе, ему представлялось, что вдалеке ВОТ-ВОТ появится большой, серебристого цвета мотоцикл, а на нём она — вся в чёрном.

Tavada\_nevesta.txt 62) Мамаши засобирались, стали хором прощаться - будто догадались, что у Таро ВОТ-ВОТ начнется период активной жизнедеятельности. <Ну что вы, посидели бы еще >, - должна была запротестовать Мицуко, она уж и рот раскрыла, да некстати прикусила язык, так что повисла неловкая пауза :

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 63) На станции - до нее от гостиницы десять минут езды на машине - горели фонари, но мигали так отчаянно, что, казалось, они ВОТ-ВОТ со звоном лопнут от мороза.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 64) Мама рассказывала, что с каждым разом его губы становились горячее, и казалось, что затылок ВОТ-ВОТ расплавится от их прикосновения.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 65) Когда у мамы наворачиваются слёзы и она ВОТ-ВОТ заплачет, у неё сразу краснеют глаза и нос.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 66) Хотя она знала, что он ВОТ-ВОТ придёт.

НАВЕРНОЕ

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 628

jp 470 percentage 0.7484076

100%

56/56 [01:49<00:00, 1.96s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) В библейские времена такими, НАВЕРНОЕ, были пророки.

lub.txt 1) Маша Миронова от этих слов, НАВЕРНОЕ, помертвела бы и залилась густой краской.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 2) Вы просто забыли, мы вообще давно, лет, НАВЕРНОЕ, девять, не живем здесь, в поселке.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 3) Нет, слушаю, просто я сейчас подумал, что в тех склянках было, НАВЕРНОЕ, пиво.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 4) за окном в доме том тра та том о ком о чем о Ветке ветлы о ветре тарарам трамваи трамваи аи вечер добрый билеты би леты чего нет Леты реки Леты ее нету вам аи цвета ц Вета ц Альфа Вета Гамма и так далее чего никто не знает потому что никто не хотел учить нас греческому было непростительной ошибкой с их стороны это из-за них мы не можем перечислить толком ни одного корабля а бегущий Гермес цветку подобен но мы почти не понимаем этого того сего Горн мыс труби головы а барабан естественно бей тра та та вопрос это кондуктор ответ нет констриктор что вы там кричите вам плохо вам показалось мне хорошо это встречный простите теперь я точно знаю что это был встречный а то знаете задремал и слышу вдруг не то поет кто-то не то не та не то не та не то не та нетто брутто Италия итальянский человек Данте человек Бруно человек Леонардо художник архитектор энтомолог если хочешь увидеть летание четырьмя крыльями ступай во рвы Миланской крепости и увидишь черных стрекоз билет до Милана даже два мне и Михееву Медведеву хочу стрекоз летание в ветлах на реках во рвах некошеных вдоль главного рельсового пути созвездия Веты в гущах вереска где Тинберген сам родом из Голландии женился на коллеге и вскоре им стало ясно что аммофила находит путь домой вовсе не так как филантус а тамбурин конечно же бей кто в тамбуре там та там та там там простая веселая песенка исполняется на тростниковой дурочке на Веточке железной дороги тра та та тра та та вышла кошка за кота за кота Тинбергена приплясывая кошмар ведьма она живет с экскаваторщиком вечно не дает спать в шесть утра поет на кухне готовит ему пищу в котлах горят костры горючие кипят котлы кипучие нужно дать ей какое-то имя если кот Тинберген она будет ведьма Тинберген пляшет в прихожей с самого утра и не дает спать поет про кота и НАВЕРНОЕ очень кривляется.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 5) А почему – НАВЕРНОЕ?

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 6) И вот тогда, на реке, я подумал : вокруг, НАВЕРНОЕ, слишком красиво, и поэтому я, как бабушка, потерял память и не в состоянии ответить себе на самые обычные вопросы.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 7) Ты не знаешь, это, НАВЕРНОЕ, ВОЗМОЖНО, что никакого оркестра на поляне нет, но из-за леса слышится музыка, и тебе хорошо.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 8) Теперь, НАВЕРНОЕ, начнет сыпать.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 9) Знаете, мы подумали и о вас, вы, НАВЕРНОЕ, тоже смогли бы убыть туда на несколько дней.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 10) С умытых ушей его капала вода реки, а сама река медленно струилась мимо него и мимо нас вместе со всеми своими рыбами, плоскодонками, древними парусными судами, с отраженными облаками, невидимыми и грядущими утопленниками, лягушачьей икрой, ряской, с неустанными водомерами, с оборванными кусками сетей, с потерянными кем-то песчинками и золотыми браслетами, с пустыми консервными банками и тяжелыми шапками мономахов, пятнами мазута, с почти неразличимыми лицами паромщиков, с яблоками раздора и грушами печали и с маленькими обрезками ниппельных шлангов, не имея которых нельзя кататься на велосипеде, ибо ты не можешь накачать камеру, если не наденешь такую резиновую трубочку на вентильный стержень, а тогда все пропало, ведь если велосипедом неВОЗМОЖНО пользоваться, то его как бы не существует, он почти исчезает, а без велосипеда на даче нечего делать : не съездишь за керосином, не прокатишься до пруда и обратно, не встретишь на станции доктора Заузе, прибывшего семичасовой электричкой : он стоит на платформе, оглядывается, смотрит во все стороны, а тебя нет, хотя вы договорились, что непременно встретишь его, и вот он стоит, ждет, а ты все не едешь, поскольку не можешь найти хороший шланг, но доктор не знает об этом, впрочем, уже смутно догадывается : НАВЕРНОЕ, предполагает он, у больного такого-то что-нибудь не в порядке с веломашиной, скорее всего с ниппелем, обычная история, с этими шлангами сплошное наказание, жаль, что я не догадался купить в городе метра два - три, ему хватило бы на все лето, размышляет доктор.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 11) А, вот как, – сказал я, – значит, я просто-напросто забыл, я слишком долго мчался по саду, НАВЕРНОЕ, все эти годы, и многое вылетело из головы.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 12) НАВЕРНОЕ, небо должно рухнуть на землю, чтобы Кенлех поняла, что какое-то событие может произойти только с нею одной, а не со всеми тремя сразу.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 13) Туда, где ты будешь со мной целоваться, НАВЕРНОЕ.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 14) – НАВЕРНОЕ, люди просто радуются, что это случилось не с ними, – предположил я.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 15) НАВЕРНОЕ, урод, с которым мы встречались, его отравил.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 16) НАВЕРНОЕ, что-то вроде предчувствия.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 17) НАВЕРНОЕ.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 18) – НАВЕРНОЕ, – нерешительно сказал я.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 19) – НАВЕРНОЕ, именно здесь я настоящий.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Днем все выглядело, НАВЕРНОЕ, иначе : корабль бросал якорь и позволял бесчисленным зевакам бродить по своим палубам, но ночью - ночью Храм черпал из сгущающейся тьмы силы для нового плавания, раздувал, как парус, крышу и отправлялся в путь.

Misima\_hram.txt 1) Ему, НАВЕРНОЕ, хотелось похвастаться передо мной своими знакомствами и пройти внутрь, не заплатив за билеты.

Misima\_hram.txt 2) Над Кинкакудзи с ужасающим ревом довольно низко пронеслась эскадрилья истребителей - НАВЕРНОЕ, с Майдзурской военно - воздушной базы.

Misima\_hram.txt 3) Он, НАВЕРНОЕ, очень почитал Кинкакудзи.

Misima\_hram.txt 4) - Ты, НАВЕРНОЕ, сильно убивался, когда отец умер.

Misima\_hram.txt 5) Говорят, знаменитый разбойник древности Гоэмон Исикава частенько любовался с высоты красотой цветущей природы - НАВЕРНОЕ, он сидел здесь, на крыше храма, закинув ноги на парапет.

Misima\_hram.txt 6) У меня перед глазами словно кружилось подобие некоего разноцветного вихря - НАВЕРНОЕ, из-за пестрых красок, которыми был расцвечен потолок в храме.

Misima\_hram.txt 7) Они - то меня, НАВЕРНОЕ, и разбудили.

Misima\_hram.txt 8) НАВЕРНОЕ, ей кажется, что мягкая розовая плоть растеклась по всей Вселенной и похоронила свою жертву в этой телесной могиле.

Misima\_hram.txt 9) НАВЕРНОЕ, думал я.

Misima\_hram.txt 10) НАВЕРНОЕ, руки его обладали поистине богатырской силой, потому что женщина тут же навзничь рухнула на снег.

Misima\_hram.txt 11) Поступи Цурукава как обычно - преврати он тень в свет, ночь в день, луну в солнце, скользкую плесень во влажную молодую листву, - я бы, НАВЕРНОЕ, заикаясь, во всем ему признался.

Misima\_hram.txt 12) Ты, НАВЕРНОЕ, думаешь, раз я рассказываю про себя, значит, я несчастный калека, которому дай только поплакаться, все равно кому?

Misima\_hram.txt 13) НАВЕРНОЕ, тебе нелегко во всем этом разобраться.

Misima\_hram.txt 14) Один раз краем глаза я увидел что-то лиловое и еще алое - НАВЕРНОЕ, то были бумажные фонари с изображением цветков сливы, украшавшие стены и ворота синтоистского храма Котоку.

Misima\_hram.txt 15) " Что-то отстала ты от подруг, - подумал я, - тоже, НАВЕРНОЕ, заикаешься ".

Misima\_hram.txt 16) Существует, НАВЕРНОЕ, в мире пассивность, исполненная нежности и застенчивости, но соседка Касиваги просто сидела и равнодушно наблюдала, как мои пальцы скользят по ее пухлым ручкам - словно мухи по лицу спящего.

Misima\_hram.txt 17) Но для того, чтобы разглядеть нечто, лишенное формы, надо, НАВЕРНОЕ, обладать сверхтонкой восприимчивостью к очарованию, таящемуся в зримом образе.

Misima\_hram.txt 18) НАВЕРНОЕ, ни о чем существенном.

Misima\_hram.txt 19) НАВЕРНОЕ, поэтому каждый раз, слыша щелканье ножниц, обрезавших стебли, я представлял, как цветы истекают кровью.

Misima\_hram.txt 20) Здесь давно не жили люди, и поэтому, НАВЕРНОЕ, Храм забыл, что такое сон.

Misima\_hram.txt 21) Мы с Учителем, НАВЕРНОЕ, обнимемся и скажем : жаль, что мы не поняли друг друга раньше.

Misima\_hram.txt 22) НАВЕРНОЕ, корабли собрались вместе и теперь покачивались на якоре посреди сверкающих просторов бухты, готовясь к выполнению какого-то секретного задания.

Misima\_hram.txt 23) В это время бамбук зашелестел еще пуще, заглушив журчание воды, и над ним повисла какая-то прозрачная пелена - НАВЕРНОЕ, дождь.

Misima\_hram.txt 24) До моря оставалось совсем недалеко, соленая вода, НАВЕРНОЕ, уже пыталась растворить в себе поток, но река пребывала в безмятежном спокойствии, ничем не намекая на свой близкий конец.

Misima\_hram.txt 25) Этот юноша, крепкий и пышущий здоровьем - не то что я, - посмотрит свою картину, потом, НАВЕРНОЕ, переспит с женщиной и вечером, довольный, спокойно уснет.

Misima\_hram.txt 26) НАВЕРНОЕ, в этот период я впервые узнал, что такое счастье.

Misima\_hram.txt 27) НАВЕРНОЕ, не знал, чем себя занять, вот и вышел прогуляться.

Misima\_hram.txt 28) Такими же, НАВЕРНОЕ, были и люди.

Misima\_hram.txt 29) То, что доверие это показное, я понимал, НАВЕРНОЕ, даже лучше, чем сам настоятель.

Misima\_hram.txt 30) НАВЕРНОЕ, ее укусил комар, их тут было полно.

Misima\_hram.txt 31) Лужица крови на полу галереи храма Конго была, НАВЕРНОЕ, столь же эфемерна, как пятнышко пыльцы, остающееся после бабочки, которая заночевала на вашем подоконнике.

Misima\_hram.txt 32) НАВЕРНОЕ, расчесала еще один укус, предположил я.

Misima\_hram.txt 33) Ногти сияли красным лаком, но только на больших пальцах - НАВЕРНОЕ, она взяла лак на пробу у кого-нибудь из подруг.

Misima\_hram.txt 34) Я подумал, что она, НАВЕРНОЕ, на несколько лет меня старше.

Misima\_hram.txt 35) НАВЕРНОЕ, Марико почерпнула эту речь из какого-нибудь бульварного романа.

Misima\_hram.txt 36) НАВЕРНОЕ, если бы у нее перед самым носом разверзлась земля, она бы тоже не поверила.

Misima\_hram.txt 37) НАВЕРНОЕ, ворчит из-за ремонта, подумал я.

Misima\_hram.txt 38) Погулять, НАВЕРНОЕ, тоже не дурак.

Misima\_hram.txt 39) Послышался глухой удар о деревянную перегородку - старика, НАВЕРНОЕ, шатало спросонья.

Misima\_hram.txt 40) НАВЕРНОЕ, прав был Касиваги.

Misima\_hram.txt 41) НАВЕРНОЕ, поднялся страшный грохот, но я ничего не слышал.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 42) – НАВЕРНОЕ, многие почли бы за счастье …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 43) – НАВЕРНОЕ, осколки.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 44) – НАВЕРНОЕ, пособие по безработице, – предположил третий, совсем молоденький.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 45) – НАВЕРНОЕ, чтобы облегчить страдания?

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 46) – Страшновато, НАВЕРНОЕ?..

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 47) – Вы - то, НАВЕРНОЕ, предпочли бы выпить в другом месте?

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 48) – НАВЕРНОЕ, кроме меня, это вообще никого не тревожит …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 49) – В пасмурный день, НАВЕРНОЕ, особенно много аварий …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 50) – НАВЕРНОЕ.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 51) – Вода в ванной, НАВЕРНОЕ, совсем остыла!

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 52) Пришлось, НАВЕРНОЕ, ждать …

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 53) К этому невинному, неопытному Кото, который, НАВЕРНОЕ, не находил ничего привлекательного в любовных забавах и до педантизма был верен товарищескому долгу, если даже речь шла о таких друзьях, как Кимура.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 54) Тонкое, благородное лицо жены Утида выражало покорность и смирение ; такие лица, НАВЕРНОЕ, были у средневековых монахинь.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 55) Она, НАВЕРНОЕ, была очень довольна тем, что на ней нарядное платье.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 56) Матросы, НАВЕРНОЕ, заметили это – вслед Йоко уже не раздалось ни одного бранного слова.

Maruyama\_serdzebienie.txt 57) Равняйся собачий век человечьему, мы с ним, НАВЕРНОЕ, были бы ровесниками — пол жизни позади, эмоций остался самый минимум.

Maruyama\_serdzebienie.txt 58) НАВЕРНОЕ, я все-таки клюнул на бешеные деньги.

Maruyama\_serdzebienie.txt 59) Вот приди он ко мне лет этак через пять, я бы, НАВЕРНОЕ, ни за что с ним не связался. (кажется что в русском-русском было бы другое слово, с такой УВЕРЕНностью «приди он ко мне лет этак через пять» нельзя сказать наверное потом)

Maruyama\_serdzebienie.txt 60) Вечером в тот же день какой-то молодой парень, НАВЕРНОЕ один из подчиненных С., пригнал к моему дому неприметный автомобиль с номерами этого курортного городка.

Maruyama\_serdzebienie.txt 61) НАВЕРНОЕ, на автобусе.

Maruyama\_serdzebienie.txt 62) НАВЕРНОЕ, мужчина приехал из жарких мест, раз ему здесь прохладно.

Maruyama\_serdzebienie.txt 63) Самому мне было велено поселиться в крошечной каморке, расположенной возле передней, — НАВЕРНОЕ, потому, что от нее ближе всего до телефона.

Maruyama\_serdzebienie.txt 64) Весь разговор не занял, НАВЕРНОЕ, и десяти секунд.

Maruyama\_serdzebienie.txt 65) НАВЕРНОЕ, теперь она мечтает об этом со своим вторым мужем.

Maruyama\_serdzebienie.txt 66) Вот сейчас ужин кончится, и парень, НАВЕРНОЕ, отправится к себе, на второй этаж, спать.

Maruyama\_serdzebienie.txt 67) Теперь мне, НАВЕРНОЕ, обратного пути уже нет.

Maruyama\_serdzebienie.txt 68) Знает, НАВЕРНОЕ, какие у меня доходы.

Maruyama\_serdzebienie.txt 69) Прошел, НАВЕРНОЕ, год, прежде чем я понял, насколько наивны мои мечты о новой жизни.

Maruyama\_serdzebienie.txt 70) Но это, НАВЕРНОЕ, неВОЗМОЖНО.

Maruyama\_serdzebienie.txt 71) В глухой провинции на те денежки, которые я получу, НАВЕРНОЕ, нетрудно купить землю и дом.

Maruyama\_serdzebienie.txt 72) К какому, интересно, выводу он пришел, собрав обо мне все необходимые сведения? « Пожалуй, этого можно использовать », — так он, НАВЕРНОЕ, решил и презрительно усмехнулся при мысли о моем никчемном существовании и моей загубленной жизни.

Maruyama\_serdzebienie.txt 73) Он не пьет и не курит, поэтому, НАВЕРНОЕ, у него такие ясные, незамутненные глаза. (наверное – есть оттенок неУВЕРЕНности-сомнения. Лучше «может быть, поэтому» т.к. позитивное следствие)

Maruyama\_serdzebienie.txt 74) Густые тучи, затянувшие вчера небо, уплыли куда-то далеко, НАВЕРНОЕ за океан.

Maruyama\_serdzebienie.txt 75) НАВЕРНОЕ, я и не взглянул бы на него лишний раз, решив : еще один тупоголовый здоровяк, и больше ничего.

Maruyama\_serdzebienie.txt 76) НАВЕРНОЕ, он позвонит еще.

Maruyama\_serdzebienie.txt 77) Если бы он хорошенько задумался над тем, что связывает его с С., ему бы, НАВЕРНОЕ, стало не до свиста.

Maruyama\_serdzebienie.txt 78) Хочет, НАВЕРНОЕ, чтобы я думал, будто он просто так, из любопытства глазеет по сторонам.

Maruyama\_serdzebienie.txt 79) НАВЕРНОЕ, я один блуждаю в потемках, а ему все известно.

Maruyama\_serdzebienie.txt 80) НАВЕРНОЕ, мысленно потешался.

Maruyama\_serdzebienie.txt 81) И как я выгляжу, забудут, НАВЕРНОЕ, не так скоро.

Maruyama\_serdzebienie.txt 82) Внутри, в зале, было прохладно, и море через цветные стекла широких окон просматривалось точно так же, но там почему-то не сел ни один человек, лишь сновали официантки в ярких передниках да торчал какой-то тип в галстуке - бабочке, НАВЕРНОЕ администратор. Как надо

Maruyama\_serdzebienie.txt 83) Будь я таким, как все остальные, то есть обычным, нераздумывающим исполнителем, со мной, НАВЕРНОЕ, не произошло бы того срыва.

Maruyama\_serdzebienie.txt 84) Эта семья, НАВЕРНОЕ (лучше: наверное, эта семья), ведет обычную жизнь, в которой бывают бури и невзгоды, но не проИСХОДит ничего такого, что исправить уже нельзя.

Maruyama\_serdzebienie.txt 85) НАВЕРНОЕ, он не признает подобного деления, ему даже в голову не приходит, что такая черта существует.

Maruyama\_serdzebienie.txt 86) НАВЕРНОЕ, он не снИСХОДит до того, чтобы тратить время на споры с таким, как я.

Maruyama\_serdzebienie.txt 87) — НАВЕРНОЕ, — равнодушно пожал я плечами, но тут же взял себя в руки и вежливо прибавил : — Вы ешьте, ешьте, в жару надо хорошо питаться.

Maruyama\_serdzebienie.txt 88) Если тебя одолевает скука, думает он, НАВЕРНОЕ, сделай так, чтобы изгнать ее из жизни.

Maruyama\_serdzebienie.txt 89) НАВЕРНОЕ, там отмель, и во время шторма на том месте вздымаются пенные буруны.

Maruyama\_serdzebienie.txt 90) Цвет лица у него пока не изменился, НАВЕРНОЕ, загар проступит завтра.

Maruyama\_serdzebienie.txt 91) Его лицо казалось совсем детским — НАВЕРНОЕ, из-за мокрых волос.

Maruyama\_serdzebienie.txt 92) НАВЕРНОЕ, парень действовал в соответствии с полученными инструкциями.

Maruyama\_serdzebienie.txt 93) Они здорово мешали мне спать — кто-то, НАВЕРНОЕ, приехал сюда на машине с неотрегулированным двигателем.

Maruyama\_serdzebienie.txt 94) НАВЕРНОЕ, все разработано до таких мелочей, что в этом нет необходимости.

Maruyama\_serdzebienie.txt 95) НАВЕРНОЕ, стоял у самого окна, боясь пропустить хоть слово.

Maruyama\_serdzebienie.txt 96) Пройдя через рощу к набережной, полицейские, НАВЕРНОЕ, сели в машину. Лучше «скорее всего» - наверное вообще нет УВЕРЕНности, а тут есть следствие. «скорее всего»

Maruyama\_serdzebienie.txt 97) НАВЕРНОЕ, когда они ушли, у него гора с плеч свалилась.

Maruyama\_serdzebienie.txt 98) То и дело он бормотал себе под нос одни и те же слова, НАВЕРНОЕ, свою излюбленную присказку « Жив, здоров, ну и ладно ».

Maruyama\_serdzebienie.txt 99) НАВЕРНОЕ, не в первый раз.

НЕВОЛЬНО

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 152

jp 118 percentage 0.7763158

100%

35/35 [01:41<00:00, 2.91s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 0) НЕВОЛЬНО это вырвалось : хотелось, очень хотелось ему услышать, что Ваня жалеет о том, как выступил, как осветил, обрисовал, что совестно ему, что …

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 1) Я возвращаюсь с ярмарки, а потому НЕВОЛЬНО думаю о смерти.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) – Шурф рассмеялся так заразительно, что я НЕВОЛЬНО к нему присоединился.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 3) – Да уж, – НЕВОЛЬНО улыбнулась она.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 4) Я НЕВОЛЬНО улыбнулся, взял себя в руки, закрыл глаза и расслабился как миленький.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 5) – Ну что там? – тихонько спросил он, НЕВОЛЬНО повторив те же самые слова, которые сама Настя только что сказала Короткову.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 6) Протянула руку, и я НЕВОЛЬНО пожал ее.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 7) Я НЕВОЛЬНО начал улыбаться.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 8) Я НЕВОЛЬНО напрягся.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 9) Я пошел следом за мальчиком, НЕВОЛЬНО морщась.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 10) Я НЕВОЛЬНО улыбнулся.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 11) Я НЕВОЛЬНО вспомнил о том, что Романов – сам Иной.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 12) Я НЕВОЛЬНО сделал шаг назад.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 13) НЕВОЛЬНО она кинула взгляд на часы, но те по-прежнему изображали солнце.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 14) – НЕВОЛЬНО на лице Ника проступило отвращение.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 15) НЕВОЛЬНО Василиса задержалась возле статуи мужчины и женщины …

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 16) – А кто такие эти затерянные? – с замиранием сердца спросила Василиса и НЕВОЛЬНО осмотрелась по сторонам.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 17) Эта картина НЕВОЛЬНО притягивала к себе взгляд : незнакомая красавица чем-то НАПОМинала Дейлу, только у сестры волосы были светлые, почти белые, как у отца.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 18) НЕВОЛЬНО Василиса отступила к двери, почувствовав укол ревности.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 19) Василиса НЕВОЛЬНО скосила взгляд на ее декольте, пытаясь разглядеть тот самый, « тайный » шрам.

Невольно – про действие или «невольно думаю»

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Я НЕВОЛЬНО вскочил хз че это ну допустим странновато, но, не зная, что делать, прижался спиной к окну.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 1) Увлеченная потоком воспоминаний, Йоко тоже НЕВОЛЬНО улыбнулась, но улыбка исчезла с быстротой ласточки, и Йоко взглянула на Кибэ холодно и высокомерно, как на случайного прохожего.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 2) И когда Кото осмелился поднять на нее глаза, лицо ее выражало такое страдание, что он в страхе НЕВОЛЬНО бросился к ней.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 3) Она НЕВОЛЬНО отдернула руки.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 4) Йоко скользнула взглядом по ее плоской груди и НЕВОЛЬНО вспомнила мать с ее УВЕРЕНной, полной достоинства манерой держаться.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 5) Йоко взглянула на ее костлявые плечи и НЕВОЛЬНО усмехнулась, именно такой она себе и представляла госпожу Тагава.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 6) Кото НЕВОЛЬНО улыбнулся.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 7) Йоко попыталась сделать шаг, но резкая боль пронизала онемевшее от холода колено, она НЕВОЛЬНО подалась всем телом вперед и с трудом удержалась на ногах.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 8) И Йоко НЕВОЛЬНО почувствовала к юноше нежность (странно) .

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 9) Она НЕВОЛЬНО застыла на месте.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 10) Я все больше расходилась, и голос мой НЕВОЛЬНО срывался на визг : в нем зазвенели слезы.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 11) Я принялся корить ее за то, что она сама заигрывает с парнями и НЕВОЛЬНО дает им повод для приставаний.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 12) Я даже НЕВОЛЬНО оторопел при виде такой девической свежести.

Maruyama\_serdzebienie.txt 13) Я встал, распрямил плечи, НЕВОЛЬНО подражая осанке парня, и пронзительным взглядом окинул все вокруг.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 14) На глубине чуть более двадцати метров я хотел было натянуть резинку ружья, но тут мне вдруг ужасно захотелось спать, и я НЕВОЛЬНО стал погружаться.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 15) Речь Исикари, произнесённая с юношеским задором, завершилась эффектной концовкой, после которой НЕВОЛЬНО хотелось поаплодировать.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 16) Моя фамилия Кодзима, — представился незнакомец, НЕВОЛЬНО слегка смутившись при виде красотки.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 17) Такэ хотел отшутиться, но голос его НЕВОЛЬНО сорвался, а в словах прозвучали неподдельные боль и обида.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 18) Все члены правления НЕВОЛЬНО затаили дыхание, понимая, что у них на глазах разыгрывается нешуточная схватка — событие редчайшее в истории фирмы.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 19) Что будет?! — НЕВОЛЬНО усмехнулся Кодзима в ответ на дурашливый тон Асаямы.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 20) Я НЕВОЛЬНО громко воскликнул :

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 21) Так что я НЕВОЛЬНО улыбнулся высказыванию Ямамото.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 22) Я так давно его не видел, что НЕВОЛЬНО смотрел, не отрываясь, не в силах вымолвить ни слова, а он со смехом произнес :

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 23) Я НЕВОЛЬНО задумался : а когда же в жизни Райского мира появились признаки Ада?

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 24) — А хорошо, что приехал! — от души НЕВОЛЬНО вырвалось у меня.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 25) На её лице сияла такая беспечная улыбка, что Тоси НЕВОЛЬНО отметила, что ребёнок совсем не скучает по матери.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 26) Томо даже НЕВОЛЬНО зажмурилась и задержала дыхание, представив себе переплетённые тела Суги и Сиракавы.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 27) Её красота НЕВОЛЬНО НАПОМнила Сиракаве лицо прославленной куртизанки Имамурасаки, любовавшейся вечерней цветущей сливой в квартале Ёсивара [ 26 - Квартал Ёсивара — воспетый в японской литературе знаменитый « весёлый » квартал в Эдо ( Токио ).

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 28) Томо постаралась придать лицу безразличное выражение, однако при мысли о том, что в груди Сэки бушует точно такой же пожар, она НЕВОЛЬНО перевела глаза в сад.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 29) Сидевшие в зале торговцы из дома « Маруя » и домочадцы НЕВОЛЬНО вскрикивали от восхищения.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 30) Читая, Томо словно воочию слышала голос, уговаривавший её, как ребёнка, и НЕВОЛЬНО расплакалась, словно девочка.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 31) И Сабуро НЕВОЛЬНО поддался царившему в доме настроению и вот, спустя почти двадцать лет, отправился в тот самый Токио, которого, как он думал, не увидит больше никогда в жизни.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 32) И хотя в строфах « Любуюсь снегом, гляжу на волны », начертанных на картине Сюнсуй, воспеты, конечно, совсем иные края, НЕВОЛЬНО думалось, будто они сложены нарочно для этой башни.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 33) При виде этой подвижной, забавной, милой физиономии НЕВОЛЬНО хочется улыбнуться.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 34) Митико и Тиё НЕВОЛЬНО расхохотались.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 35) Остальные тоже НЕВОЛЬНО рассмеялись.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 36) Старшая Садако хорошела день ото дня – сама мать НЕВОЛЬНО заглядывалась на нее.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 37) О-Суми в силу своего низкого рождения, да и по самой своей натуре и по воспитанию, всегда чувствовала себя НЕВОЛЬНО подавленной благородней изысканностью графини ; в присутствии госпожи она ИСПЫТывала необъяснимую досаду и чувствовала себя стесненно.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 38) Госпожа Сасакура НЕВОЛЬНО вздохнула в ответ на слова графини ; беседа ненадолго прервалась.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 39) Он почувствовал, что они с Дзином НЕВОЛЬНО замедляют шаг, приближаясь к помосту с волшебными чашками.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 40) Когда он в конце концов получил лекарства и снова сел на велосипед, то НЕВОЛЬНО уже по-другому глядел на людей, делавших покупки на торговой улице, и обычных прохожих.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 41) Каждый НЕВОЛЬНО думал : кто может поручиться, что очередь не за мной?

1989\_Endo\_Molchanie.txt 42) Мы сделались нетерпимыми друг к другу, и любой пустяковый промах товарища НЕВОЛЬНО вызывает раздражение.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 43) Я НЕВОЛЬНО вздохнул.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 44) При мысли об этом даже так называемые « отцы » НЕВОЛЬНО готовы были пойти на попятную...

1989\_Endo\_Molchanie.txt 45) - Топчите, топчите, я разрешаю вам это! - НЕВОЛЬНО вырвалось у меня (лучше что-то такое), и только тогда я спОХВАТился, что сказал нечто неподобающее священнику.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 46) Всего лишь за какие-то десять дней ее тело как будто расцвело, я НЕВОЛЬНО глядел украдкой на вырисовывавшиеся под муслиновым кимоно округлые линии ее плеч и груди.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 47) А ноги прямые, стройные, как у юноши! » — НЕВОЛЬНО пронеслось в моем мозгу, и я вспомнил купальщиц в фильме Мак-Сеннета.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 48) Потому что глаза ее пылали такой свирепой, не женской злобой и при этом обладали таким своеобразным, необъяснимым очарованием, что, поймав этот взгляд, я зачастую НЕВОЛЬНО содрогался от страха.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 49) Это фоисто тайму она произнесла с ужасно важным видом и к тому же такой скороговоркой, что я НЕВОЛЬНО переспросил : « Что? … » — и еще больше смутился.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 50) Когда госпожа Шлемская протянула мне свою белую руку, сердце у меня НЕВОЛЬНО затрепетало и я так смешался, что даже не знал, следует ли мне пожать протянутую руку.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 51) Директору подобает наносить визиты разным влиятельным лицам городка, дабы выразить сочувствие или радость по поводу тех или иных событий их жизни, общаться с бонзами и синтоистскими жрецами, ПОСТЕПЕННО приучиться пить местную водку, говорить на местном наречии, НЕВОЛЬНО войти в отношения с тупыми, невежественными людьми.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 52) Он думал, что пришёл посыльный из городской управы, но, увидев в дверях одного из учителей, а за его спиной Усимацу Сэгаву, НЕВОЛЬНО переглянулся с инспектором.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 53) Глядя на понурого, дрожащего всем телом Кэйносина, Усимацу НЕВОЛЬНО почувствовал к нему жалость.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 54) В его новом элегантном европейском костюме, со вкусом подобранном галстуке, обходительных манерах, — во всём его облике было нечто яркое, НЕВОЛЬНО привлекавшее внимание.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 55) Когда шагавшего за рикшей Усимацу отделяло от пансиона уже несколько кварталов, он оглянулся и НЕВОЛЬНО вздохнул с облегчением.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 56) Как ни старался молодой человек скрыть свои душевные страдания, они НЕВОЛЬНО отражались на его мужественном лице — оно было печально.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 57) Каждый раз при виде мальчика Усимацу НЕВОЛЬНО вспоминал старого Кэйносина.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 58) « Глаза её точь-в-точь материнские, — сказал Кэйносин », — думал Усимацу, НЕВОЛЬНО разглядывая девушку.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 59) Увядшая листва НЕВОЛЬНО наводила на размышления о несчастной судьбе Рэнтаро.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 60) Бумпэй НЕВОЛЬНО прислушался.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 61) Даже директор НЕВОЛЬНО вскрикнул, мысленно поздравляя Бумпэя с победой.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 62) — Так вот что это было, — НЕВОЛЬНО прошептал мужчина.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 63) Саса НЕВОЛЬНО тоже посмотрел вверх.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 64) Каждый раз, глядя на дорогу, она НЕВОЛЬНО чувствовала, что он где-то здесь, рядом.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 65) Однако, бросая взгляд на дорогу, она НЕВОЛЬНО ожидала его появления (невольно обычно про однократное случайное действие в русском, здесь же что-то вызывает «невольную» реакцию -- ожидание).

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 66) Эти слова вырвались у него НЕВОЛЬНО, но Ёсико они страшно развеселили, она даже хихикнула.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 67) НЕВОЛЬНО Фудзио принял ту же позу, что и Ёсико в своей яме.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 68) И НЕВОЛЬНО хихикнул.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 69) И теперь, когда после пяти гудков на противоположном конце он услышал знакомый голос, его лицо НЕВОЛЬНО расплылось в злорадной ухмылке.

Misima\_maska.txt 70) Отступая под его натиском, я НЕВОЛЬНО отводил глаза.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 71) Такэо НЕВОЛЬНО вздрогнул.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 72) На нём всё ещё лежала открытая книга « Место человека в природе », он начал читать и НЕВОЛЬНО втянулся.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 73) Тот сразу же замер, тело его обмякло, НЕВОЛЬНО отвечая на ласку.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 74) Но в неистовом напоре, с которым он нападал на собеседника, в его стремлении идти напролом было что-то комичное, и Такэо НЕВОЛЬНО улыбнулся.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 75) Такэо представил себе лицо доктора Тикаки, смугловатое, молодое и серьёзное, и НЕВОЛЬНО позавидовал Оте.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 76) Все трое были так молоды и так весело смеялись, что НЕВОЛЬНО ВОЗНИКало сомнение — неужели они и в самом деле больны?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 77) Да, я нажал кнопку вызова, нажал потому, что НЕВОЛЬНО позавидовал Оте.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 78) Во всяком случае, он не двинулся с места и ни на минуту не утратил хладнокровия, за что Такэо НЕВОЛЬНО почувствовал к нему уважение.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 79) Такэо сильно двинул ему локтем в живот, и, когда тот НЕВОЛЬНО отпрянул, пустился наутёк.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 80) Даже когда он читает сутру, все произносимые им слова НЕВОЛЬНО сливаются в один единственный вопль : « Жить - хочу жить - хочу жить - хочу жить ».

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 81) Вспомнив серо -голубые глаза отца Пишона, его добродушное румяное лицо, НЕВОЛЬНО улыбаюсь.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 82) А поскольку она полностью соответствовала его ожиданиям, он чувствовал себя немного разочарованным, хотя с удовольствием смотрел, как двигаются, лаская жемчужные зубки, её ярко-красные губы, — такой горячей алой плоти в тюрьме не увидишь, — восхищался округлыми щеками, пухлая нежность которых НЕВОЛЬНО притягивала взгляд, привыкший к суровым мужским лицам.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 83) — Короче говоря, — НЕВОЛЬНО тоже повышая голос, сказал Тикаки, — особых перемен в его состоянии нет.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 84) Танигути, подняв брови, недоумённо уставился на веселящегося Сонэхару. его лицо приобрело такое забавное выражение, что Тикаки НЕВОЛЬНО прыснул.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 85) НЕВОЛЬНО в голове всплыло слово « резина ».

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 86) Тикаки НЕВОЛЬНО вспомнилось, с каким аппетитом тот поедал рис с карри в студенческой столовой.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 87) Дело в том, что Фудзии, разговаривая с кем-то, всегда концентрировался так, словно перед ним был противник с мечом, и Тикаки в конце концов оказался НЕВОЛЬНО втянутым в это противоборство.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 88) Фудзии НЕВОЛЬНО стал в оборонительную позицию, словно желая оказать противодействие плавному потоку слов, столь неожиданно полившемуся из уст Тикаки, затем, слегка пожав плечами, проговорил : « Однако …

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 89) — Тикаки НЕВОЛЬНО прыснул.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 90) Признавая этого человека душевнобольным, он, психиатр, НЕВОЛЬНО встаёт на позицию общественной справедливости, порядка и здравого смысла, то есть принимает сторону простых обывателей, которых в нашем мире большинство, простых обывателей вместе с их обывательскими убеждениями и обывательским образом жизни, и делает всё, чтобы перечеркнуть добросовестность, трудолюбие и стоическое упорство этого рисовальщика космических кораблей.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 91) Они шли ему навстречу, и их небольшие округлые и мягкие тела, облачённые в яркие — красные, жёлтые — платья, НЕВОЛЬНО притягивали его взгляд.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 92) На противоположной стене висели странные предметы, НЕВОЛЬНО НАПОМинавшие экспонаты какой-то диковинной коллекции, — куски белой пеньковой ткани и непонятные кожаные изделия, похожие на уздечки, но на самом деле это были смирительные рубашки и кляпы — в этой комнате не могло быть ничего лишнего.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 93) Справа — окна, слева — забранные металлическими решётками проходы к камерам, при этом пол кажется покатым : когда идёшь, тебя НЕВОЛЬНО тянет вбок, к решёткам.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 94) Но ведь я психиатр и, размышляя о жизни человека, НЕВОЛЬНО включаю в это понятие и его душу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 95) — Тикаки показалось, что при всей своей учтивости главврач явно хочет оказать на него давление, и он НЕВОЛЬНО насторожился.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 96) В камере ещё сильно пахло, и Тикаки НЕВОЛЬНО ОЩУТил себя в деревне возле выгребной ямы.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 97) Затем протянула руку и узкими длинными пальцами еще больше взъерошила и без того торчавшие в разные стороны волосы Сумирэ — так просто и естественно, что Сумирэ НЕВОЛЬНО поддалась на этот жест и тоже улыбнулась.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 98) Я посмотрела на её спящее лицо и НЕВОЛЬНО прилегла рядом — так, чтобы чувствовать её дыхание (все-таки прилечь длинное действие, чтобы невольно прилечь надо сделать действие) .

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 99) Хинако НЕВОЛЬНО улыбнулась.

ПОСПЕШНО

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 99

jp 70 percentage 0.7070707

100%

34/34 [01:21<00:00, 2.39s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Еще более смешавшись, Дож ПОСПЕШНО произнес : " Да - да, разумеется.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 1) Следователь тотчас же налил его, пробормотал : « За наше знакомство! » – и ПОСПЕШНО выпил, надеясь исполнить рекомендацию московской гостьи и расслабиться.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 2) – Прошу данный вопрос снять, – ПОСПЕШНО вклинился прокурор.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 3) Второй защитник ПОСПЕШНО привстал со стула :

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 4) Темный сгусток вздрогнул и вдруг ПОСПЕШНО откатился назад.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 5) Она резко остановилась, потянулась к кинжалу, но я ПОСПЕШНО сказал :

2010\_Pehov\_Strazh.txt 6) Поймав мой взгляд, незнакомец ПОСПЕШНО растворился в толпе.

azazel.txt 7) Он неловко поклонился и ПОСПЕШНО зашагал прочь.

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 8) Получив нетривиальный результат, они шарахаются от него, ПОСПЕШНО объясняют его нечистотой эксперимента и фактически уходят от нового, потому что слишком сжились со старым, уютно уложенным в пределы авторитетной теории …

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 9) – О чем разговор! – ПОСПЕШНО сказал я.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 10) Ах, вы же не знаете, – ПОСПЕШНО добавил он в ответ на изумленный взгляд девочки.

gambit.txt 11) Румын ПОСПЕШНО отряхнул усы и сказал : - Ставлю триста за мсье Маклафлина.

gambit.txt 12) - Эразм, тебя не приглашаю, - ПОСПЕШНО сказал граф.

gambit.txt 13) - Да я что угодно! - слишком ПОСПЕШНО воскликнула она и прибавила.

valet.txt 14) - Курьер Тюльпанов из Жандармского управления к его высокоблагородию с бумагами, - ПОСПЕШНО доложил Анисий.

valet.txt 15) Через тринадцать минут после доставки депеши из дома ПОСПЕШНО вышли сам господин Фандорин и графиня.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 16) Чтоб с ними то же самое не проделали, остальные ПОСПЕШНО начали раздеваться сами.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 17) Батюшка - побирушка, пользуясь тем, что владычка Иоанн задремал, вновь пришёл к дивану Артёма – тот ПОСПЕШНО спрятал рубль в карман.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 18) Заведующая спросила раздраженно и тут же, стараясь смягчить свой безжалостный вопрос, ПОСПЕШНО добавила :

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 19) Но подъехавший человек сказал мне, что я напрасно столь ПОСПЕШНО покинул печальный кров : меня там уважают, и разве не все в этой жизни смертно – даже железо, даже камни и горы.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Цурукава ПОСПЕШНО отвел глаза и, даже не пытаясь скрыть мальчишеского любопытства, сказал :

Misima\_hram.txt 1) Девушка ПОСПЕШНО огляделась (не семельфактив) по сторонам, опустилась на колени и обняла ноги Касиваги.

Misima\_hram.txt 2) Мы ПОСПЕШНО поднялись и побежали по дорожке к беседке. x x x

Misima\_hram.txt 3) Прежде здесь бросались к выходу многочисленные матросы, ПОСПЕШНО вскидывая на плечи поклажу.

Misima\_hram.txt 4) А потом, видимо, испугавшись, что я вырву вексель у него из рук, снова сложил его и ПОСПЕШНО спрятал назад в карман.

Misima\_hram.txt 5) Желудку не было дела до вкуса, он кричал, требуя насыщения, и я ПОСПЕШНО запихивал сласти себе в рот.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 6) Не ответить было неловко, и Норико, буркнув что-то бессвязное, ПОСПЕШНО глотнула кофе.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 7) Сидевшие на табурете санитары ПОСПЕШНО вскочили.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 8) Норико ПОСПЕШНО принесла (странно звучит) из регистратуры чистый бланк.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 9) Полицейский ПОСПЕШНО встал (странно) между ними.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 10) – Так, значит, вы сегодня не будете принимать больных? – ПОСПЕШНО меняя тему, спросила у Ютаро старшая сестра.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 11) Толстяк лет сорока, с виду торговец, сидевший напротив Кото, ПОСПЕШНО встал и опустил занавеску, чтобы косые лучи утреннего солнца не беспокоили Йоко.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 12) Торговец опешил и, скорчив гримасу, изобразил на лице не то улыбку, не то смущение, будто готов был заплакать, как человек, которого и в самом деле хлестнули кнутом, и ПОСПЕШНО отвернулся.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 13) Их было так много, что она ПОСПЕШНО прибрала вещи, закрыла на замок все, что сочла нужным, и отодвинула ставень.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 14) – Но тут же на лице ее отразилось сомнение, и она ПОСПЕШНО прошла в кабинет мужа.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 15) Дядя снова надулся и хотел что-то сказать, но Йоко ПОСПЕШНО обратилась к госпоже Исокава :

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 16) Дядя и тетка, с видом могильщиков, благополучно доставивших гроб к могиле, передали Йоко вещи, ПОСПЕШНО и очень сухо простились с ней и, обгоняя всех, стали спускаться по сходням.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 17) – Ну, моя жена тоже не из опытных путешественниц, – ПОСПЕШНО вставил Тагава.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 18) Йоко ПОСПЕШНО взяла их.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 19) Застигнутый врасплох, Сайто покраснел, ПОСПЕШНО перевел взгляд с Йоко на Тагава, но, не поняв вопроса, окончательно растерялся и покраснел еще сильнее.

Maruyama\_serdzebienie.txt 20) Сновавшие взад - вперед автобусы, едва замерев у остановки, ПОСПЕШНО мчались дальше (поспешно убегали вдаль) .

Maruyama\_serdzebienie.txt 21) Я ПОСПЕШНО сбежал по лестнице.

Maruyama\_serdzebienie.txt 22) Я заплатил, взял покупки и ПОСПЕШНО вышел из магазина.

Maruyama\_serdzebienie.txt 23) Парень резко поднялся с кресла и, бросив : « Пойду искупаюсь », ПОСПЕШНО направился к обрыву, оставив обед недоеденным.

Maruyama\_serdzebienie.txt 24) Я ПОСПЕШНО закрыл глаза и притворился, что сплю, а сам лихорадочно продумывал ответы на возможные вопросы.

Maruyama\_serdzebienie.txt 25) Я ПОСПЕШНО отвел взгляд и ускорил шаг, словно спасаясь от чего-то.

Maruyama\_serdzebienie.txt 26) Она ПОСПЕШНО сунула вязанье в пакет, подхватила дочку и быстрым шагом пошла прочь.

Maruyama\_serdzebienie.txt 27) Поэтому я, чувствуя, что С. сейчас повесит трубку, ПОСПЕШНО спросил, что мне делать потом.

Maruyama\_serdzebienie.txt 28) У него упала на пол ложка, и он ПОСПЕШНО, как-то суетливо, дернулся ее поднимать.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 29) Пятого января 1969 года, в воскресенье после полудня, по привокзальной улице городка Савабэ, всё ещё не утратившей следов благостной новогодней истомы, ПОСПЕШНО шагал одинокий прохожий.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 30) Смутившись, Отака уже хотел было ПОСПЕШНО ретироваться, но сделать этого не смог и только мрачно усмехнулся в ответ.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 31) Когда дочь ПОСПЕШНО встала, чтобы приготовить чай, он, сказав, что ему надо идти подрабатывать, откланялся.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 32) Г-жа С. измерила рост молодого человека, чтобы исполнить его просьбу, и он, не дожидаясь чая, ПОСПЕШНО ушел.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 33) Я ПОСПЕШНО спросил :

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 34) Сампэй тоже встал и вдруг ПОСПЕШНО сказал :

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 35) Тогда старший ПОСПЕШНО сказал :

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 36) Я ПОСПЕШНО поднялся с постели, но в это время Жака уже не было на стуле.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 37) Я ПОСПЕШНО прошел в гостиную и, взяв десять принесенных мне книжек, положил их на стол в своем кабинете.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 38) Суга ПОСПЕШНО прикрыла глаза рукой, словно от слепящего света.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 39) Толпа ПОСПЕШНО расступилась, и в ворота с грохотом промчалась черная лакированная коляска, запряженная парой вороных трехлеток.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 40) « Пойду быстренько соберу вас в дорогу! » – ПОСПЕШНО вскочила она, но ее остановил окрик : « Дура! » – « Так, значит, вы сегодня еще не едете?

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 41) – Да, действительно роскошь нынче просто ужасна … – машинально повторил Кокусю Аояги, но, заметив на своем мизинце яркий блеск драгоценного камня, ПОСПЕШНО принял руку, протянутую было к хибати, и принялся зачем-то поглаживать ладонью теплые фарфоровые стенки хибати.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 42) Это еще что такое? — воскликнул он ПОСПЕШНО, точно боясь, что Бой ВОТ-ВОТ выстрелит (успеет выстрелить, сейчас выстрелит. Вот-вот выстрелит – как будто нет свзяи.

Вот-вот – когда не контролируешь когда точно).

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 43) Когда на остров опустилась ночь, местные жители ПОСПЕШНО ушли.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 44) Мокити ПОСПЕШНО покачал головой : о том, что крестьяне укрывают священников, власти еще не знают.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 45) — Ладно, пусть подождёт, — сказал он служителю и ПОСПЕШНО зашагал с Усимацу к учительской.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 46) Гинноскэ, тут же заметив его отсутствие, ПОСПЕШНО вышел за ним в коридор, из коридора в приёмную, оттуда в вестибюль, но уже нигде не нашёл Усимацу.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 47) — Я не увлекаюсь садомазохизмом, — ПОСПЕШНО предупредила она.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 48) ПОСПЕШНО стаскивая брюки и перепачканные землей носки, он прикинул, что соврать матери, если та заметит грязь и спросит : « Фут- тян, почему все в таком виде? »

Misima\_maska.txt 49) Если же кто-то ко мне приближался, я чувствовал непонятный стыд и ПОСПЕШНО переворачивал страницу.

Misima\_maska.txt 50) Как только ВОЗНИКала опасность очередной игры в " похабника " ( а этот порыв рождался внезапно, безо всякого видимого повода, как бунт или мятеж ), я ПОСПЕШНО отходил в сторону и смотрел на Оми немигающим взглядом...

Misima\_maska.txt 51) Я ПОСПЕШНО накинул куртку обратно.

Misima\_maska.txt 52) Мы подхватывали ящики с важной документацией и ПОСПЕШНО волокли их вниз, в подземное хранилище.

Misima\_maska.txt 53) Соноко ПОСПЕШНО спрятала листок.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) ПОСПЕШНО, чтобы опередить Коно, глаза которого, как буравчики, впились в Нихэя, Такэо ответил :

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 55) К тому же он без конца повторялся, поэтому даже тем, кто сначала проявлял хоть какой-то интерес к его рассказу, очень быстро надоедало его слушать, и в конце концов, стоило ему открыть рот, как со всех сторон раздавался стук ПОСПЕШНО захлопываемых окон. (спешно захлопываемых)

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) Застучали ПОСПЕШНО захлопываемые окна.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) — A - а, бывает, — ПОСПЕШНО ответил Такэо.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) — Сейчас вроде ничего такого нет, — признался Такэо и ПОСПЕШНО добавил : — Но у меня такое чувство, что ВОТ-ВОТ снова начнётся.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 59) — Нет -нет, я встречусь с ней, — слишком ПОСПЕШНО, будто испугавшись, ответил Такэо.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 60) Он ПОСПЕШНО вскочил, но брюки уже были заляпаны отвратительной жижей.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 61) Фельдшера, сидевшие за доской, ПОСПЕШНО поднялись и разозлись кто куда.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 62) Начальница ПОСПЕШНО отперла замок и повела Тикаки по подземному переходу.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 63) Увидев, как он напрягся, она ПОСПЕШНО объяснила, что вчера узнала об этом от супругов Морита.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 64) Он ПОСПЕШНО тряхнул головой, чтобы прогнать наваждение.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 65) Выскользнула ПОСПЕШНО, словно убегая.

Simada\_tsar.txt 66) Я ПОСПЕШНО полез в кабину.

Morimura\_vospitanie.txt 67) Мужчина ПОСПЕШНО провел по щеке ладонью.

Morimura\_vospitanie.txt 68) ПОСПЕШНО доставленный в управление Идзаки растерянно смотрел на впившихся в него злобными взглядами Такэмуру и Уно.

Morimura\_vospitanie.txt 69) Ну! — прикрикнул Адзисава, и Наруаки ПОСПЕШНО повернул ключ зажигания.

ПОСТЕПЕННО

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 206

jp 151 percentage 0.7330097

100%

51/51 [01:32<00:00, 1.81s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Все, оцепенев, наблюдали за ПОСТЕПЕННО замедляющимся верчением колеса.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 1) Вода текла, шумела, и ванна ПОСТЕПЕННО наполнялась, и вот смотритель спросил Трахтенберг : где кран?

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) ПОСТЕПЕННО мне удалось представить себе плотно уставленный бутылками стеллаж за спиной молодого бармена, чье смуглое лицо показалось мне смутно знакомым.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 3) В воздухе пахло едва сдерживаемым страхом, и этот запах, едкий, словно лошадиный пот, и опасный, как бешеный волк, ПОСТЕПЕННО захватывал мысли горожан.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 4) Местность ПОСТЕПЕННО менялась, начались осины, я стал спускаться в низину, как раз вдоль ручья.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 5) Вокруг звонницы уже вились первые души – серые размытые пятна, ПОСТЕПЕННО собирающиеся в воронку, которая ВОТ-ВОТ должна была прорваться и уйти сквозь крышу вниз.

azazel.txt 6) - Какое там общество, - медленно произнес Ксаверий Феофилактович, а потом заговорил все быстрее и быстрее, ПОСТЕПЕННО оживляясь.

azazel.txt 7) ПОСТЕПЕННО профиль все более сужается, и мальчиков старшего возраста нередко готовят уже индивидуально.

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 8) ПОСТЕПЕННО – видимо, от утомления – речь его обретала все более явственный кошачий акцент.

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 9) Потому что ТО есть не что иное, как Техническое Обслуживание, а техническое обслуживание состоит в том, что я лежу под автомобилем с масляным шприцем в руках и ПОСТЕПЕННО переношу содержимое шприца как в колпачковые масленки, так и себе на физиономию.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 10) ПОСТЕПЕННО, шаг за шагом, мы заменим их везде и всюду – от театральных подмостков до Кремля.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 11) ПОСТЕПЕННО в камеру просочился тошнотворный запах тухловатой вареной рыбы.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 12) Но все это ПОСТЕПЕННО.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 13) ПОСТЕПЕННО мы установили одну закономерность : в те дни, когда наш сосед слева ходил « на оправку » раньше нас, – а это мы безошибочно определяли по шагам в коридоре, – в уборной, на полочке для мыла, по рассыпанному тонким слоем зубному порошку обязательно было выдавлено чем-то тоненьким, может быть булавкой, – « Привет! ».

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 14) ПОСТЕПЕННО, идя в глубь корня легкого, подобрался к крупному сосуду.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 15) – Ну, диафрагма поднимется, ребра опустятся, ПОСТЕПЕННО чем-нибудь заполнится …

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 16) И этот красавец с огромными шпорами и факельно светящимся гребнем долго жил при больнице, ПОСТЕПЕННО превратившись в мелкого попрошайку – клянчил у посетителей хлебные крошки и все, что у тех могло быть.

1959\_Oseeva\_Dinka.txt 17) Нежные заботы и ласки брата и сестры ПОСТЕПЕННО изменили ее характер, но на нем навсегда остался отпечаток грусти и суровости.

stats.txt 18) Нужно только перенаправить настроение просвещенной части общества от разрушительности к созиданию, а непросвещенную часть общества следует образовывать и ПОСТЕПЕННО воспитывать в ней чувство самоуважения и достоинства.

stats.txt 19) ПОСТЕПЕННО цель определилась.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Камни сопротивлялись - сопротивлялись, но ПОСТЕПЕННО утонули в тени (про наблюдателя).

Misima\_hram.txt 1) ПОСТЕПЕННО фигура настоятеля, к которому я прежде относился с довольно нейтральным уважением, приправленным известной долей скепсиса, выросла в моих глазах до размеров совершенно гигантских, и мне уже с трудом верилось, что в этой махине бьется человеческое сердце.

Misima\_hram.txt 2) Потом стук их деревянных сандалий по камню дорожки стал удаляться, ПОСТЕПЕННО затихая.

Misima\_hram.txt 3) Чудо, которого, очевидно, жаждала барышня, свершилось - стоны Касиваги ПОСТЕПЕННО затихли.

Misima\_hram.txt 4) Кинкакудзи встал между мной и жизнью, к которой я так стремился ; сначала он был мал, словно изображение на миниатюре, но ПОСТЕПЕННО становился все больше и больше, пока, наконец, не заполнил собой весь мир без остатка, все его углы и закоулки.

Misima\_hram.txt 5) ПОСТЕПЕННО обитель погрузилась в сон.

Misima\_hram.txt 6) Это ОЩУЩЕНие ПОСТЕПЕННО ОХВАТило все мое существо, и я стал грезить наяву.

Misima\_hram.txt 7) Однако ПОСТЕПЕННО физическое усилие создать звук, никак не желающий рождаться, стало приобретать для меня иной смысл : оно словно очищало то духовное напряжение, которое всегда требовалось мне, чтобы произнести без заикания первое слово.

Misima\_hram.txt 8) ПОСТЕПЕННО вырисовывалась композиция в стиле Кансуй.

Misima\_hram.txt 9) Но слишком уж дотошным был мой взгляд, и грудь ПОСТЕПЕННО перестала восприниматься мной как часть женского тела, а превратилась в лишенный всякого смысла безжизненный предмет.

Misima\_hram.txt 10) Если человека в конце пути ожидает смертная казнь, он всю жизнь поневоле в каждом телеграфном столбе, в каждом железнодорожном переезде видит тень предначертанного ему эшафота и ПОСТЕПЕННО свыкается со своей участью.

Misima\_hram.txt 11) Форма ПОСТЕПЕННО слабеет, ее ОХВАТывает дрожь, она уже на пороге гибели.

Misima\_hram.txt 12) Поначалу из-за толстого слоя грима все женщины казались мне одинаковыми, но ПОСТЕПЕННО я стал различать под схожими масками из пудры и помады живые черты : здесь были лица умные и глупые, веселые и печальные, счастливые и несчастные.

Misima\_hram.txt 13) Но ПОСТЕПЕННО меня стали одолевать запоздалые сожаления, полностью вытеснив гордое негодование.

Misima\_hram.txt 14) Слово застревало на языке, и ПОСТЕПЕННО в его звучании мне стал чудиться какой-то смысл.

Misima\_hram.txt 15) Ритмично работая метлой, я стал ПОСТЕПЕННО двигаться по направлению к воротам.

Misima\_hram.txt 16) Небольшой кусочек пространства поначалу был занят вещью, но ПОСТЕПЕННО предмет как бы вытесняется сгустившимся временем.

Misima\_hram.txt 17) ПОСТЕПЕННО ОЩУЩЕНие ослабло.

Misima\_hram.txt 18) Рабочий не столько чинил, сколько качал головой и Цокал языком, и ПОСТЕПЕННО зрители стали расходиться.

Misima\_hram.txt 19) Память воскрешала одну за другой волшебные черты, они начинали источать сияние, и ПОСТЕПЕННО Золотой Храм предстал передо мной целиком, залитый странным свечением, не похожим ни на свет дня, ни на свет ночи.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 20) ПОСТЕПЕННО она свыклась со странностями Наоэ и лишь потом, в одиночестве, вспоминая его изучающий взгляд, заливалась краской стыда.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 21) В эти мгновения в мозгу Наоэ неизменно ВОЗНИКала одна и та же картина : ярко-алая влажная слизистая оболочка ПОСТЕПЕННО чернеет, обугливается …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 22) Дорога, шедшая мимо банка М. пересекала два перекрестка и потом ПОСТЕПЕННО поднималась в гору (словно мы поднимаемся).

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 23) Одна за другой рекламы вспыхивали у нее перед глазами, и образ Кибэ ПОСТЕПЕННО тускнел.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 24) По мере того как глаза ее души всматривались в Кибэ, лицо его ПОСТЕПЕННО менялось : исчезли усы, горящий взгляд стал мягким и чувственно - теплым.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 25) Солнце ПОСТЕПЕННО скрывалось за холмами Хонго.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 26) Толпа людей, суетившихся, как муравьи, становилась все меньше и меньше, ПОСТЕПЕННО сдвигаясь к центру гигантской панорамы порта, которая развертывалась перед Йоко.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 27) ПОСТЕПЕННО порт исчез из виду, а перед Йоко вновь ВОЗНИКло то же видение : молодой человек, впившийся зубами себе в руку.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 28) Электрический свет гаснул ПОСТЕПЕННО, как увядает лилия.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 29) В серой мгле рассвета видения то проходили строгой чередой, то наплывали одно на другое, ПОСТЕПЕННО сменяясь впечатлениями настоящего.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 30) ПОСТЕПЕННО она снова вернулась к настоящему – и цепь замкнулась все на том же ревизоре.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 31) ПОСТЕПЕННО она успокоилась, бросила полотенце на умывальник и села на диван.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 32) Вдали, за разноцветными облаками, угас последний луч солнца, сгущающийся сумрак ПОСТЕПЕННО набрасывал на море тяжелые причудливые одежды.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 33) Йоко отвечала сдержанно, стараясь не слишком уклониться от истины, но ПОСТЕПЕННО вопросы стали касаться самых интимных вещей, и Йоко подумала, что госпожа Тагава лишена такта светской дамы, какой, по-видимому, себя считает.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 34) ПОСТЕПЕННО гнев утих, и Йоко снова очутилась в бесконечно унылом, бесцветном, будто мертвом, мире.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 35) Судно ПОСТЕПЕННО двигалось на юг ; по мере приближения к Америке воздух становился теплее, но по утрам было по-осеннему свежо.

Maruyama\_serdzebienie.txt 36) Наконец в самом углу неба я увидел звезды, ПОСТЕПЕННО они усыпали весь небосклон, но луны было не видно — она пряталась за облаками.

Maruyama\_serdzebienie.txt 37) ПОСТЕПЕННО дыхание стало ровным, и я подумал : в сущности, альтернатива очень простая.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 38) Оно ПОСТЕПЕННО исчезло и в мире политики.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 39) ВОЗМОЖНО, потому, что здешний воздух полезен для моего здоровья, уже на следующий день после приезда я смог начать тренироваться в ходьбе, сначала, пройдя пять шагов по саду с палочкой, я останавливался передохнуть, но ПОСТЕПЕННО пять шагов превратились в десять, в пятнадцать, а через несколько дней уже более чем в сто шагов, в результате мои надежды окрепли и я успокоился.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 40) После смерти Сингэна род Такэда ПОСТЕПЕННО утратил былое могущество под ударами Иэясу Токугава, установлению диктатуры которого потомки Сингэна безуспешно сопротивлялись. ] и коричневые, в полоску, хакама, [ 8 - Хакама – широкие штаны, заложенные глубокими складками у пояса.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 41) Внимание собравшихся, на время отвлеченное прибытием запоздавших гостей, вновь обратилось к эстраде ; в безмолвном, словно пустыня, зале такт за тактом звучала и ширилась мелодия, и ПОСТЕПЕННО красота плавно льющегося голоса Косидзи, в сочетании с прекрасным текстом и дивными звуками, заставила слушателей позабыть обо всем.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 42) И всякий раз, когда, умываясь поутру, он видел свое отражение в воде, налитой в кадку, – видел, как, словно рябью от неОЩУТимого ветра, покрывается морщинами лицо, как, словно посыпанные невидимым снегом, ПОСТЕПЕННО седеют волосы, он с горечью думал о том, что, пожалуй, ему так и не суждено при жизни увидеть падение нынешнего режима.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 43) Когда в первый раз войдешь в винокурню, так думаешь, что заживо там сгоришь, до того там душно и жарко, зато когда ПОСТЕПЕННО привыкаешь, то, наоборот, чувствуешь себя превосходно и уже не хочешь выходить на улицу.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 44) С прошлого года она ПОСТЕПЕННО все больше отдалялась от общества, проводя все время в уединении, и чувствовала себя поэтому еще более одинокой.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 45) Дети ПОСТЕПЕННО росли.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 46) И вот, рассудив, что не стоит быть богатым, если не умеешь тратить, он погрузил руку в ящик с деньгами, добытыми крестьянским потом за долгие века, и ПОСТЕПЕННО стал всё усердней охотиться за любовными приключениями.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 47) Но лесть ПОСТЕПЕННО вскружила ей голову, и она стала искать поводы для придирок к законной супруге.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 48) « Загар ПОСТЕПЕННО исчез, кожа больше не шелушится, тело стало еще белее и красивее, чем раньше.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 49) Дзёдзи - сан совсем не умеет играть! — говорила она и, ПОСТЕПЕННО теряя всякую сдержанность, заявляла : — Возраст тут ни при чем, нужно иметь голову на плечах!

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 50) Всё вокруг ПОСТЕПЕННО заволакивал вечерний туман, он всё больше и больше сгущался.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 51) Директору подобает наносить визиты разным влиятельным лицам городка, дабы выразить сочувствие или радость по поводу тех или иных событий их жизни, общаться с бонзами и синтоистскими жрецами, ПОСТЕПЕННО приучиться пить местную водку, говорить на местном наречии, НЕВОЛЬНО войти в отношения с тупыми, невежественными людьми.

Misima\_maska.txt 52) Хроническая невралгия ПОСТЕПЕННО подтачивала ее нервную систему, одновременно придавая еще большую остроту ее уму.

Misima\_maska.txt 53) Щеки у меня ПОСТЕПЕННО порозовели от света возвращавшейся жизни.

Misima\_maska.txt 54) Потом трубит труба, доносится, ПОСТЕПЕННО приближаясь, простая и странно жалобная песня.

Misima\_maska.txt 55) Обычно процессия следовала другим путем, но каждый год этот маршрут немного менялся, так что старейшина праздника согласился, а потом шествие мимо нашего дома ПОСТЕПЕННО вошло в традицию (немного плеоназм для русского, вошло в традицию = постепенно вошло в традицию).

Misima\_maska.txt 56) Склонности эти ПОСТЕПЕННО выстраивались в единую цепочку : детские фантазии ; загорелые тела юношей на пляже ; пловец, которого я видел в бассейне ; смуглый жених одной из моих кузин ; мужественные герои приключенческих романов.

Misima\_maska.txt 57) Во время уроков, на занятиях гимнастикой я не сводил с Оми глаз и ПОСТЕПЕННО сотворил для себя его идеальный образ.

Misima\_maska.txt 58) Так ПОСТЕПЕННО я и в самом деле научился смотреть людям в глаза...

Misima\_maska.txt 59) Мое позднейшее увлечение морем, созревшее во мне ПОСТЕПЕННО и со временем занявшее очень важное место в моей душе, родилось - я УВЕРЕН - именно из неспособности плавать.

Misima\_maska.txt 60) Мысли о Соноко ПОСТЕПЕННО окрасили мои воспоминания о первом поцелуе в довольно неприглядные цвета.

Misima\_maska.txt 61) Всякий раз, когда пластинка останавливалась, начинался страшный переполох - все толкались, женщины ПОСТЕПЕННО переставали обращать внимание на приличия.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 62) Но ПОСТЕПЕННО движения Сунады стали более неожиданными и проворными, а удары более меткими.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 63) — По-моему, вы оба правы : и ты, и Сунада, но каждому из вас чего-то не хватает, более того, если хорошенько подумать, то ПОСТЕПЕННО начинает казаться (плеоназм), что вы оба ошибаетесь.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 64) Думаю, ПОСТЕПЕННО всё пройдёт.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 65) Это неприятное свойство организма, приобретённое им в детские годы из-за того, что он постоянно мёрз, ПОСТЕПЕННО превратилось в болезнь, избавиться от которой было неВОЗМОЖНО.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 66) ПОСТЕПЕННО это стало его обычным образом жизни : пока у него были деньги, он жил, переезжая с места на место, как только они кончались, устраивался работать в какую-нибудь лавку.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 67) Я — беззащитное нагое существо, насекомое в банке с ПОСТЕПЕННО уменьшающимся объёмом воздуха.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 68) Написанные людьми правила, которые называют законами, ПОСТЕПЕННО соскоблили с меня всё человеческое.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 69) Вязкое, тяжёлое время ПОСТЕПЕННО наращивает скорость падения.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 70) Переполненный мочевой пузырь ПОСТЕПЕННО опоражнивается, вызывая состояние, близкое к блаженству.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 71) Он умел извергать из желудка поступившую туда пищу не всю целиком, а ПОСТЕПЕННО, маленькими порциями, в тот момент, когда ему этого хотелось ; ему удавалось к тому же, особым образом сложив губы, пускать струю рвотной массы в любую сторону.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 72) Тикаки подумал, что, ВОЗМОЖНО, речь идёт об « истерическом спазме пищевода », который описывается в любом учебнике по психиатрии, и забрал корейца в своё отделение, но, попав туда, Боку сразу же замолчал, перестав реагировать на любые обращённые к нему вопросы, более того, приступы рвоты ПОСТЕПЕННО становились всё более интенсивными : фонтан рвотных масс теперь достигал потолка.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 73) Его надо оставить в покое, и он ПОСТЕПЕННО придёт в себя.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 74) Пока он шёл по подземному коридору к пункту охраны, эта та, другая, сторона ПОСТЕПЕННО надвигалась на него и наконец, на миг мелькнув перед взором, тут же исчезла.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 75) ПОСТЕПЕННО Тикаки стал осмотрительнее, набрался опыта и научился различать, кто симулирует, а кто нет, но вот совсем недавно снова попался.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 76) Но ведь время вас не будет ждать... да и память ПОСТЕПЕННО тускнеет... появляются все новые и новые люди, которые не знали вашего лица... и в конце концов вас объявят несостоятельным должником за то, что вы не платите по векселю бинтов... и хотя вы останетесь в живых, общество похоронит вас.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 77) Кроме того, скованность моего собеседника ПОСТЕПЕННО стала заражать и меня.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 78) Работа трагическая, напряженная, будто участвуешь во внутреннем процессе рождения человека, будто критерий выбора, который в общем - то и не ухватишь, начинает затвердевать, точно остывающий желатин, - с таким чувством я ПОСТЕПЕННО придавал форму податливому материалу.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 79) Затем она ПОСТЕПЕННО уменьшается в такой последовательности : участок между ртом и скулами, участки под глазами и, наконец, у переносицы.

Simada\_tsar.txt 80) Он называл очередное женское имя и делился впечатлениями, ПОСТЕПЕННО приходя к убеждению, что все американки одинаковы.

Simada\_tsar.txt 81) ПОСТЕПЕННО я впал в глубокую апатию.

Simada\_tsar.txt 82) Размеренно плыть по тихим водам, которых не касается дыхание ветра, и ПОСТЕПЕННО, с плавным ускорением, стареть …

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 83) Ёсиока чувствовал, как от прикосновения её прохладных волос и горячего лба по груди побежали мурашки, а передающаяся коленям тяжесть и тепло женского тела — он все еще сидел скрестив ноги — ПОСТЕПЕННО проникали до самой глубины его естества.

Morimura\_vospitanie.txt 84) ПОСТЕПЕННО жизнь новоиспеченной семьи вошла в нормальное русло, и тогда Адзисава приступил к осуществлению следующего этапа своего плана.

Morimura\_vospitanie.txt 85) Заблокированная шоком, она ПОСТЕПЕННО начинала просыпаться благодаря усилиям врачей и милосердному течению времени.

Morimura\_vospitanie.txt 86) Посетители ПОСТЕПЕННО прибывали, и « Золотые ворота » теперь больше походили на ночной клуб, чем в начале вечера.

Morimura\_vospitanie.txt 87) ПОСТЕПЕННО от целой горки ила почти ничего не осталось.

Morimura\_vospitanie.txt 88) Она петляла по равнине, ПОСТЕПЕННО становясь все шире, и во время сезона дождей нередко выходила из берегов.

Morimura\_vospitanie.txt 89) Впрочем, я не врач, не могу сказать — ВОЗМОЖНО, бывает и так, что память возвращается ПОСТЕПЕННО.

Morimura\_vospitanie.txt 90) Адзисава внимательно слушал профессора и чувствовал, как ПОСТЕПЕННО в его душе зреет твердая решимость.

Morimura\_vospitanie.txt 91) ПОСТЕПЕННО школьнице начало казаться, что теперь она лучше понимает доводы Адзисавы.

Morimura\_vospitanie.txt 92) Мелкие кровоизлияния ПОСТЕПЕННО рассасываются, но при излиянии большого количества крови ВОЗМОЖНО образование гематомы с последующим сдавливанием ствола головного мозга и нарушением функции жизненно важных центров, что приводит к смерти больного.

Morimura\_vospitanie.txt 93) Студенты сошли, в автобусе ПОСТЕПЕННО становилось свободнее (становилось все свободнее), а Китано озабоченно бормотал себе под нос : « Пятно Мариотта, пятно Мариотта … » Вот и он тоже не видит чего-то, что находится у него под самым носом.

Morimura\_vospitanie.txt 94) Им ПОСТЕПЕННО овладевало отчаяние.

Morimura\_vospitanie.txt 95) Адзисава взмахивал топором, но видел он перед собой не « Бешеных псов », а два девичьих лица — Томоко и Мисако, — которые ПОСТЕПЕННО сливались в одно.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 96) Но после того, как он приблизил к себе деловитого и расторопного Сигэдзо Коикэ, подняв его до вице-президента, ситуация начала ПОСТЕПЕННО меняться.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 97) Эта мысль, ПОСТЕПЕННО завладевая мною, переросла в убежденность.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 98) Со временем боль моя поутихла, я ПОСТЕПЕННО оправилась от шока, и на смену отчаянию и злости пришло новое чувство – чувство всепоглощающей материнской любви, решимость бороться за сына.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 99) Ненависть к Вам ПОСТЕПЕННО исчезла из сердца.

виднеться

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 106

jp 81 percentage 0.7641509

100%

36/36 [00:45<00:00, 1.28s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Он, разумеется, был в маске, так что ВИДНЕлись только длинные белоснежные волосы, седая бородка и необычайно острые, вернее даже сказать пронизывающие глаза.

lub.txt 1) Да и возраст у щеголя был примерно такой же, как у парижского миллионщика - из-под цилиндра ВИДНЕлись седые виски торчали просвечивали.

1977\_Bulychev\_Sto\_let.txt 2) Среди цветов ВИДНЕлись яркие одежды людей.

1977\_Bulychev\_Sto\_let.txt 3) За ним ВИДНЕлись верхушки небоскребов на проспекте.

1977\_Bulychev\_Sto\_let.txt 4) И он снова вышел на дорожку и пошел дальше от вокзала, к строениям, которые ВИДНЕлись впереди.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 5) У самой воды ВИДНЕлись глубокие следы сапог рыбаков.

1972\_Krapivin\_Letchik\_dlja.txt 6) В комнате стоял полумрак, а окошко было светлым, и в нем ВИДНЕлись черные телевизионные антенны соседних домов.

1958\_Nosov\_Neznajka\_v.txt 7) Желтый автомобиль на самом деле ВИДНЕлся вдали маленькой точкой.

azazel.txt 8) На одной из них, расположенной неподалеку от Грота и обращенной к решетке, за которой начиналась Неглинная улица и ВИДНЕлась желтая стена Манежа, сидели две дамы.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 9) Егор тупо смотрел вслед, музыка становилась все громче, заполняла весь мир, от полукружия высотной гостиницы до ВИДНЕвшегося невдалеке « коробка на ножках » – его дома.

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 10) Впереди, ближе к центру, ВИДНЕлись двухэтажные шлакоблочные дома с открытыми сквериками.

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 11) На скатерти ВИДНЕлись неотмытые пятна.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 12) Над ярко-синим, мерцающим в огнях свечей бортиком фонтана ВИДНЕлись головы зеленоволосых русалок, увитые венками из белых роз : сегодня лица эферных дев не выглядели такими угрюмыми, как обычно.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 13) Но Артёму особенно нравилась рябина – ягоды её нещадно обрывали или на заварку в кипяток, или просто чтоб сжевать кисленького – а она оказывалась несносно горькой ; только на макушке ещё ВИДНЕлось несколько гроздей, отчего-то всё это НАПОМинало Артёму материнскую причёску.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 14) Один Сивцев так и остался в своей рубахе : как у большинства крестьян, шея его была выгоревшей, морщинистой, а ВИДНЕвшееся в вороте рубахи тело – белым.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 15) У Сивцева было ещё крепкое тело, на спине весьма ВИДНЕлся красноречивый шрам, кажется, от шашки.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 16) Но в воде ВИДНЕлись такие великаны, которые и целым взводом не стыдно было бы нести.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 17) На кистях его были невнятные наколки, заметил Артём, и ещё какой-то синюшный рисунок ВИДНЕлся на груди – в вороте рубахи, которая была размера на три больше, чем требовалось.

stats.txt 18) Еще через пол сотни шагов справа ВИДНЕлся зазор между домами : Сомовский тупик.

kolesnica.txt 19) - В левом флигеле моя квартира, в правом ваша, а вон там, посередине, присутствие, - показал Доронин за ограду - в глубине двора ВИДНЕлось парадное крыльцо, увенчанное российским флагом.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Слева ВИДНЕлась часть Рыбачьего павильона.

Misima\_hram.txt 1) От бровей, и без того узких, вообще оставалась одна ниточка, кое-где ВИДНЕлся голубоватый след от бритвы.

Misima\_hram.txt 2) На востоке от нас раскинулся обширный парк, на заиаде, за деревьями, ВИДНЕлась река.

Misima\_hram.txt 3) Сквозь ветви сосен и криптомерий вдали ВИДНЕлись силуэты гор Даймондэияма и Неигадакэ.

Misima\_hram.txt 4) Со вкусом затянувшись, студент повернул назад : прошел по китайскому мостику, миновал Зал Гостей и неторопливым шагом направился к Южным воротам, за которыми смутно ВИДНЕлась улица.

Misima\_hram.txt 5) От их звонких голосов безлюдные аудитории казались еще более унылыми - через разбитые окна барака ВИДНЕлись РЯДЫ пустых пыльных столов.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 6) Шторы слегка раздвинуты, и в узенький просвет ВИДНЕлся, весь в огнях, вечерний город.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 7) В углу комнаты за белой шторкой ВИДНЕлась двухъярусная кровать и два шкафчика.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 8) Сквозь стеклянную дверь главного входа ВИДНЕлась мерцающая мигалка.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 9) За откинутой кожей, под мышцами, ВИДНЕлась крепкая беловатая ткань брюшины.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 10) В зияющей тридцатисантиметровой ране ВИДНЕлись обнажившиеся внутренности Ёсидзо Исикуры, а он, ни о чем не ведая, спал крепким сном.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 11) Там ВИДНЕлась низкая гряда гор острова Ванкувера, сплошь поросшего соснами до самой кромки берега, которую сердито грызли белые волны.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 12) Йоко отпустила боцмана и снова стала смотреть на ВИДНЕвшуюся вдали землю.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 13) Киётака радостно смеялся, наблюдая за парящими коршунами, за крошечными вагончиками канатной дороги, ВИДНЕвшимися далеко внизу, за курившейся откуда-то струйкой дыма.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 14) Во тьме ВИДНЕлись лишь смутные силуэты растений разбитого на отлогом склоне горы сада, ощущался слабый аромат цветов ; их краски были неразличимы в ночи.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 15) Проследив за его пальцем, я увидел лежавшую в воде мачту, возле вершины которой ВИДНЕлись плавники той самой акулы.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 16) Рядом с ним ВИДНЕлась крупная фигура Дзюити Итимуры, управляющего компанией « Исиэй - стор ».

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 17) На стеклянном столике, дополнявшем дорогой комфортабельный гарнитур из обтянутого натуральной кожей дивана и кресел, ВИДНЕлась большая стеклянная зажигалка явно европейского производства и такая же пепельница.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 18) Между ними кое-где ВИДНЕлись сумки на колёсиках.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 19) Когда покупатели входили и выходили, автоматические двери раздвигались, и в магазине ВИДНЕлись выложенные на прилавок овощи.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 20) — Ну, Отака, твоя очередь! — сказал сидевший рядом Манабэ каким-то неожиданно формальным тоном и передал ему ту самую « декларацию », на которой уже ВИДНЕлось несколько печатей, сделанных кровью.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 21) Там, куда торжествующе указывал Кито, за бамбуковой рощей на склоне ВИДНЕлась деревушка дворов в тридцать - сорок.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 22) На одном из них ближе к хвостику ВИДНЕлось белёсое пятно наподобие плесени.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 23) Внутри ВИДНЕлась гниль.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 24) На кожуре орешков гинкго ВИДНЕлись чуть заметные чёрные пятнышки порчи.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 25) Но часа через полтора они вышли к месту, откуда совсем близко ВИДНЕлось море.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 26) Этот истинный путь уже ВИДНЕется.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 27) Из северного окна кабинета ВИДНЕлись зеленые верхушки густых деревьев, росших вокруг соседнего особняка, они медленно колыхались, как будто подернутые рябью, и словно что-то сообщали мне.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 28) Через распахнутые настежь сёдзи [ 28 - Сёдзи — раздвижные перегородки в японском доме ( главным образом, между комнатой и верандой - энгава ). ] гардеробной ВИДНЕлся сад, где росли персимоны, яблони, груши, виноград.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 29) По левую руку расположились принцессы крови, за ними – ослепительный калейдоскоп розовых, сиреневых, золотисто - зеленых европейских туалетов, среди которых то там, то здесь ВИДНЕлись изысканные кимоно с длинными рукавами, с вышитыми гербами и белыми воротниками.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 30) Добрая половина его головы была скрыта под проходившей через левый глаз повязкой, из-под которой ВИДНЕлись только редкие седые волосы, короткие усы над слегка торчащими вперед зубами, да налитый кровью правый глаз, мечущий молнии, словно он один вобрал в себя всю силу взгляда старика.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 31) К югу от пруда на невысоком Вишневом Холме у самой воды, в снегопаде облетающих лепестков вишен, стояла крытая хворостом беседка, над входом в которую ВИДНЕлась надпись « Беседка цветочных туч ».

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 32) На черном шелковом хаори ВИДНЕлись гербы в виде бабочек с поднятыми крыльями, из-под хаори чуть выглядывал ворот, тоже черный, с вышитым по шелку узором цветущей сливы.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 33) В противоположной стороне на плацу тоже проводились учения, там же ВИДНЕлись и казармы.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 34) Но она еще не успела подняться буйными высокими зарослями, и на низине там и сям ВИДНЕлись проплешины и выбоины.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 35) Точно прицеливаясь, он смотрел на ВИДНЕвшиеся вдали за заболоченной низиной полуразвалившиеся строения киностудии.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 36) Они были чуть приоткрыты, так что ВИДНЕлись два передних зуба.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 37) Хотя сидевшая в бункере девчонка была наполовину поглощена тьмой, в глубоком вырезе куртки из джинсового материала ВИДНЕлись не только плечи, но и маленькая грудь, и цилиндрики сосков.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 38) Несколько поодаль ВИДНЕлись горы с шапками снега на вершинах.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 39) В некотором отдалении ВИДНЕлось поселение иноземцев.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 40) В самом деле, у входа в бухту ВИДНЕлся большой парусник.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 41) В лучах заходящего солнца море, ВИДНЕвшееся из окна, казалось кроваво- красным ; по нему черными зернышками были разбросаны китайские джонки.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 42) Матросы, подняв нижний парус на мачте, старались держаться поодаль от ВИДНЕвшейся темной точки - то был, по-видимому, главный остров.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 43) На берегу, в глубине, ВИДНЕлось скопление приземистых домишек.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 44) В лесу еще клубились клочья туманной дымки, но в просветах между деревьями ВИДНЕлись голубое небо и далекое море.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 45) Похожие на муравьев фигурки долго ВИДНЕлись на освещенной солнцем дороге, все уменьшаясь и уменьшаясь, пока наконец совсем не исчезли из виду.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 46) Девятого числа день выдался пасмурный, с утра моросило, сквозь пелену дождя смутно ВИДНЕлся лес перед хижиной.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 47) За обезлюдевшими полями ВИДНЕлось мрачное море.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 48) Красное пламя костра, у которого грелись стражники, смутно ВИДНЕлось из нашей хижины.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 49) Из выходивших на солнечную сторону верхних комнат ВИДНЕлось море, на пустыре перед домом, обращенном на юг, удобно было развести цветник.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 50) Незаметно садилось солнце, в небе зажигались звезды, глядевшие в нашу лодку, в сгущавшихся сумерках ВИДНЕлся только силуэт Наоми, закутанной в белое полотенце.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 51) Все уплывало вдаль, покрывалось смутной завесой, сквозь нее слышался только голос Наоми и ВИДНЕлось ее дразнящее лицо.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 52) Из-за цинний и канн смутно ВИДНЕлся только ее профиль и волосы.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 53) Как и подобает главному в этой провинции местонахождению буддийских святынь, этот маленький городок — живая старина, ведь весь он — от непривычной, характерной лишь для севера постройки домов с их дощатыми крышами и навесами, защищающими зимой от снега, до ВИДНЕющихся там и сям вышек храмов и верхушек деревьев, — кажется окутанным дымом курений.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 54) То там, то здесь ВИДНЕются одинокие дома.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 55) По обеим сторонам дороги ВИДНЕлись редкие деревья.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 56) Внизу, на чёрном фоне моря, у подножья скал, подёрнутая дымкой, ВИДНЕлась белая брызжущая пена набегающих и разбивающихся о камни волн.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 57) Вот и сейчас на просторной автостоянке уже ВИДНЕлось несколько автомобилей.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 58) Дождь уже кончился, и в прозрачном воздухе, насыщенном поднимающейся влагой, ВИДНЕлся ночной пейзаж, и на окне отражались прекрасные дождевые капли.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 59) За застекленным окном на фоне затянутого тучами неба ВИДНЕлись покачивающиеся и шуршащие под порывами ветра деревья.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 60) Но Андо тут же отвёл глаза, и взгляд его бездумно заскользил вокруг, перескакивая с одного предмета на другой : с греющихся на солнцепёке товарищей на небо, с неба на ВИДНЕющиеся вдали городские небоскрёбы …

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 61) За дверью ВИДНЕлась скорчившаяся фигура и слышались всхлипывания.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 62) Из пальца сочилась кровь, у основания ногтя ВИДНЕлись следы зубов (если так, то следы зубов все же не виднелись, а другой глагол какой-то БЫЛИ ВИДНЫ виднелись такое расплывчатое – история про пассив (был видим)) .

Misima\_maska.txt 63) Сквозь забрало ВИДНЕлось прекрасное лицо - лицо серебряного рыцаря, который, занеся меч высоко-высоко в синее небо, мчался навстречу Смерти или, во всяком случае, навстречу чему-то злобному и опасному.

Misima\_maska.txt 64) Святой Себастьян был привязан к черному кривому стволу дерева ; за его спиной ВИДНЕлся по-тициановски мрачный фон : темный лес, вечернее небо, тусклый ландшафт.

Misima\_maska.txt 65) В одних ВИДНЕлась черная блестящая земля, в других сухая трава, грязный слежавшийся снег или камень мощеной дорожки.

Misima\_maska.txt 66) О его возрасте можно было догадаться разве что по блеску коротко остриженных волос, ВИДНЕвшихся из-под пилотки.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 67) Однако ее взгляд тут же упал на ВИДНЕвшийся в открытое окно семейный алтарь с фотографией в траурной рамке.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 68) На противоположном берегу, за вечно зыбящимися иссиня - чёрными водами Токийского залива, ВИДНЕется (была видна) Токийская башня, а слева и справа от неё, частично заслоняя друг друга, высятся небоскрёбы.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 69) Впереди, на выдающейся в море дальней части острова, ВИДНЕлся парк.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 70) Прежде на переднем плане отчётливо выделялись лишь Токийская башня и здание Международного торгового центра, по обе стороны от которых ВИДНЕлись строения в десять с лишним этажей, а вдали, окутанные дымкой, маячили небоскрёбы Синдзюку.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 71) Вдали смутно ВИДНЕлось здание с крышей - полусферой.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 72) Впереди показалось бетонное здание Морского музея в форме корабля, сбоку от него ВИДНЕлся небольшой мост, а за ним простиралось ничем не заполненное пространство с уходящей вдаль довольно широкой прямой дорогой без единого деревца по обочинам.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 73) Всё вокруг : обширный участок уже готовой намытой земли с построенными на ней причалами, резервуары для газа и даже ВИДНЕющиеся вдали, за искрящимися в солнечных лучах водами залива, высотные здания центральной части Токио — было подёрнуто голубоватым смогом.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 74) Кое-где ВИДНЕлись голубые, реже — чёрные, превращая водную поверхность в красочную мозаику.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 75) Лишь вдалеке, у подножия горы, где темнота поглощала снежную белизну, ВИДНЕлось несколько унылых строений барачного типа, очевидно казенные дома для железнодорожников.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 76) Но девушка плохо знала горы, толком не могла назвать ни одну вершину, ВИДНЕвшуюся отсюда, из деревни.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 77) Сквозь стволы криптомерий ВИДНЕлись горы со сгущавшимися на склонах тенями.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 78) В просвете между пеленками и землей ВИДНЕлись горы, сиявшие мирной снежной белизной.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 79) Сквозь плетеную камышовую дверь, ведущую на террасу приемной, ВИДНЕлись зарешеченные уличные окна, выходящие на улицу, и входная дверь.

ВОЗНИКать

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 115

jp 85 percentage 0.7391304

100%

37/37 [00:45<00:00, 1.24s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 0) В бесхитростности ее ни у кого сомнений не ВОЗНИКало, и многие пользовались этим, чтобы Лидиными устами и с Лидиным пафосом передать то, что считали нужным.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 1) Уже прожив жизнь, я смею утверждать, что подобные авторитеты ВОЗНИКают стихийно, сами собой кристаллизуясь в насыщенном растворе людской благодарности.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 2) Тогда ВОЗНИКает диалог.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 3) По счастью, у шефа не так уж часто ВОЗНИКает желание увидеть перед собой нечто сникшее.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 4) – У меня ВОЗНИКает вопрос, почему Орден Праведности столь обеспокоен какой-то банальной пляской мертвецов?

2010\_Pehov\_Strazh.txt 5) Стоит нам только встретиться, как сразу ВОЗНИКают неприятности.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 6) Но в том, что они пришли за тобой, не ВОЗНИКает сомнений.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 7) От белого эрекция ВОЗНИКала, а от черного пропадала.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 8) ВОЗНИКала ревнивая мысль, что в вечернее время Александр интересовал ее больше Арсения.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 9) ВОЗНИКали недомогания, которых Устина стеснялась, а потому молчала о них.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 10) Начальник, с которым у нее за все восемь лет ни разу не ВОЗНИКало проблем.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 11) И в последние месяцы это « иногда » ВОЗНИКало столь часто, что его с полным правом можно было начать переименовывать в « почти всегда ».

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 12) Стены те же, и окно, и стол, и телефонный аппарат, и сейф, а все равно ВОЗНИКает какое-то странное чувство, что ты здесь чужая и находишься незаконно.

azazel.txt 13) Глава третья, в которой ВОЗНИКает " зутулый штудент "

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 14) Как правило, наука, в которую мы верим ( и зачастую слепо ), заранее и задолго готовит нас к грядущим чудесам, и психологический шок ВОЗНИКает у нас только тогда, когда мы сталкиваемся с непредсказанным, – какая-нибудь дыра в четвертое измерение, или биологическая радиосвязь, или живая планета …

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 15) Впрочем, любого насилия батюшка - побирушка опасался и, если ВОЗНИКала угроза сурового воздаяния, – сразу отступал и затаивался.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 16) Иногда между нами ВОЗНИКали на этой почве серьезные конфликты.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 17) Перед нами ВОЗНИКают одни и те же картины прошлого …

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 18) Но ответное чувство симпатии ВОЗНИКает во мне.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 19) Сколько часов проведено у его холодных столов, какие невероятные варианты ВОЗНИКали в голове, когда надо было приоткрыть завесу той или иной тайны …

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Воздух словно лип к моей только что обритой голове, и меня не оставляло странное, будоражащее чувство, будто мысли, что ВОЗНИКают в моем мозгу, соприкасаются с предметами и явлениями ОКРУЖающего мира, отделенные от них лишь тонкой и чувствительной пленкой кожи.

Misima\_hram.txt 1) Из-под бритвы все явственней ВОЗНИКал голый череп - массивный и какой-то животный.

Misima\_hram.txt 2) Моя косолапость и моя женщина не соприкасаются, между ними не ВОЗНИКает связи - и та и другая остаются за гранью...

Misima\_hram.txt 3) Я столько мечтал о подобной минуте, но теперь ОЩУЩЕНия реальности не ВОЗНИКало, желание жило само по себе, мчалось по своей собственной траектории.

Misima\_hram.txt 4) Теперь, когда этого существа больше нет, его четкая форма обратилась в очеВИДНЕйшую аллегорию отсутствия всяческой формы, его несомненная реальность превратилась в убедительнейший макет небытия, и поневоле ВОЗНИКает мысль : а не было ли и само это существо всего лишь аллегорией?

Misima\_hram.txt 5) В поворотные моменты судьбы он вновь и вновь ВОЗНИКает перед тобой, каждый раз меняя облик и смысл.

Misima\_hram.txt 6) Перед глазами ВОЗНИКали, сменяя друг друга, то Золотой Храм, то белоснежная грудь.

Misima\_hram.txt 7) В миг, когда передо мной ВОЗНИКал бесконечный и абсолютный Кинкакудзи, когда мои глаза становились его глазами, мир менялся, и в этой трансформированной вселенной один только Храм обладал формой и красотой, а все прочее обращалось в тлен и прах...

Misima\_hram.txt 8) Странные, мимолетные эти мысли то обрывались, то снова, наподобие песенного припева, ВОЗНИКали в моем сознании, которое в эти минуты пребывало где-то на грани жизни и небытия.

Misima\_hram.txt 9) А иногда на почти неразличимом, размытом фоне полей возле самого окна вдруг на миг отчетливо ВОЗНИКала какая-нибудь огромная ива, слегка покачивая висячими влажными листьями.

Misima\_hram.txt 10) Мысль, никогда прежде не ВОЗНИКавшая у меня, набирала силу и разрасталась до неОХВАТных размеров.

Misima\_hram.txt 11) Мысль уничтожить настоятеля иногда ВОЗНИКала у меня и прежде, но я прекрасно понимал тщетность подобного акта.

Misima\_hram.txt 12) Подобные фантазии легко ВОЗНИКают в мае, когда так светел день и так тягуч прозрачный воздух.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 13) Сколько бы это ни повторялось, Норико никак не могла привыкнуть к противному холодку под ложечкой, ВОЗНИКавшему каждый раз, когда к крыльцу подъезжала очередная машина.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 14) В эти мгновения в мозгу Наоэ неизменно ВОЗНИКала одна и та же картина : ярко-алая влажная слизистая оболочка постепенно чернеет, обугливается …

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 15) Стоило упомянуть имя Йоко, как перед каждым ВОЗНИКал образ талантливой, тонкой, красивой и в чем-то несчастной девочки.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 16) В памяти Йоко все отчетливее ВОЗНИКали события недавнего прошлого.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 17) Там, где вырубали сосновый лес и образовалась небольшая долина, разбросаны отдельные домишки, но чем дальше на восток, тем их становится больше, и наконец ВОЗНИКает большой массив домов.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 18) Прежде у меня никогда не ВОЗНИКало подобной мысли, но теперь, после столь романтического рассказа о Вашей первой любви мне захотелось заявить о своих « правах » и потребовать у Вас подробных объяснений.

Maruyama\_serdzebienie.txt 19) За последние три года я ни разу не задумался всерьез о своем будущем, пожалуй, единственный план, который более или менее конкретно у меня ВОЗНИКал, — это наняться на рыболовецкий сейнер и уплыть в далекие южные моря.

Maruyama\_serdzebienie.txt 20) Аналогичные ситуации не раз ВОЗНИКали в моей прежней фирме : кто-нибудь из начальства пытался обскакать других, сгорал на этом деле и в конце концов оказывался вынужден подать в отставку.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 21) Если напрячь зрение и вглядеться как следует, то ВОЗНИКает ОЩУЩЕНие, что ты сам окрашиваешься в этот цвет и растворяешься в нем.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 22) Вот тогда - то и ВОЗНИКает азотное опьянение.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 23) Бывает так, что между человеком и животным ВОЗНИКает глубокая привязанность, однако, в отличие от привязанности между людьми, она либо ВОЗНИКает при необычных обстоятельствах, либо требует значительных затрат времени.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 24) Бывает так, что между человеком и животным ВОЗНИКает глубокая привязанность, однако, в отличие от привязанности между людьми, она либо ВОЗНИКает при необычных обстоятельствах, либо требует значительных затрат времени.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 25) До сих пор, когда у меня ВОЗНИКали неприятные проблемы.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 26) Время от времени в перекрестьях закрывавшей окно деревянной решётки ВОЗНИКало бледное лицо Тоси :

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 27) У Томо всегда ВОЗНИКало омерзительное ОЩУЩЕНие.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 28) В воображении ВОЗНИКает идущая по пятам девчонка с горящими глазами и ртом — открытой раной, — который произносит непристойные слова, словно именно они необходимы и неизбежны.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 29) Заболев, я без конца видел во сне огромное черное дерево, шелестящее на ветру, и в густых ветвях, в листве этого дерева, как на слайдах, ВОЗНИКала одна картина за другой.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 30) Невидимое и Кодаю выполняли роль десятников, следили за ходом работ, давали советы, разрешали ВОЗНИКавшие то и дело споры.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 31) Пока я говорил, перед моим мысленным взором ВОЗНИКал образ нашего Господа, произносящего Нагорную проповедь, я видел с жадностью внимающих ему людей...

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 32) Впоследствии между нами не раз ВОЗНИКали разговоры об этом.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 33) Из этого противоречия, видимо, и ВОЗНИКало то её состояние, в котором насмешка над собой смешивалась с насмешкой над ним, и чувство, порождённое этим противоречием, словно сквозящая пелена, окутывало её лицо, превращаясь в улыбку.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 34) И, при виде подобных Ёсико девиц, в мозгу у Фудзио постоянно ВОЗНИКала ассоциация с « неправильными » часами, которые не могли ходить и показывать время, как положено нормальным часам.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 35) Ссоры не ВОЗНИКают на пустом месте.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 36) Ссоры ВОЗНИКают, когда есть потребность выплеснуть свою злость.

Misima\_maska.txt 37) По ночам, лежа в постели, я видел, как во мраке ВОЗНИКает и разрастается некий сияющий город - город удивительно тихий, преисполненный света и загадочности.

Misima\_maska.txt 38) Как только ВОЗНИКала опасность очередной игры в " похабника " ( а этот порыв рождался внезапно, безо всякого видимого повода, как бунт или мятеж ), я поспешно отходил в сторону и смотрел на Оми немигающим взглядом...

Misima\_maska.txt 39) Когда оно звучало, у всех перед глазами ВОЗНИКало надменное лицо Оми, хотя тот неизменно появлялся в аудитории лишь в последнюю минуту, перед самым построением.

Misima\_maska.txt 40) И совсем не пахло особенным розоватым ароматом сладкого молока, обычно ВОЗНИКающим в помещении, где толпится множество голых подростков.

Misima\_maska.txt 41) Она уже долгое время ВОЗНИКала и исчезала как бы сама по себе, да и связанная с ней " дурная привычка ", которой я в одиночестве нередко предавался, тоже являлась актом неосознанным.

Misima\_maska.txt 42) Вентиляторы вращали лопастями так лениво, что не ВОЗНИКало ни малейшего движения воздуха.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 43) При звуке этого голоса, такого строгого и внушительного, перед глазами сразу ВОЗНИКает лицо Катакири.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 44) Если лежать не двигаясь, пол кажется вполне устойчивым, но при первой же попытке подняться на ноги начинает колебаться и ВОЗНИКает ОЩУЩЕНие неудержимого падения.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 45) Все трое были так молоды и так весело смеялись, что невольно ВОЗНИКало сомнение — неужели они и в самом деле больны?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 46) Тянет окончания слов, отчего ВОЗНИКает ОЩУЩЕНие неустойчивости.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 47) Каждый раз перед тобой ВОЗНИКает стена.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 48) Из тумана ВОЗНИКает какая-то странная башня.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 49) — В дверном проёме ВОЗНИКает белый халат и смуглое лицо доктора Тикаки.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 50) Наблюдается что-то вроде помрачения сознания, у заключённых ВОЗНИКают симптомы пуэрилизма : они как будто впадают в детство, речь у них тоже становится совсем как у детей.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 51) Короче говоря, синдром Ганзера — это вид реактивного психоза, ВОЗНИКающего чаще всего в тюремном заключении.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 52) Согласно этой статье ( кстати, вокруг неё часто ВОЗНИКают споры ) государственные служащие не имеют права подвергать человека пыткам или наказанию в особо жестокой форме.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 53) — Это именно синдром Ганзера, особое психическое заболевание, которое ВОЗНИКает только в условиях изоляции.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) А потом спина как-то сама собой распрямляется и ВОЗНИКает острое желание чуток поработать.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 55) В государственных учреждениях всегда так : чем с большим рвением работаешь, тем больше ВОЗНИКает работы, а если не особенно надрываться, то всё проИСХОДит как-то само собой.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) Второе объяснение носило психологический характер : ОЩУЩЕНие перепада уровней ВОЗНИКает потому, что окна ассоциируются с волей, а решётки — с тюрьмой.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) — Осознанное или неосознанное, но почему у него вообще ВОЗНИКает желание извергать из себя пищу? — решительно спросил главврач, и Тикаки замолчал.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) Пытаясь отыскать ускользающий нерв, осторожно надсекал мышцу и зажимал сухожилия крючками, когда же ему наконец удавалось поймать белое, прятавшееся в тканях волокно, у него ВОЗНИКало ОЩУЩЕНие, будто он сумел отыскать исток реки, ради которого забрался в несусветную горную глушь.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 59) И вот здесь у меня ВОЗНИКают сомнения.

Misima\_patrioti.txt 60) И все же время от времени где-то глубоко в груди ВОЗНИКал странный трепет.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 61) Может быть, под влиянием сказок, которые мне часто читали в детстве, у меня ВОЗНИКает ОЩУЩЕНие, будто я заблудилась в лесу, не могу найти тропинки и брожу кругами наугад.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 62) Я касалась лба Соко, и у меня ВОЗНИКало то же самое ОЩУЩЕНие, как тогда, когда я гладила Его лоб.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 63) А в школе всё : и двор перед школой, и стеллажи под обувь на входе, и коридор, и учительская — ну просто всё вызывает неприязнь, у меня ВОЗНИКает чувство, что я никогда и ни за что не смогу привыкнуть к новой школе.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 64) — Когда идёшь в юбке, тебе приходится поправлять подол, и от этого ВОЗНИКает ОЩУЩЕНие реальности того, что ты ИДЁШЬ! — мне ничего не оставалось, как ответить ей таким образом.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 65) Совсем редко они говорили о неприязни к кому-то из ребят или об отцовском наказании, но между ними никогда не ВОЗНИКало пространных диалогов, и уж тем более они не пытались утешать друг друга или обмениваться мыслями.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 66) Боги, один за другим ВОЗНИКающие в первозданном океане, возложили миссию рождения японских островов на божественных Идзанами и Идзанаги.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 67) Сейчас был обыкновенный солнечный полдень, никаких разительных световых эффектов, ВОЗНИКающих, как правило, в утренние или вечерние часы, не наблюдалось, но хорошая погода и обеденный перерыв привели Сёдзо в отличное расположение духа, и он решил продлить прогулку.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 68) — Сёдзо прекрасно знал, что вблизи сверхвысотных сооружений ВОЗНИКает хаотическое движение воздушных потоков, но сталкиваться с этим явлением на практике ему до сих пор не приходилось.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 69) Постоянно меняя направление, ветер то вдруг затихал, то обрушивался с новой силой, и тогда Сёдзо казалось, что на пути у него ВОЗНИКает какая-то невидимая преграда.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 70) И наоборот, если всё время смотреть себе под ноги или озираться по сторонам, в теле ВОЗНИКает скованность, и тогда аварии не избежать.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 71) Невольно ВОЗНИКало впечатление, будто этот звонок был нарочно кем-то подстроен.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 72) Во всяком случае, сейчас она опять все больше и больше загоралась от собственных слов, от ВОЗНИКающих образов.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 73) Однако в таком случае... ВОЗНИКал весьма серьезный вопрос... не станет ли тогда маска моим прежним лицом в совершенно не измененном виде?

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 74) Здорово, но ВОЗНИКают кое-какие вопросы.

Simada\_tsar.txt 75) Я стремился к более сильному чувству – чувству общности, которая ВОЗНИКает у двух сирот, случайно встретивших друг друга.

Simada\_tsar.txt 76) И между ними, никогда не видевшими друг друга, ВОЗНИКает радиосвязь на волне сирот.

Simada\_tsar.txt 77) Передо мной, как на фотороботе, ВОЗНИКали чьи-то лица и тут же исчезали.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 78) Фойе Императорского театра было настолько заполнено гулявшими в антракте людьми, что порой даже ВОЗНИКала толчея.

Morimura\_vospitanie.txt 79) У молодых не ВОЗНИКало желания возродить к жизни свою унылую долину, построить новые современные дома взамен старых.

Morimura\_vospitanie.txt 80) Но тогда ВОЗНИКает другой вопрос, — задумчиво произнес заведующий.

Morimura\_vospitanie.txt 81) Зрительный образ, как и прямое видение, ВОЗНИКает после возбуждения зрительного нерва, но прямое видение дает не только эффект кратковременного запечатления образа на сетчатке, оно как бы помещает картину в резервуары памяти и способно вновь вызвать ее через недели, а то и месяцы.

Morimura\_vospitanie.txt 82) Эмоциональное напряжение, неминуемо ВОЗНИКающее во время экзамена, создает благоприятный для прямого видения психологический фон.

Morimura\_vospitanie.txt 83) Дело в том, что человек невиновный никакого алиби следствию предъявлять не обязан, необходимость в алиби ВОЗНИКает, только когда полиция располагает очень серьезными уликами.

Morimura\_vospitanie.txt 84) Но мысль о сопротивлении у него не ВОЗНИКала — такой ужас внушал ему Адзисава.

ИСПЫТать

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 107

jp 75 percentage 0.7009346

100%

45/45 [00:50<00:00, 1.13s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Люди, близко знавшие обоих самоубийц, в один голос утверждают, что Ламм и Шутов находились в обычных приятельских отношениях и пылких чувств друг к другу отнюдь не ИСПЫТывали.

lub.txt 1) Он произнес это так таинственно, так торжественно, что Коломбина не ИСПЫТала и тени разочарования - наоборот, явственно ОЩУТила тот самый волшебный " трепет без конца " и поняла : приключения начинаются.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 2) Он стоит на пологом травянистом холме, – ИСПЫТаешь завтра над озером и наденешь в виде пояса длинный мех, чтобы при падении не утонул ты.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 3) « Мне лучше не ИСПЫТывать к нему симпатии, да? »

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 4) Мне показалось, что она ИСПЫТала при этом неописуемое облегчение, как и я сам.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 5) В таких случаях нельзя не ИСПЫТывать удивления, что все эти люди носят одно имя.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 6) Привыкшие к тому, что лечению обычно сопутствует боль, в глубине души эти люди, возможно, ИСПЫТывали сомнения в полезности приятных врачебных действий.

azazel.txt 7) И отправился наш студент в вояж по Москве, судьбу ИСПЫТывать.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 8) Их выдернули из Шри-Ланки в середине отпуска, и удовольствия от зимней Москвы они никак не ИСПЫТывали.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 9) Наверное, они ИСПЫТают взаимную неловкость.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 10) Почему - то я ИСПЫТал короткое и мстительное удовольствие, будто провал красавца Игната был в моих интересах.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 11) – Монахи и в прежние времена ИСПЫТывали недостаток любви к священству.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 12) Человек трудной судьбы, ИСПЫТавший унижения, несправедливость, он был чуток к горю других.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 13) И поскольку я был в числе непримиримых, то вскоре ИСПЫТал на себе холодную расчетливость ударов троцкистской группки, занявшей руководящие посты в нашей университетской комсомольской организации.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 14) Наверное, потому, что мне самому пришлось ИСПЫТать сильнейшие боли, сам мучился, находясь на операционном столе, я всегда сочувствовал больным, переживал за них, всю свою хирургическую работу старался проводить так, чтобы до минимума свести её травматичность, болезненность.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 15) А ведь часто бывает, что боязнь боли, однажды ИСПЫТанной человеком при лечении, останавливает его в другой раз своевременно обратиться к врачу.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 16) Тысячи гуманных врачей никогда не ИСПЫТывали на себе печальной участи своих пациентов, однако бережно, с пониманием обращаются с больными.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 17) Всю тяжесть заболевания малярией я ИСПЫТал на себе.

2000\_Sorokin\_Nastja.txt 18) - Я иногда свечку зажгу, поднесу палец, чтоб себя ИСПЫТать, глаза зажмурю и решаю про себя - вытерплю до десяти, а как начну считать - раз, два, три, - и не могу больше!

ak12.txt 19) Врать нельзя, без дела валяться нельзя, на перине пуховой спать нельзя ( вообще нежить себя ни - ни ), а надо себя всяко терзать, ИСПЫТывать, закалять и в черном теле держать.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Я ИСПЫТал чувство гармонии и счастья.

Misima\_hram.txt 1) Все это так, но прикосновение моего сапога к женскому животу, податливая упругость, те стоны, ОЩУЩЕНие, будто давишь едва распустившийся цветок из нежной плоти ; чувственное содрогание, наконец некая таинственная молния, рожденная телом женщины и пронзившая мою ногу, - кто мог заставить меня ИСПЫТать подобное наслаждение?

Misima\_hram.txt 2) Я впервые ИСПЫТал дружескую симпатию к собственной похоти, поверил в нее.

Misima\_hram.txt 3) На улице невообразимая походка моего нового приятеля потрясла меня с новой силой, и я ИСПЫТал некое подобие стыда.

Misima\_hram.txt 4) Я ИСПЫТал к этой девице жгучую ненависть, но - странное дело - тут же закружилась голова, и на смену, ненависти пришло желание.

Misima\_hram.txt 5) Впервые ИСПЫТал я наслаждение общения с равным, с таким же, как я.

Misima\_hram.txt 6) Не стану лгать, я ИСПЫТал нечто вроде головОКРУЖения.

Misima\_hram.txt 7) Я ИСПЫТал нечто вроде благодарности к бывшему приятелю - ведь это его поступок дал мне силы приступить к задуманному.

Misima\_hram.txt 8) Я ИСПЫТал легкий укол ревности.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 9) И это чувство, ИСПЫТанное ею впервые, притупило ее острый, как скальпель хирурга, критический ум.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 10) Йоко ИСПЫТала какое-то неприятное чувство, словно увидела себя в зеркале такой, какой до сих пор не знала.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 11) Это лицо, как магнит, притягивало к себе все существо Йоко, ее снова ОХВАТило то гнетущее, тяжелое чувство, которое она ИСПЫТала в вагоне.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 12) Йоко вдруг вспомнила, какую острую грусть ИСПЫТала, когда счастье с Кибэ оказалось недолговечным, вспомнила Садако, которой до конца дней суждено носить клеймо незаконнорожденной, и эту случайную встречу с Кибэ, таким осунувшимся и печальным.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 13) При этой мысли Йоко ИСПЫТала нестерпимую жалость не то к сестре, не то к себе самой.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 14) А надзирательница пансиона, женщина лет сорока пяти, безобразная, ни разу в жизни, пожалуй, не ИСПЫТавшая любви, создала для Йоко чуть ли не тюремный режим и при каждом удобном случае выпытывала у нее имя человека, который должен был стать обладателем пояса.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 15) Она вспомнила комнату, где рожала, – первый крик младенца, сильный, восхитительный среди пугающей тишины крик, непобедимое сознание материнства, ИСПЫТанную ею тогда удивительную гордость, когда хочется провозгласить на весь мир : « Я победила ».

Maruyama\_serdzebienie.txt 16) Или он доверяет мне только частично, или считает, что человеку, думающему лишь о себе, вообще доверять нельзя, или же решил меня сначала ИСПЫТать.

Maruyama\_serdzebienie.txt 17) Что, интересно, ИСПЫТал С., увидев меня после семнадцатилетнего перерыва?

Maruyama\_serdzebienie.txt 18) И в это мгновение я вдруг ИСПЫТал непонятный душевный трепет.

Maruyama\_serdzebienie.txt 19) Неужели, перед тем как пойти на рыбалку, он, желая ИСПЫТать судьбу, загадал : поймаю рыбу — впереди удача, не поймаю — провал?

Maruyama\_serdzebienie.txt 20) Ничего подобного, очевидно, ИСПЫТать мне больше не придется.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 21) Это работа Бога в мире, которую Он предпринимает, чтобы ИСПЫТать людские сердца.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 22) Если человек живет в Райском мире, он всегда может слышать Небесную музыку, более того, может ИСПЫТать Небесное блаженство.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 23) — Как это прекрасно — при жизни ИСПЫТать райское блаженство …

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 24) Томо ИСПЫТала невольное чувство вины за то, что пособничала мужу в чудовищном злодеянии.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 25) Это было ещё ужасней, чем унижение, которое она ИСПЫТала после ночи убийства.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 26) Для меня, грубого и неутонченного, ИСПЫТать такие переживания было достаточно, чтобы эти три дня в Камакуре навсегда сохранились в памяти.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 27) Школьные учителя никогда не ИСПЫТывали такой радости, как в те минуты, когда они получали заработанные нелёгким трудом деньги.

Misima\_maska.txt 28) Это была первая месть реальности, ИСПЫТанная мною в жизни.

Misima\_maska.txt 29) Глядя на залившегося краской товарища и покатываясь со смеху, они ИСПЫТывали облегчение, ибо могли безнаказанно поглумиться над собственным чувством стыда.

Misima\_maska.txt 30) Я ИСПЫТал неудержимое желание рухнуть головой вниз и зарыться лицом в эти следы.

Misima\_maska.txt 31) Я ИСПЫТал острую боль - смешанное ОЩУЩЕНие горести и наслаждения.

Misima\_maska.txt 32) И тогда я смогу проникнуться ОЩУЩЕНием одиночества, которого сам Оми, возможно, и не сознает ; я смогу оказаться на месте Оми и ИСПЫТать блаженство этого одиночества ; в результате же я достигну осуществления своей давней мечты : счастье смотреть на Оми превратится в счастье быть им.

Misima\_maska.txt 33) Итак, тело кондукторши не таило для меня ни малейшего соблазна, но с помощью знакомой аналогии и небольшой хитрости я добился того, что заставил своих товарищей покраснеть от стыда, а втайне ИСПЫТать столь свойственное их возрасту эротическое возбуждение.

Misima\_maska.txt 34) Я должен был ИСПЫТывать счастье - ведь мне отвечали взаимностью, но от этого угрызения совести делались еще сильнее.

Misima\_maska.txt 35) Пришлось целоваться вновь, невзирая на все муки, ИСПЫТанные мной накануне.

Misima\_maska.txt 36) Она была столь мало похожа на обычные человеческие чувства, что я даже не сразу ИСПЫТал боль.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 37) Хотя с его стороны большая наглость ИСПЫТывать что-то похожее на вожделение по отношению к Эцуко, с которой он даже не знаком лично.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 38) — Когда я выйду отсюда, то всенепременно подам рапорт о тюремных реформах, так сказать с позиции ИСПЫТавшего на собственном опыте …

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 39) Если мне нужно на какое-то время прервать размышления - зажигательный джаз ; если я хочу напружинить всего себя - раздумчивый Барток ; если стремлюсь ИСПЫТать чувство внутренней свободы (СЛОВАРНОЕ) - струнный квартет Бетховена ; если мне нужно на чем-то сосредоточиться - нарастающий по спирали Моцарт ; ну а Бах - прежде всего, когда необходимо душевное равновесие.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 40) Теперь была его очередь ИСПЫТать беспокойство.

Simada\_tsar.txt 41) Я уж сейчас не помню, ИСПЫТал ли я потрясение БЫЛ ЛИ Я ПОТРЯСЕН, прочтя в японской газете о гибели Саэки.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 42) Теперь он не мог бы ИСПЫТать того по-детски чистого чувства, даже если бы и захотел.

Morimura\_vospitanie.txt 43) Адзисава ИСПЫТал знакомый азарт охотника.

Morimura\_vospitanie.txt 44) — Папа, что же мне делать? — спросил Наруаки, ИСПЫТавший значительное облегчение после того, как переложил тяжкий груз на плечи отца.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 45) Не знаю, какими словами можно выразить изумление, что я ИСПЫТала в то мгновенье.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 46) Не описать словами чувства, что я ИСПЫТала в тот миг.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 47) К нему добавился и страх, ИСПЫТанный от « Пестрой ленты » …

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 48) Наверное, подобное чувство я ИСПЫТал впервые.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 49) И на земле тоже мне довелось ИСПЫТать такое же чувство.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 50) ИСПЫТан на собственной шкуре сии превратности судьбы, Отака перебрался в Токио. \* \* \*

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 51) Отродясь не думал, что доведётся ИСПЫТать такую радость.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 52) В ту ночь ей оставалось только рыдать на груди у Ёсико, которая до сих пор не могла забыть бледное, растерянное лицо Сакико, ИСПЫТавшей ужасное потрясение.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 53) Исана ИСПЫТал трепет, какой ИСПЫТывает лягушка под злобным взглядом змеи.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 54) Чтобы ИСПЫТать, на что способны его воля и тело, он привязал к перилам винтовой лестницы веревку, опустил ее в подвал, а сам встал на настоящую землю четырехугольного отверстия, проделанного в бетоне.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 55) И ИСПЫТал стыд, будто залучил в ловушку маленького зверька, и вспыхнувшее огнем желание.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 56) Следовательно, это было плавание в истинном смысле этого слова, но по результатам оно не столь уж отличалось от блужданий по морю, которые довелось ИСПЫТать Кодаю.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 57) Однажды, когда японцы собрались все вместе, Сангоро, обращаясь к Кодаю, сказал : — Мы старые морские волки, многое ИСПЫТали во время плавания и вытерпим все — что бы ни ожидало нас впереди.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 58) Возможно, впереди нас ждут трудности и опасности куда страшнее тех, что довелось ИСПЫТать во время плавания вокруг Африки.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 59) Это был ИСПЫТанный способ развивать беседу, не сообщая о себе ничего конкретного.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 60) Но твой - то муженек — он ИСПЫТает лишь облегчение.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 61) Сумирэ цитировала эти строки : “Человек должен хоть раз в жизни оказаться в кромешной глуши, чтобы физически ИСПЫТать одиночество, пусть даже задыхаясь при этом от скуки.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 62) Какой же шок ИСПЫТала Сумирэ, когда обнаружила в школьной библиотеке японский перевод слов этой песни …

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 63) — Да уж, ты много ИСПЫТал всякого разного.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 64) — То, что я ИСПЫТал, произошло совершенно случайно.

Misima\_patrioti.txt 65) Излишне рассказывать о том, какое блаженство ИСПЫТали супруги после подобного прощания.

Misima\_patrioti.txt 66) И все же оба подумали : даже если бы им была суждена долгая жизнь, такого экстаза они никогда бы уже не ИСПЫТали.

Misima\_patrioti.txt 67) Если прежде она знала о вкусе этого сокровенного знания только от поручика, то ныне ИСПЫТает его сама.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 68) И все же Хинако ИСПЫТала легкое разочарование.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 69) Томоко ИСПЫТала одновременно разочарование и радость.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 70) Недавно, оказавшись посреди пустынного асфальтового шоссе на причале Харуми, Сёдзо ИСПЫТал острое чувство одиночества, но там всё-таки ощущалась близость города — перелетая через узкую полосу залива, ветер приносил его запах, его шум.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 71) Глядя на них, Сёдзо ИСПЫТал нечто сродни сексуальному возбуждению, — это было неожиданно и странно, ведь с тех пор, как умерла жена, ему казалось, что подобные желания уже не для него.

1989\_Rampo\_Chelovek-kreslo.txt 72) Осмотрев его, я ИСПЫТал небывалый восторг.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 73) Только одно, связанное с учителем, заставляло меня ИСПЫТывать чувство неудовлетворённости : он ничего от меня не ожидал и ни на что не надеялся.

ИСПЫТывать

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 245

jp 195 percentage 0.7959184

100%

47/47 [00:48<00:00, 1.04s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Когда же выяснилось, что ее хваленые чары на хладного Октавиана не действуют, Клеопатра все-таки наложила на себя руки, проявив вдумчивость и вкус, достойные античности : долго выбирала наилучший способ самоубийства, ИСПЫТывая на рабах и преступниках всевозможные яды, и в конце концов предпочла укус египетской кобры, не вызывающий почти никаких неприятных ОЩУЩЕНий, если не считать легкой головной боли, которая, впрочем, быстро сменяется " непреодолимым желанием смерти ".

lub.txt 1) Отвратительней всего то, что, покоряясь Вам, я ИСПЫТываю странное наслаждение, за что сам потом себя ненавижу.

lub.txt 2) Я читала, что старые мужчины ( а он очень старый, он знал Каракозова, которого повесили целых тридцать пять лет назад ) ИСПЫТывают жгучее сладострастие к молоденьким девушкам.

lub.txt 3) Что я ИСПЫТывала?

lub.txt 4) Какие чувства ко мне он ИСПЫТывает?

lub.txt 5) - Спросите, что он сейчас ИСПЫТывает? - возбужденно шепнула Львица.

lub.txt 6) - Скажите, Аваддон, какое чувство вы сейчас ИСПЫТываете?

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 7) Бедняга географ, наш отец не ИСПЫТывал к нему ни малейшего уважения, вот что значит не носить обуви.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 8) Похоже, общество воздыхателя доставляло ей удовольствие, ИСПЫТывать которое она пока не была готова.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 9) Знаете, Джуффин, я начинаю ИСПЫТывать к вашему приятелю некоторую симпатию.

yurika.txt 10) Я всегда ИСПЫТывала огромное количество эмоций, когда слушала или играла ее.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 11) Порой Арсению казалось, что женщины это делали даже легче, чем мужчины, и тогда он ИСПЫТывал неловкость.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 12) Арсений ИСПЫТывал нежность, видя, с какой охотой Устина начала есть.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 13) Арсений ИСПЫТывал нежность, когда лицо Устины серело и ее мутило.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 14) Тело Устины очевидным образом ИСПЫТывало на прочность ее дух.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 15) В утробе своей, там, где находился ребенок, она ИСПЫТывала тяжесть и боль.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 16) С каждой минутой он спал все крепче, потому что ИСПЫТывал страх проснуться.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 17) Он не ИСПЫТывал отвращения, страх его был другой природы.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 18) Иногда слышал, как стучали в дверь, и ИСПЫТывал тихую радость, что успел запереть дверь до своего перехода в неподвижность.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 19) Они вообще не торопились входить, ИСПЫТывая очевидный страх.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Я не ИСПЫТывал стремления восполнить то, в чем уступал ОКРУЖающим, какими-либо другими достоинствами, только бы выделиться из толпы.

Misima\_hram.txt 1) По мере того как свидание с пока еще неведомым мне Храмом приближалось, я ИСПЫТывал все больше колебаний и сомнений.

Misima\_hram.txt 2) Я ИСПЫТывал удовлетворение, чувствуя, что ни один мускул не дрогнул на моем бесстрастном лице от предположения Цурукава, верного не более чем наполовину.

Misima\_hram.txt 3) Но в лице моего товарища не читалось ничего, кроме обычной досады, ИСПЫТываемой человеком, когда он пытается разобраться в бессвязном лепете заики.

Misima\_hram.txt 4) Что, интересно, ИСПЫТывает женщина, прижимаясь к этому розовому, похожему на сдобную булку телу?

Misima\_hram.txt 5) Однако из-за этого пропадало ОЩУЩЕНие, что ты попал в новый мир ; Цурукава ИСПЫТывал, видимо, те же чувства, и уже через несколько дней после начала учебы мы на переменах стали специально расходиться в разные стороны, ища новых знакомств.

Misima\_hram.txt 6) Ведь шлюхи отдаются клиентам, не ИСПЫТывая к ним любви.

Misima\_hram.txt 7) Вот почему я ИСПЫТывал в этом юноше такую нужду.

Misima\_hram.txt 8) Оказавшись в темном углу, куда не проникал лунный свет, я вдруг ИСПЫТал восторг при мысли, что меня обволакивает тягучий и великолепный мрак Золотого Храма.

Misima\_hram.txt 9) Возможно, ей самой казалось, что она ИСПЫТывает душевный подъем, но истинной причиной этого эксцентричного поступка было, по-моему, все же отчаяние брошенной любовницы ; во всяком случае, я явственно ощущал вязкий привкус этого отчаяния.

Misima\_hram.txt 10) Это открытие отнюдь не привело меня в восторг, наоборот, я ИСПЫТал чувство глубочайшего презрения к собственному извращенному рассудку.

Misima\_hram.txt 11) Если ты ИСПЫТываешь к человеку какие-то чувства, думал я, ты вправе рассчитывать на ответную реакцию - не важно, любовь это будет или ненависть.

Misima\_hram.txt 12) Казалось, никогда еще не ИСПЫТывал я такого жгучего нетерпения.

Misima\_hram.txt 13) Неужели я способен ИСПЫТывать любовь только к мертвым? - подумалось мне.

Misima\_hram.txt 14) Не следует забывать, что, даже увидев Учителя с гейшей, я не ИСПЫТал и тени праведного негодования.

Misima\_hram.txt 15) Я так давно уже не встречал людей, что ИСПЫТывал к рыболову теплое, почти родственное чувство.

Misima\_hram.txt 16) Я подумал, что Касиваги нипочем не догадаться о той благодарности, которую я к нему ИСПЫТываю, и мои губы расползлись еще шире.

Misima\_hram.txt 17) Но от неуклюжих строк веяло таким страданием, что, читая последние письма, я физически ощущал всю глубину ИСПЫТываемых Цурукава мук.

Misima\_hram.txt 18) Так говорил я себе, и мне вспомнились слова Касиваги : " Шлюхи отдаются клиентам, не ИСПЫТывая к ним любви.

Misima\_hram.txt 19) Я не ИСПЫТывал ни малейшего предвкушения удовольствия.

Misima\_hram.txt 20) То же самое я ощущал и сейчас : мне казалось, что где-то когда-то - только теперь уже не вспомнить где и когда ( может быть, с Уико? ) - я ИСПЫТал несравненно более жгучее чувственное наслаждение.

Misima\_hram.txt 21) Я даже ИСПЫТал определенное удовольствие, но оно было далеко от воображавшегося мне райского наслаждения.

Misima\_hram.txt 22) Ни малейшей любви к Учителю я не ИСПЫТывал ; может быть, уже завтра запылает подожженный мной Храм, так зачем же я буду проявлять лицемерное участие, рискуя к тому же заслужить благодарность преподобного, которая может ослабить мою решимость?

Misima\_hram.txt 23) Мне казалось, что с самого рождения не ИСПЫТывал я такого блаженства.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 24) – Не слишком, – отрезала Норико, в глубине души ИСПЫТывая те же сомнения.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 25) Норико вначале не ИСПЫТывала к новому врачу решительно никакой симпатии.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 26) Но отвергнутые не ИСПЫТывали к ней и тени неприязни.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 27) Никогда еще она не ИСПЫТывала такого пьянящего, яркого чувства.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 28) В этот вечер Йоко ИСПЫТывала странное влечение к Кото, нечто вроде дьявольского наваждения.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 29) Сама не зная почему, Йоко ИСПЫТывала к этому юноше теплое чувство.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 30) Такого смятения Йоко никогда еще не ИСПЫТывала.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 31) Ничего, кроме горечи, Йоко при этом не ИСПЫТывала.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 32) Всякий раз, как Йоко смущалась, она ИСПЫТывала к Курати острую неприязнь, и в то же время ее снова и снова тянуло заглянуть в глубину этих ненавистных глаз, понять, что за странная сила заключена в них.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 33) Никогда прежде ей не приходилось ИСПЫТывать такой ненависти, и она не могла побороть ее в себе.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 34) В такие минуты Йоко не ИСПЫТывала к ним никакого интереса.

Maruyama\_serdzebienie.txt 35) И все же сожалений не ИСПЫТываю.

Maruyama\_serdzebienie.txt 36) Ни малейших иллюзий на свой счет я не ИСПЫТываю.

Maruyama\_serdzebienie.txt 37) Или вообще мазохист — ИСПЫТывает сексуальное удовлетворение, когда его осыпают бранью и кидают в него каменья?

Maruyama\_serdzebienie.txt 38) Тем же, кто в глубине души ИСПЫТывает похожую тягу, мой пример послужит хорошим уроком.

Maruyama\_serdzebienie.txt 39) Волнения я больше не ИСПЫТывал, но тот скрытый душевный трепет стал еще сильнее.

Maruyama\_serdzebienie.txt 40) Не ИСПЫТывал я угрызений совести по поводу того, что шарил в чужих вещах.

Maruyama\_serdzebienie.txt 41) Я действительно сам себя не понимаю — почему, попав в такую передрягу, я не ИСПЫТываю ни малейшего страха?

Maruyama\_serdzebienie.txt 42) Никогда в жизни я еще не ИСПЫТывал такого смятения.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 43) — Дочь обращалась со мной совсем как с ребенком, но я не мог слушаться ее как ребенок, и, ИСПЫТывая в душе ужасные страдания, собрав все свои силы, наконец сочинил следующую фразу, обратившись к Великой Природе, воскликнул : « Спасибо! » — и медленно опустил кисть на сикиси.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 44) При этом ИСПЫТывал непонятную досаду, думая о том, что, если бы не миссия, возложенная на него Богом, он стал бы выдающимся деятелем искусства, которым мог бы гордиться мир, достигнув успехов в развитии какого-нибудь из своих талантов : к примеру, в музыке или в живописи.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 45) В глубине души он ИСПЫТывал сейчас нечто сродни отвращению.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 46) Рассматривая прохладную кожу Суги, словно излучавшую белизну только что выпавшего снега, глядя в её чёрные, огромные, влажные, всегда широко распахнутые, словно от затаённой тревоги глаза, Томо ИСПЫТывала странное чувство — невольную жалость к великолепному животному, которого ведут на заклание, и в то же время острую ненависть к сопернице, что в один прекрасный момент превратится в чудовище, пожрёт её мужа и ураганом промчится по дому, круша всё на своём пути …

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 47) Новые кимоно не радовали её, она скорее ИСПЫТывала смутное беспокойство.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 48) Нет, она не ИСПЫТывала ненависти к Сиракаве.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 49) Смутное ОЩУЩЕНие оторванности от жизни прочно поселилось в душе Сабуро, и чем сильнее было это чувство, тем острее ИСПЫТывал он отвращение и ненависть к новому строю.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 50) Роды были трудные, ребенок родился смуглый, некрасивый, и мать в первое время не ИСПЫТывала сильной привязанности к своему первенцу, зато отец Сабуро улыбался, – ему нравился отважный взгляд мальчика, нравились его неистощимые проделки, которые становились все отчаяннее по мере того, как сын подрастал.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 51) Переписываясь, они ощущали взаимную родственную близость, но когда встретились, когда взглянули Друг на друга, – у одного уже серебрилось немало седины в волосах, у другого блестели глянцем черные как смоль усы, – не ИСПЫТали того прилива родственной нежности, какого ожидали.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 52) Право, это возмутительно … – госпожа Аояги давно уже ИСПЫТывала сильнейшее раздражение при виде старого Хигаси.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 53) В семействе Умэдзу мать тоже ИСПЫТывала сомнения.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 54) В первый год она ИСПЫТывала во время этой церемонии неловкость ; на следующий год – привыкла, потом и вовсе перестала смущаться.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 55) О-Суми в силу своего низкого рождения, да и по самой своей натуре и по воспитанию, всегда чувствовала себя невольно подавленной благородней изысканностью графини ; в присутствии госпожи она ИСПЫТывала необъяснимую досаду и чувствовала себя стесненно.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 56) Я жил в городе один и при моем заработке ни в чем не ИСПЫТывал нужды.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 57) При этой мысли я ИСПЫТывал невыразимую гордость.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 58) Оказавшись в Японии, она ИСПЫТывала нужду и немного оправилась только теперь, после того как начала давать уроки танцев.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 59) Поношенный европейский костюм, изрядно перепачканный мелом, под мышкой завёрнутые в цветной платок тетрадки и книги, на ногах гэта, у пояса пустая коробка для завтрака — он был явно смущён своим видом ; такое же чувство ИСПЫТывают на людях и многие рабочие.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 60) При мысли, что среди этих людей есть отцы и братья вверенных ему учеников, Усимацу ИСПЫТывал чувство унижения и гнева ; внезапно ему стало не по себе, и он ускорил шаги.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 61) В нём проснулся страх, который он ИСПЫТывал в детстве, когда его сверстники всячески издевались над ним, кидали в него камнями.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 62) Читая « Исповедь », Усимацу ИСПЫТывал только мучительную боль …

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 63) О, как радостна пора юности, когда можно наслаждаться таким чудесным вечером, не ИСПЫТывая никаких тревог и горестей.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 64) До сих пор почти всегда, когда я впервые попадала в дом малознакомых людей, я ИСПЫТывала чувство гнетущего одиночества.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 65) На целом свете у меня не было ни одного близкого человека, и я ИСПЫТывала волнение оттого, что могу идти куда угодно и делать что захочу.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 66) — Я всегда по утрам, даже еще не успев до конца проснуться, ИСПЫТываю голод …

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 67) В потрясающей тишине, притаившейся в углу комнаты, независимо от того, как бы благостно ни сосуществовали девочка со старушкой, я очень рано начала ИСПЫТывать чувство, которое никто не мог мне объяснить : оставалась пустота, которую ничем было невозможно заполнить.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 68) Я думаю, что Юити ИСПЫТывал то же самое.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 69) Я ИСПЫТывала наслаждение, когда спала на ней.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 70) В тот момент я ИСПЫТывала к нему неприязнь из-за своего зависимого положения.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 71) И тем не менее, попав сюда, всегда ИСПЫТываешь чувство свободы — кажется, здесь так просторно, да и небо над головой.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 72) Но никакого страха я тогда не ИСПЫТывал.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 73) Не может быть, чтобы ты не понимал, сколько мучений доставил всем своим родным, какой стыд они ИСПЫТывали каждый раз, видя в газетах имя Кусумото.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 74) То есть люди, обратившие внимание на эту книгу как на редкостную диковину, в конечном счёте ИСПЫТали разочарование, не обнаружив в ней того содержания, на которое рассчитывали.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 75) Кто-то громко и многословно нёс всякий вздор, кто-то жаловался на бессонницу и требовал снотворного, кто-то наоборот просил, чтобы ему прописали что-нибудь тонизирующее, потому что он ИСПЫТывает постоянный упадок сил и сонливость.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 76) В настоящее время все университеты ИСПЫТывают нехватку трупов для анатомической практики студентов.

Misima\_maska.txt 77) На меня Орлеанская Дева подействовала иначе ( я ИСПЫТывал к ней глубочайшую неприязнь ), но и в моей жизни она сыграла немаловажную роль.

Misima\_maska.txt 78) Можно было хотеть превратиться в Тэнкацу и при этом не ИСПЫТывать мучительного чувства, в котором влечение смешивалось со стыдом.

Misima\_maska.txt 79) Любовь - чувство обоюдное : тебе нужно от любимого то же, что ему от тебя ; вот почему, ожидая от партнера полного невежества, я и сам ИСПЫТывал жгучую потребность в полном отказе от разумности, я поднимал мятеж против интеллекта.

Misima\_maska.txt 80) Я ИСПЫТывал те же чувства, что все, но с одним существенным различием.

Misima\_maska.txt 81) Это стремление принимало форму неясного, мучительного беспокойства - я ведь, кажется, уже писал, что с самого раннего детства, когда задумывался о предстоящей взрослой жизни, ИСПЫТывал смутный страх.

Misima\_maska.txt 82) Должно быть, такую же свирепую радость ИСПЫТывал первобытный человек, охотясь на зверя.

Misima\_maska.txt 83) Можно было бы, конечно, объяснить этот дефект присущим мне от природы неистовым любопытством, плохим спутником нравственности, - если бы мое любопытство не было сродни отчаянной любви, которую ИСПЫТывает к жизни тяжело больной человек, если бы в глубине души я не был твердо УВЕРЕН в безнадежности этой страсти...

Misima\_maska.txt 84) Впрочем, не подумайте, будто я ИСПЫТывал в этой связи какое-то чувственное волнение.

Misima\_maska.txt 85) Когда же опустошающая усталость, о которой я уже говорил, гнала эти мечты прочь, я ИСПЫТывал гордость, считая, что рассудок преобладает у меня над чувствами.

Misima\_maska.txt 86) Уверяю вас, это не так : я очень точно помню, что Соноко пробудила во мне новое чувство, которого прежде я не ИСПЫТывал.

Misima\_maska.txt 87) В жизни ничего подобного не ИСПЫТывал.

Misima\_maska.txt 88) Наверное, и она ИСПЫТывала примерно то же самое.

Misima\_maska.txt 89) Что ИСПЫТывал бы на моем месте другой юноша?

Misima\_maska.txt 90) Я ИСПЫТывал тот подъем, то возбуждение, которые становятся причиной революций.

Misima\_maska.txt 91) При этом я чувствовал, что любви к этой очаровательной девушке вовсе не ИСПЫТываю.

Misima\_maska.txt 92) Экстаз, который ты ИСПЫТывал в тот миг, был настоящим, сильным, человеческим чувством.

Misima\_maska.txt 93) Даже после семяизвержения языческий гимн, звучавший в твоей душе, стих не сразу ; ты не ИСПЫТал и тени печальной усталости, которая ОХВАТывает мужчину после соития с женщиной.

Misima\_maska.txt 94) Мне трудно сказать, ИСПЫТывал ли я тогда физическое возбуждение.

Misima\_maska.txt 95) Я видел, как прелестны ее по-детски припухлые губы, но по-прежнему не ИСПЫТывал ни малейшего возбуждения.

Misima\_maska.txt 96) Мне стало очень страшно, я ИСПЫТывал безотчетный ужас ребенка, который боится ночью один пойти в уборную.

Misima\_maska.txt 97) Да мыслимо ли, чтобы мужчина ИСПЫТывал ревность к чувству любящей его женщины?..

Misima\_maska.txt 98) Так - ИСПЫТывал к ней интерес вполне определенного свойства ( ох, как же я умел себя обманывать! ), ну и пошутил немного с девочкой.

Misima\_maska.txt 99) Можно ли назвать облегчением чувство, которое я ИСПЫТал при этом известии?

ИСХОДить

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 91

jp 68 percentage 0.7472527

100%

35/35 [00:39<00:00, 1.12s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 0) Правда, и здесь я, естественно, исхожу из личного опыта, понимаю, что он далеко не абсолютен, и все же, все же …

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 1) Вот отсюда и ИСХОДи.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) От него ИСХОДило ОЩУЩЕНие силы и опасности, столь ясное и очевидное, что дух захватывало.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 3) ИСХОДя из всего вышесказанного, раз ты оказался такой нужной всем фигурой, тебя сцапают достаточно быстро.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 4) Уподоблю ее пламени, ИСХОДящему от земной свечи, но земной природы не имеющему, стремящемуся ввысь к соприродным стихиям.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 5) Все случавшиеся с ним доселе неприятности ИСХОДили именно от них.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 6) Сквозь одежду он чувствовал ее теплое дыхание, ИСХОДившее со словами.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 7) Арсений подумал, что запах ИСХОДит от младенца.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 8) Если ИСХОДить из того, что на дворе год 6964-й, продержаться нашим телам осталось тридцать шесть лет.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 9) ИСХОДя из традиционно имеющихся в доме продуктов, она может предложить тебе либо сосиски, либо яичницу, но сосиски ты терпеть не можешь, поэтому каждое утро ты получаешь свою глазунью.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 10) Вот я и спрашиваю тебя, можно ли было нас перепутать, ИСХОДя из словесного описания?

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 11) ИСХОДя из неправильной оценки задания, а именно : следуя принципу « разделять и защищать » …

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 12) Сердце, если ищет, – найдёт себе приют в любви распятого за нас, а когда ноги босые и стынет поясница – тут далеко не убежишь, – отец Иоанн засмеялся, Василий Петрович подхватил смех, и Артём тоже улыбнулся : не столько словам, сколько очарованию, ИСХОДящему от каждого слова владычки.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 13) – Читал вчера о соловецком архимандрите Варфоломее : “Дух же ИСХОДит от его тела добронравен”.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 14) – Доктор, мальчишка кровью ИСХОДит!

1990\_Petrushevskaja\_Gigiena.txt 15) И дверь на лестницу никто не открыл, а напрасно, потому что, неся хлеб, шёл по квартирам тот молодой человек, а в квартире Р. все стуки уже утихли, только Елена немного скреблась, ИСХОДя кровью из глаз, ничего не видя, да и что было видеть в абсолютно тёмной ванной, лёжа на полу.

2000\_Sorokin\_Nastja.txt 16) Луч медленно полз по воде, она ИСХОДила нежным паром.

2000\_Sorokin\_Nastja.txt 17) Холодный нож вошел в лобок как в белое масло : дрожь склеившихся волосков, покорность полупрозрачной кожи, невинная улыбка слегка раздвинутых половых губ, ИСХОДящих нечастыми каплями : - Прошу, ангел мой.

kolesnica.txt 18) Именно в этот волшебный кружок и угодило лицо незнакомой дамы - или, быть может, все произошло наоборот : свет, ИСХОДящий от этого лица, был чересчур силен и оттого вокруг стало темнее.

2000\_Ulitskaja\_Kazus\_Kukotskogo.txt 19) Настоятельница, здороваясь с дальней родней, ОЩУТила почти физически ужас и трепет, ИСХОДившие от кривой, бедно одетой девушки, сложившей на груди короткие руки с грубыми красными кистями.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) О, он не говорил, что от стен святилища ИСХОДит золотое сияние, но, по его убеждению, на всей земле не существовало ничего прекраснее Золотого Храма, и, вслушиваясь в само звучание двух этих слов, завороженно глядя на два заветных иероглифа, я рисовал себе картины, не имевшие ничего общего с жалкими изображениями в учебнике.

Misima\_hram.txt 1) И все время, читая сутру, уголком глаза я ощущал нестерпимое сияние, ИСХОДившее от плывущих в летнем небе облаков.

Misima\_hram.txt 2) На этот поступок меня толкало не почтение к святому отцу - я ощущал ИСХОДившую от него силу, почти физическое принуждение...

Misima\_hram.txt 3) Мир запахов куда более упорядочен и конкретен ; от мокрых лап пса несло мочой, и этот смрад имел самую непосредственную связь с едва уловимым зловонием, которое ИСХОДило от внутренних органов прохожих.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 4) Это Кото принес вчера масляные краски, кисть и написал Й. К. От букв еще ИСХОДил легкий запах скипидара.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 5) От него ИСХОДил запах дорогого вина и сигар, словно въевшийся в его кожу и присущий только ему одному.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 6) Сладкий крепкий аромат европейского вина, ИСХОДивший от еще не протрезвившегося ревизора, казалось, окутал его ядовитым туманом.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 7) Токи, ИСХОДившие от обоих мужчин, сплелись в душе Йоко, вызвав в ней бурю чувств.

Maruyama\_serdzebienie.txt 8) Может быть, омытый ИСХОДящим от парня сиянием, я смогу переродиться заново.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 9) Я сидел впереди, но даже до меня дошла холодная волна, ИСХОДившая от его пропитанного влагой тела.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 10) Один утверждал, что это какая-то плазма, ИСХОДящая из человеческого тела, другой — что это фосфорическая субстанция, содержащаяся в трупе.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 11) ИСХОДя из того, что стояло лето, а остров был расположен на юге, солнце здесь должно было садиться не раньше семи часов.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 12) Мне показалось, что, может быть, крики ИСХОДят от скалы, расположенной справа от большого рифа.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 13) На сей раз мы воскликнули вместе с Оку : « Там! » Мы оба закричали одновременно и указали в открытое море, правее того места, откуда, как мне показалось, ИСХОДили крики в первый раз.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 14) Направление тайфуна еще было не вполне ясно, и яхта продолжала свой путь ИСХОДя из наиболее привычной траектории тайфунов, зарождающихся в это время года.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 15) От них буквально ИСХОДило сияние.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 16) — ИСХОДя из данного анализа, мы можем сделать вывод, что объём разовых индивидуальных покупательских трат в магазине Симо-Синдэне будет на уровне самого прибыльного из магазинов нашей сети, то есть порядка семисот иен.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 17) Так что давайте будем вести дискуссию, ИСХОДя из того, что мы всё же покупаем этот супермаркет Огавы в Симо-Синдэне.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 18) Вы ведь из этого ИСХОДите?

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 19) Её била крупная дрожь, однако от обнажённой груди, белевшей в распахнутом вороте кимоно, от обнажённой руки ИСХОДила поистине животная мощь, которую Томо обычно скрывала от ОКРУЖающих.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 20) Жар, ИСХОДивший от Томо, буквально ошеломил его, раздавил своей силой, — и с той ночи всё было кончено между ними.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 21) Томо всегда болезненно ощущала некие тайные флюиды, ИСХОДившие от женщин, с которыми спал Сиракава.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 22) От Суги ничего подобного не ИСХОДило.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 23) Он вспомнил вдруг искушающий голос девчонки, и притом так ясно, будто он ИСХОДил из той тьмы : « Может, переспим в гримерной? »

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 24) — Почему вы все время шпионите? — послышался заглушаемый шуршанием листвы на ветру голос, ИСХОДивший, казалось, от души деревьев, воплотившейся в вишне.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 25) От груд сушеной рыбы, вяленых гусей и уток ИСХОДил невыносимый запах.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 26) Другими словами, Орлеанков был высшей властью на Камчатке, но держался просто, всегда с вниманием относился к любой просьбе, ИСХОДившей от местных жителей.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 27) Рядом был хлев, оттуда ИСХОДило зловоние, но даже здесь, сказали нам, оставаться опасно.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 28) От ее тела ИСХОДил какой-то сладкий аромат.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 29) Ну и пусть не прибрано, зато от зажженной печки ИСХОДит тепло, согревающее все уголки.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 30) Он знал, с какой стороны « подъехать », ИСХОДя из ситуации и обстоятельств.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 31) Когда Ёко стягивала его, Фудзио разглядел густые волосы под мышками и ОЩУТил ИСХОДивший от женщины легкий запах пота.

Misima\_maska.txt 32) Держалась актриса с особой надменностью, присущей лишь фокусникам и аристократам - изгнанникам ; от нее ИСХОДило какое-то печальное очарование, она казалась романтической героиней.

Misima\_maska.txt 33) От следов ИСХОДила какая-то УВЕРЕНная, могучая сила, неодолимо притягивавшая меня.

Misima\_maska.txt 34) Мальчишки постоянно думали только об одном, ИСХОДили прыщами, а их одурманенные мозги порождали на свет Божий невероятное количество сладеньких стишков о любви.

Misima\_maska.txt 35) Дьявольский соблазн, ИСХОДивший от Оми, мне в ту пору и в голову не пришло бы назвать любовью.

Misima\_maska.txt 36) И тут, словно уловив ИСХОДившие от меня колебания, на верхней площадке лестницы появилась Соноко.

Misima\_maska.txt 37) Здесь действительно воздух был почище, но от раскаленного солнцем бетонного пола даже в тени ИСХОДил невыносимый жар.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 38) От тела Сунады всегда ИСХОДил резкий запах, но сейчас его унёс ветер, и казалось, будто по площадке передвигается что-то вроде холодного мокрого трупа.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 39) — Даже если ИСХОДить из того, что Бог есть, — заявил он, — что важнее — любовь к Богу или любовь к людям?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 40) Тут всё зависит от того, с какой стороны посмотреть : можно ИСХОДить из того, что государство обязано содержать заключённых, тогда получение этой пайки риса следует считать нашим естественным правом, а можно воспринимать этот унифицированный паёк как ущемление права на жизнь.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 41) » Что-то едва уловимо шевельнулось на дне запавших глазниц, и Тикаки буквально кожей ОЩУТил ИСХОДящую от корейца волну враждебности.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 42) — Но ведь вы в своих рассуждениях ИСХОДите из определённой посылки.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 43) Тюремное начальство с самого начала ИСХОДило из того, что с волей Боку можно не считаться.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 44) Медицина же ИСХОДит из посылки, что человеческую жизнь следует спасать.

Misima\_patrioti.txt 45) Ниже, где тени сгущались, чернела мягкая поросль волос ; от трепетной, налитой страстью плоти все явственней ИСХОДил благоуханный аромат.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 46) От его еще довольно молодого тела, казалось, ИСХОДили небывалая сила и энергия.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 47) Если ИСХОДить из плотности населения, то центр Токио окажется расположенным западнее района Синдзюку, если же ограничиться только территорией старого города между реками Тамагава и Аракава с императорским дворцом посередине, получится, что она почти на четверть занята водой.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 48) Но сейчас настроение, ИСХОДящее от этой маленькой панорамы, передавалось и ОКРУЖающему пейзажу, и самому Сёдзо, проникая в сокровенные глубины его души.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 49) Впечатление какой-то невероятной нервности ИСХОДило от неё, — чувствовалось, что ей стоит немалых усилий держать себя в руках.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 50) Симамура совсем недавно удивлялся холоду, ИСХОДившему от ее волос, а теперь подумал, что погода здесь ни при чем, просто у нее такие волосы.

2001\_Jasunari\_Snezhnaja\_strana.txt 51) От них ИСХОДил едва уловимый запах, сладковатый от паров горячей воды.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 52) ИСХОДя из этого, я и в институте стал часто говорить о своем лице.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 53) И к тому же от К. ИСХОДил родной, привычный мне запах химикатов...

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 54) Общее расположение мышц - вот что он может достаточно точно представать себе, ИСХОДя из анатомического строения скелета.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 55) Даже ИСХОДя из возраста степень моей приспособляемости значительно снизилась, и я уже ИСПЫТывал сильное сопротивление самой идее перемены лица.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 56) Например, чтобы портрет воспроизводил универсальный образ, нужно ИСХОДить из универсальности выражения лица людей.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 57) ИСХОДя даже из объема проделанной работы и затраченного времени я должен бы уйти очень далеко, но следовало помнить, что до сих пор я еще не брался за главное - выбор прототипа.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 58) ИСХОДя лишь из внешнего впечатления, я без сожаления отбросил и этот тип.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 59) ИСХОДя из результатов даже тех исследований, которые я до сих пор провел, нельзя не признать, как это ни прискорбно, что внешний вид в той или иной мере связан с психологией и индивидуальными чертами.

Simada\_tsar.txt 60) И увидел, что от трупа ИСХОДит желтоватый дым.

Simada\_tsar.txt 61) Я был в отличной форме и решил поискать женщину ( а можно и мужчину ), от кого ИСХОДил бы притягательный аромат.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 62) Он считал, что обо всем этом не следует спрашивать напрямик, и решился делать предположения, ИСХОДя из собственных наблюдений человека, каждодневно имеющего дело с гейшами : сопоставлять мельчайшие детали в её поведении с гостями, манере одеваться и прочих подобных вещах.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 63) Комаё вежливо ополоснула осушенную рюмку и вернула ее Эде, затем принялась разливать сакэ, а сама в это время, ИСХОДя из профессионального опыта, попыталась определить, насколько это было возможно, характер отношений между пригласившим ее сегодня господином Эдой и Ёсиокой.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 64) С каждым поцелуем дыхание женщины становилось сбивчивее, и мужчина ощущал на своем плече теплое дуновение, ИСХОДящее из её приоткрытого рта и ноздрей.

Morimura\_vospitanie.txt 65) От всей его фигуры ИСХОДила какая-то звериная угроза.

Morimura\_vospitanie.txt 66) Она буквально ОЩУТила ИСХОДившую от него ярость.

Morimura\_vospitanie.txt 67) Почувствовав ИСХОДящую от этого человека грозную силу, юнцы притихли.

НАПОМинать

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 230

jp 168 percentage 0.7304348

100%

49/49 [00:53<00:00, 1.08s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Я находился в просторной, прекрасно обставленной комнате, НАПОМинающей гостиную в богатом доме : хрустальная люстра, книжные полки, стулья с резными спинками, круглый стол из тех, что используют при спиритических сеансах.

lub.txt 1) Заика стоял рядом, так что сцена отчасти НАПОМинала картину художника Ге " Петр допрашивает царевича Алексея ".

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) К Мелифаро подошел хозяин заведения, невысокий изящный старик, чья элегантная одежда неуловимо НАПОМинала дорогие спортивные костюмы моей далекой родины.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 3) Мгновение спустя я с изумлением увидел, что Джуффин с видимым усилием комкает нечто, отдаленно НАПОМинающее человеческое тело.

yurika.txt 4) Мы очень хорошо понимали друг друга и постоянно играли какие-то мелодии, которые НАПОМинали о нашей совместной жизни.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 5) Узор павлиньих перьев удивительно НАПОМинал глаза.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 6) Этот голос НАПОМинал голос его сына.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 7) Но только НАПОМинал.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 8) Это НАПОМинает нам о том, что и дитя человеческое до своего крещения мертво для вечности, а с крещением – оживает.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 9) Потом – легкое, неприятное шипение, НАПОМинающее то ли разбуженную змею, то ли подтекающий из баллона газ.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 10) Это сумеречный мир вползает в нас, зовет, НАПОМинает о себе.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 11) Эта картина невольно притягивала к себе взгляд : незнакомая красавица чем-то НАПОМинала Дейлу, только у сестры волосы были светлые, почти белые, как у отца.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 12) Если Рок НАПОМинал тощую и неприятную ворону, то Войт, наоборот, излучал силу, обаяние и недюжинное здоровье, – он больше походил на румяного бычка – среднего роста, с очень развитой мускулатурой.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 13) Больше всего холл НАПОМинал гигантский парк аттракционов.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 14) Причём вид прадеда, его морщины, его борода, пух на его голове, его смешок – НАПОМинавший звук, когда железной ложкой шкрябают по сковороде, – всё это имело не меньшее, а большее значение, чем сама речь.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 15) Но Артёму особенно нравилась рябина – ягоды её нещадно обрывали или на заварку в кипяток, или просто чтоб сжевать кисленького – а она оказывалась несносно горькой ; только на макушке ещё ВИДНЕлось несколько гроздей, отчего-то всё это НАПОМинало Артёму материнскую причёску.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 16) Кожа лица у него всегда была покрасневшая, будто обваренная, а лоб выдающийся, крутой, какой-то особенно крепкий на вид, сразу НАПОМинающий давно виданные страницы то ли из учебного пособия по зоологии, то ли из медицинского справочника.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 17) Ротным у них был грузин – то ли по прозвищу, то ли по фамилии Кучерава – невысокий, с глазами навыкате, с блестящими залысинами тип, твёрдо НАПОМинавший Артёму беса.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 18) Правильные, крупные, но в чём-то – редкого типа и даже изысканные черты лица, зачёсанные назад волосы, белые, достаточно крупные зубы, улыбающиеся, но одновременно будто недвижимые глаза – он был красив, НАПОМинал какого-то известного поэта десятых годов и мог бы располагать к себе.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 19) Потом лежал и трогал рукою высокую деревянную спинку дивана – формой она НАПОМинала волну.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Грудь колесом, затянутая в расшитый мундир, НАПОМинала резную фигуру на носу корабля, рассекающего океанские волны.

Misima\_hram.txt 1) Звонкий, по-детски жестокий хохот моих одноклассников всегда НАПОМинал мне вспыхивающие на солнце стебли травы.

Misima\_hram.txt 2) И феникс НАПОМинал (казался мне похожим на) мне обыкновенную ворону, присевшую на крышу передохнуть.

Misima\_hram.txt 3) Отец был болен, жалок, с землистым цветом лица, зато преподобный Досэн НАПОМинал румяный персик.

Misima\_hram.txt 4) Мертвое лицо недвусмысленно НАПОМинает о том, насколько далека и недоступна материя.

Misima\_hram.txt 5) На льду пруда намело сугробы, но почему-то не везде, " а только местами - большие белые пятна, разбросанные по поверхности, НАПОМинали облака с декоративного панно.

Misima\_hram.txt 6) И вовсе не потому, что она хоть сколько-то походила на Уико, - наоборот, ее словно специально создали так, чтобы она ни единой мелочью не НАПОМинала Уико.

Misima\_hram.txt 7) Во дворе росло несколько чахлых сосен, над клумбами торчали голые цветочные рамы, голубая краска с них облезла и висела лохмотьями, НАПОМинавшими искусственные цветы.

Misima\_hram.txt 8) Это НАПОМинало мне встающего на ноги верблюда - я видел его в кино.

Misima\_hram.txt 9) Однако, если присмотреться, клубы пыли НАПОМинали золотые облака, которые окутывают бодисатв, ОКРУЖающих Будду на картине " Сошествие Божества на землю " ; сам же Храм, замутненный пыльной тучей, был похож на старую, выцветшую картину или на полустертый временем узор.

Misima\_hram.txt 10) Желание НАПОМинало массивный черный заводской станок.

Misima\_hram.txt 11) Все проИСХОДившее со мной было словно зашифровано некой странной тайнописью ; моя жизнь НАПОМинала движение по коридору с зеркальными стенами, изображение в которых, множась, уходит в бесконечность.

Misima\_hram.txt 12) В серебристом лунном свете тонкие, вытянутые вверх колонны НАПОМинали мне струны, и весь Храм становился похож на какой-то огромный и таинственный музыкальный инструмент.

Misima\_hram.txt 13) Море вонзалось узким, похожим на канал языком в самую сердцевину города ; от безжизненной воды, от вытащенного на скалы военного катерка веяло миром и покоем, но слишком уж все стало чистеньким, вылизанным и гигиеничным ; некогда исполненный мужественной силы и энергии порт теперь НАПОМинал огромный госпиталь.

Misima\_hram.txt 14) Если и случались поджоги, то акт этот настолько НАПОМинал призыв к стихийным силам природы, что летописцам и в голову не приходило отнести свершившееся на счет чьей-то злой воли.

Misima\_hram.txt 15) Я улыбнулся Касиваги и с удовлетворением отметил, что на его лице впервые промелькнуло нечто, НАПОМинающее страх.

Misima\_hram.txt 16) Мне было необходимо сжечь Золотой Храм для того, чтобы я мог нормально жить, но мои действия НАПОМинали приготовления к смерти.

Misima\_hram.txt 17) В моей келье, где на стене висел календарь Киотоского туристического агентства и нарисованная красным карандашом карикатура на Будду, где лежала раскрытая книга с дзэнскими сутрами, а на измочаленных татами валялись грязные носки, мне явился новый символ - гладкий и серый, он НАПОМинал зловещее изваяние Будды, лишенное носа и глаз.

Misima\_hram.txt 18) Этим Марико НАПОМинала Касиваги.

Misima\_hram.txt 19) Он НАПОМинал спящее животное, настолько низменна, настолько лишена достоинства и гордости была его поза.

Misima\_hram.txt 20) Острые скулы НАПОМинали скалистые вершины, из тех, что изображают художники Южной школы.

Misima\_hram.txt 21) Два нижних яруса, Храм Очищения Водой и Грот Прибоя, хоть и не были похожи, но имели одинаковую ширину и находились под одним и тем же навесом крыши ; они НАПОМинали пару схожих сновидений или два близких воспоминания о чем-то необычайно приятном.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 22) За это время, не считая удаления двух лимфатических узлов, не было сделано ничего хотя бы отдаленно НАПОМинающего настоящую операцию.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 23) До того противно смотреть на его голову с коротко остриженными волосами, чем-то НАПОМинающими деревянную стружку.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 24) Когда Утида видел девочку, хотя бы отдаленно НАПОМинавшую дочь, лицо его принимало необычно ласковое выражение.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 25) Йоко играла юношей, как хотела, и вскоре его постигла смерть, очень НАПОМинавшая самоубийство.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 26) Улицы Йокогамы НАПОМинали изнуренного долгой болезнью рабочего, который, тяжело дыша, бредет под моросящим дождем.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 27) Это « не дай Бог, я что-нибудь не так скажу » НАПОМинало ему другие, похожие на очаровательный лепет ребенка, слова, которые иногда слетали с губ Йоко.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 28) Его крик дружно подхватили какие-то политиканствующие молодчики, очень НАПОМинавшие наемных громил, и студенты частных политических курсов.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 29) А вот дубовый лесок там, где прежде стоял храм Кокубундзи, он чем-то НАПОМинает уголок Мусасино.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 30) Он смутно НАПОМинал Кимура, но сколько Йоко ни вглядывалась, ей так и не удалось ничего разобрать.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 31) Йоко НАПОМинала сирену, в которую морской воздух вдохнул жизнь, и госпожа Тагава, пользовавшаяся в начале путешествия всеобщим вниманием, теперь уже никого больше не интересовала.

Maruyama\_serdzebienie.txt 32) По виду он НАПОМинал обыкновенный ресторан, только в месте был расположен не совсем обычном : сзади — сосновая роща, впереди — песчаный пляж, никаких других строений поблизости.

Maruyama\_serdzebienie.txt 33) Следом за ней мы поднялись на второй этаж Хотя по внешнему виду заведение и НАПОМинало ресторан, внутри оно было устроено совершенно иначе и скорее смахивало на гостиницу.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 34) Может быть, потому, что ты стыдишься своей веры в Христа, в этом доме в « комнате Бога » нет ни одного предмета, НАПОМинающего о христианском учении …

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 35) Его рассердило то, что они гордятся этим пейзажем, считая его райским, на самом же деле на него было больно смотреть, ведь оторванный от природы пейзаж этот скорее НАПОМинал ад.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 36) Однако этот домик, НАПОМинающий горную хижину, строил не я, а, как это ни смешно, построили для меня и без моего ведома, посовещавшись между собой, три знаменитых в свое время в Японии человека, так что я даже совершенно не знал ни места, ни планировки этого дома.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 37) И ОКРУЖающие постоянно будут НАПОМинать мне о моём долге … — сдержанно отозвалась Томо.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 38) Весь её облик неуловимо НАПОМинал серую цаплю.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 39) Её кожа, своей белизной НАПОМинавшая драгоценную бумагу ручной работы, резко контрастировала с обрамлявшими лицо тяжёлыми, с глянцевым отливом иссиня - чёрными волосами, и потому поразительно чётко очерченные глаза и брови казались вызывающе яркими, словно подведёнными тушью, как будто на девушке был сценический грим.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 40) А сама О-Ива, после чудовищного предательства превратившаяся в мстительного духа зла, НАПОМинала Томо …

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 41) Младенческий крик его НАПОМинал звуки трубы, зовущей к сраженью.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 42) Взрослых он ни во что не ставил, с посторонними не считался, и только отец пользовался у него авторитетом ; впрочем, отношение его к отцу тоже было вовсе не таким, какое детям подобает питать к родителям : отец и сын НАПОМинали скорее двух товарищей, между которыми установилось молчаливое дружеское взаимопонимание.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 43) Болезнь очень мало НАПОМинает катаракту, но ни о точном диагнозе, ни о лечении здесь, на месте, не может быть и речи.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 44) Если старший, Сабуро, НАПОМинал скелет, обтянутый кожей, то младшего, Кокусю, можно было без ошибки сравнить с комком жира и мяса.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 45) Если первую хотелось сравнить с чистой и печальной водяной лилией, то вторая НАПОМинала теплую алую розу.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 46) Лицом она НАПОМинала киноактрису Мэри Пикфорд.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 47) » — Циновки ( яп. татами ), служащие для покрытия пола, имеют стандартный размер — немного больше 1,5 кв. метра. ] НАПОМинавшие чердачные каморки, непригодные для жилья.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 48) По внутренней лестнице из ателье в эти комнаты можно было подняться на обнесенную перилами галерею, НАПОМинавшую балкон в театре, откуда можно было смотреть вниз, в ателье.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 49) По лицу Наоми медленно текли крупные слезы : она НАПОМинала обиженного ребенка.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 50) Разумеется, я писал там только о ней, а вскоре купил фотографический аппарат, снимал Наоми, которая все больше НАПОМинала Мэри Пикфорд, при разном освещении и в разных ракурсах и приклеивал карточки между записями.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 51) Нарядно одетая, она тем не менее всем своим видом НАПОМинала больничную сиделку.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 52) Они НАПОМинали ракушки и были розовые, блестящие, с заостренными — очевидно, по европейской моде — концами.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 53) День выдался унылый, всё НАПОМинало о приближении зимы ; сырой осенний воздух окутывал улицы тонкой дымкой.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 54) Перед большим окном, выходящим на террасу, выстроились горшки с растениями, НАПОМиная заросли джунглей.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 55) Когда они улыбались, их лица НАПОМинали улыбающегося Будду.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 56) Ее улыбка НАПОМинала улыбки нью-йоркских педиков, которых я часто видела по телику.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) Гибкие длинные руки НАПОМинали змей, обвивших сыновей Лаокоона.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) Прежде НАПОМинавшая спину сома, она собралась в бесчисленные складки, и теперь казалось, что небо кишит огромными китами.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 59) Чёрные тучи, НАПОМинавшие стадо китов, расползлись по всему небу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 60) Его грязная голова, испещрённая пятнами парши, НАПОМинала глобус, под носом всегда висели сопли, которые он слизывал кончиком языка.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 61) Думаю, ты и сам прекрасно понимаешь, какие именно, ведь ты у нас старожил, наверное, кое-что проскакивает именно потому, что ты здесь давно, ко всему присмотрелся и на многое просто не обращаешь внимания, так вот я тебе ещё раз НАПОМинаю — не стоит писать так подробно о здешней жизни.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 62) Разговор, то и дело прерывающийся, как замерзающий поток, бесцельное движение голосовых связок, НАПОМинающее конвульсии умирающего.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 63) Этот человек с круглым лицом и широкими бровями, чем-то НАПОМинавший Сайго Такамори, был сокурсником Тикаки по медицинскому факультету.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 64) На противоположной стене висели странные предметы, невольно НАПОМинавшие экспонаты какой-то диковинной коллекции, — куски белой пеньковой ткани и непонятные кожаные изделия, похожие на уздечки, но на самом деле это были смирительные рубашки и кляпы — в этой комнате не могло быть ничего лишнего.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 65) Здесь царила почти что университетская атмосфера, и только стол НАПОМинал о том, что вы находитесь в государственном учреждении.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 66) Бумаги были распределены по ящикам с вырезанными на них надписями : « подсудимые », « осуждённые » — и придавлены сверху круглыми прессами, НАПОМинающими наручники.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 67) — Ещё раз НАПОМинаю, я бы хотел, чтобы вы постарались продержать Сунаду в спокойном состоянии до завтрашнего утра.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 68) Скрипел кожаный пояс, запах кожи мешался с запахом уборной, снова и снова НАПОМиная о том, что они находятся в подвале.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 69) Полустёртым, морщинистым лицом, обнаруживающим некоторое сходство с Тёскэ — не зря они были родственниками, — он НАПОМинал сидящего у обочины дороги под дождём и ветром бодхисаттву Дзидзо.

Misima\_maska.txt 70) Узким треугольником с закругленной вершиной высился он над травой, его симметричные ветви, отягощенные своим зеленым грузом, НАПОМинали свечи канделябра, а сквозь листву проглядывал эбеновый пьедестал несокрушимого ствола.

Misima\_maska.txt 71) То была тихая, исполненная глубокого религиозного чувства мелодия - звук божественный и небесный, НАПОМинающий своей трогательной суровостью старинный гобелен...

Misima\_maska.txt 72) И действительно, дыхание его мощной груди НАПОМинало шум волн.

Misima\_maska.txt 73) Впрочем, вид при этом у них был вполне довольный, они НАПОМинали бакены, загоревшиеся мечтой сорваться с привязи и устремиться в вольное плавание.

Misima\_maska.txt 74) Со временем мои душевные перепады обрели строгую цикличность и отработанностью своей механики НАПОМинали торговый автомат : бросаешь монету - и тут же выскакивает конфетка.

Misima\_maska.txt 75) На заводе производили штурмовики " зеро ", предназначенные для эскадрилий камикадзе, а посему огромное предприятие НАПОМинало храм какой-то неутомимой и зловещей секты ; его стены беспрестанно оглашались душераздирающим скрежетом, грохотом и стенаниями.

Misima\_maska.txt 76) Вернул Соноко сумку и зашагал по темным улицам, все время НАПОМиная себе, что руки мои пусты.

Misima\_maska.txt 77) Оно чем-то НАПОМинало самый захватывающий момент игры в прятки, когда водящий, отвернувшись, считает, а остальные разбегаются, чтобы спрятаться.

Misima\_maska.txt 78) Меня пригласили разделить трапезу, но я вежливо отказался, боясь, что рис будет по вкусу НАПОМинать болты и гайки.

Misima\_maska.txt 79) Цветом она НАПОМинала кожу хорошо загоревшей на море женщины.

Misima\_maska.txt 80) Вот и наши отношения НАПОМинали такую дверь - следовало с ней что-то сделать, чтобы она открылась до конца.

Misima\_maska.txt 81) Не знаю, что мною владело - то ли горечь расставания, то ли нервное возбуждение, отчасти НАПОМинавшее порыв страсти.

Misima\_maska.txt 82) Рельефные полоски мышц, горизонтально прочерчивавшие тело, НАПОМинали толстые канаты.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 83) Но не увидела его, не увидела ничего, что НАПОМинало бы о нем, - мертвая комната, в которой витает дух запустения.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 84) На одной - в профиль лицо женщины без подбородка, НАПОМинающее мордочку полевой мыши.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 85) Разве он не НАПОМинает следы никотина?

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 86) Наш разговор НАПОМинал два рельса, проложенных без точного расчета и расходящихся в разные стороны.

Simada\_tsar.txt 87) Саэки уже заметно самоусовершенствовался и боле не НАПОМинал ободранного бродячего самурая, скорее был похож на американского боксера в среднем весе.

Simada\_tsar.txt 88) Его образ жизни НАПОМинал растягивание и сокращение мышц – очевидно, следствие занятий культуризмом.

Simada\_tsar.txt 89) Я еще не успел обтрепаться и если и НАПОМинал бродягу, то с самым что ни на есть мизерным стажем.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 90) После того как подернувшиеся золой уголья запылали с новой силой, связь эта стала больше НАПОМинать тяжкие нерасторжимые оковы.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 91) [ 3 - Хакама — нижняя часть японского мужского церемониального наряда, НАПОМинает юбку - брюки, в которую заправляют полы кимоно. ]

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 92) Голова его была безупречно лысой, щеки ввалились, и цветущими на этом лице выглядели только белоснежные брови, которые густо нависали над веками, НАПОМиная по форме кисти для каллиграфии.

Morimura\_vospitanie.txt 93) Деревенька НАПОМинала поле боя.

Morimura\_vospitanie.txt 94) В штаб розыска сразу же сообщили, что девочка, НАПОМинающая по описанию Ёрико Нагаи, обнаружена в уезде Куробэра.

Morimura\_vospitanie.txt 95) Имя Ооба НАПОМинало о себе повсюду — в школе, в поликлинике, при устройстве на работу.

Morimura\_vospitanie.txt 96) Увы, ничто в сегодняшней газете не НАПОМинало о недавнем прошлом.

Morimura\_vospitanie.txt 97) И еще он НАПОМинал ей преступника, вымаливающего прощение за какой-то неведомый грех.

Morimura\_vospitanie.txt 98) — И Китано искательно заглянул комиссару в лицо, НАПОМиная сейчас охотничьего пса, загнавшего зверя в нору и ожидающего от хозяина похвалы.

Morimura\_vospitanie.txt 99) Конечно, неприятно, что она НАПОМинает ему о другой, но, пока Адзисава еще не избавился от груза минувшего, это, видимо, неизбежно.

ОКРУЖать

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 140

jp 109 percentage 0.7785714

100%

42/42 [00:47<00:00, 1.13s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Истинный ловец душ, так искусно подчиняющий ОКРУЖающих своей воле, что, ей-богу, даже Вам до него далеко.

lub.txt 1) Чтобы без пяти минут самоубийца перестал заниматься только собой, а удивленно воззрился на ОКРУЖающий мир.

lub.txt 2) Кажется, она сообщила об этом не мне одному, но ОКРУЖающие сочли признание плодом ее неукротимой фантазии.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 3) ОКРУЖающий нас пейзаж был соткан из всех оттенков темноты, что, впрочем, совершенно не мешало различать мельчайшие детали.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 4) Леди Кенлех то и дело оглядывалась по сторонам, чтобы лишний раз удостовериться, что нас ОКРУЖает куча народу.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 5) – Любишь ты ОКРУЖать себя странными душами, – сказала она, видя, как Пугало присоединилось к нам.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 6) А затем черная пелена, ОКРУЖающая бронзовый монолит, пошла трещинами и лопнула, словно яичная скорлупа.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 7) И здесь открывалась всем радостям, которые ОКРУЖали ее.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 8) Его ОКРУЖало переливчатое, полупрозрачное сияние.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 9) Они ОКРУЖали главную высокую башню замка – Часовую.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 10) Достаточно было кому-нибудь задать вопрос, разоблачающий безумие, как ОКРУЖающие или возмущались, или снИСХОДительно усмехались, третируя спрашивающего как идиота.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 11) Оля лежала, бездумно глядя в потолок, безразличная ко всему ОКРУЖающему.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 12) Хотя и не знал Николай Петрович Бабошин грамоты, но человек был любознательный, впечатлительный – хотел он видеть дальше того, что ОКРУЖало его, и поэтому в доме деда часто находили приют ссыльные, особенно политические.

2000\_Sorokin\_Nastja.txt 13) Бутоны белых роз ОКРУЖали ее, дольки лимона покрывали грудь колени и плечи, на лбу, сосках и лобке невинно белели речные лилии.

stats.txt 14) В блеске столичной знаменитости лестный ореол, ОКРУЖавший статского советника, изрядно потускнел.

stats.txt 15) Из персоны первой величины, к каждому слову и даже молчанию которой ОКРУЖающие прислушивались с почтительным вниманием, Эраст Петрович превратился в фигуру необязательную и даже несколько комичную.

2000\_Ulitskaja\_Kazus\_Kukotskogo.txt 16) До этого момента желания ОКРУЖающих и ее собственные счастливо совпадали, и ей в голову не приходило, что может быть иначе …

2000\_Ulitskaja\_Kazus\_Kukotskogo.txt 17) Мне совершенно ясно, что мои потусторонние путешествия во всякие странные места, хоть и нелегальны, но пребывание там не менее реально, чем все то, что ОКРУЖает нас здесь, где я авторучкой пишу в толстой общей тетрадке, начатой Таней и брошенной в самом начале в связи с окончанием учебного года.

1999\_Pelevin\_Generation\_P.txt 18) Если в этом чувстве и было что-то унизительное, то не для него – скорее для ОКРУЖающего мира.

1981\_Zheleznikov\_Chuchelo.txt 19) Я просыпался и сразу попадал в их компанию, они ОКРУЖали меня толпой, не давая мне передыху ни на минуту.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Неудивительно, что заикание воздвигало стену между мной и ОКРУЖающим миром словарный перевод?.

Misima\_hram.txt 1) Я не ИСПЫТывал стремления восполнить то, в чем уступал ОКРУЖающим, какими-либо другими достоинствами, только бы выделиться из толпы.

Misima\_hram.txt 2) Нет, мой внутренний мир никак не желал соприкасаться с миром внешним - тот, незыблемый, ОКРУЖая меня со всех сторон, существовал сам по себе.

Misima\_hram.txt 3) И, увидев, что эта дыра лишена силы, способной связать ее с ОКРУЖающим миром, Уико успокоилась.

Misima\_hram.txt 4) Глинобитная стена, ОКРУЖавшая главное здание храма, тянулась вдоль берега ручья.

Misima\_hram.txt 5) Эта новая Уико больше не отрицала ОКРУЖающий мир, но и не принимала его.

Misima\_hram.txt 6) С какими бы речами ни обращались люди к Храму, он, прекрасный, такой хрупкий, хранил безмолвие - он должен был выстоять перед ОКРУЖающей его чернотой.

Misima\_hram.txt 7) Я впервые увидел, как по мановению смерти дух обращается в материю ; мне вдруг стало понятнее, отчего так равнодушен и недостижим ОКРУЖающий меня материальный мир - все эти майские цветы, стулья, карандаши, эта школа, это солнце...

Misima\_hram.txt 8) Теперь от ОКРУЖающих меня отличало только мое заикание да, пожалуй, еще уродливая наружность.

Misima\_hram.txt 9) Воздух словно лип к моей только что обритой голове, и меня не оставляло странное, будоражащее чувство, будто мысли, что ВОЗНИКают в моем мозгу, соприкасаются с предметами и явлениями ОКРУЖающего мира, отделенные от них лишь тонкой и чувствительной пленкой кожи.

Misima\_hram.txt 10) Меня всегда ОКРУЖали такие лица.

Misima\_hram.txt 11) Нас ОКРУЖали поросшие красными соснами горы, чьи склоны звенели от стрекота цикад.

Misima\_hram.txt 12) В лучах безжалостного этого света Золотой Храм выглядел строже ; тая внутри мрак и холод, он словно отвергал своим загадочным силуэтом блеск и сверкание ОКРУЖающего мира.

Misima\_hram.txt 13) Нашему взору открылся вид на вишневые и сосновые рощи, на крыши домов, на притаившийся за деревьями храм Хэйан, на ОКРУЖавшие Киото горы - Арасияма, Китаноката, Кибунэ, Миноура, Компира.

Misima\_hram.txt 14) Цурукава был моим незаменимым другом, благосклонным толмачом, переводившим мои мысли на язык ОКРУЖающего мира.

Misima\_hram.txt 15) Ночами, когда мне удавалось ненадолго уснуть, я видел сон, будто у меня на затылке родилось чистейшее золотое сияние и медленно разливается, ОКРУЖая мою голову светящимся нимбом.

Misima\_hram.txt 16) Никогда еще он не являлся мне в столь незыблемом великолепии, несказанно превосходившем и мое воображение, и реальность ОКРУЖающего мира ; в его сегодняшней красоте не было ничего бренного, преходящего.

Misima\_hram.txt 17) Из-за снегопада трехмерный Кинкакудзи утратил объемность, в нем больше не ощущалось вызова ОКРУЖающему миру, Храм стал плоским, превратился в свое собственное изображение.

Misima\_hram.txt 18) Наше недовольство миром, сколь бы яростным оно ни было, в принципе излечимо : достаточно, чтобы изменился либо ты сам, либо ОКРУЖающий тебя мир.

Misima\_hram.txt 19) Тогда получилось бы, что я признаю свою связь с ОКРУЖающим меня миром.

Misima\_hram.txt 20) Так же, как многие из ОКРУЖавших меня предметов, гора будто бы проснулась и обрела иной смысл.

Misima\_hram.txt 21) Над крышей торчали две трубы, окна были забраны ажурными решетками, стеклянная крыша оранжереи придавала дому вид хрупкий и беззащитный, однако двор ОКРУЖала высокая проволочная изгородь.

Misima\_hram.txt 22) Однако, если присмотреться, клубы пыли НАПОМинали золотые облака, которые окутывают бодисатв, ОКРУЖающих Будду на картине " Сошествие Божества на землю " ; сам же Храм, замутненный пыльной тучей, был похож на старую, выцветшую картину или на полустертый временем узор.

Misima\_hram.txt 23) Однако несомненно одно : тихому спокойствию пейзажа пришел конец ; вся прозрачная картина, ОКРУЖавшая нас - сосновые рощи, блеск речной воды, синевшие вдали горы, белые скалы, яркие пятна азалий, - вдруг словно покрылась сеткой мельчайших трещин.

Misima\_hram.txt 24) Его ОКРУЖали колеблемые ветром кроны, но сам он высился неподвижный и бессонный, словно страж ночи...

Misima\_hram.txt 25) Возможно, абсолютным своим несоответствием праздничной и светлой атмосфере улицы : он упрямо тащил за собой какой-то иной, совершенно отличный от всего ОКРУЖающего мир.

Misima\_hram.txt 26) Стояла ранняя весна, в зале было прохладно ; вился, смешиваясь, аромат пяти разных благовоний, холодно посверкивал драгоценный венец на статуе Будды, разливался сиянием нимб, ОКРУЖающий лик Всевышнего ; яркими пятнами выделялись облачения монахов...

Misima\_hram.txt 27) Частицы, из которых состоял ОКРУЖавший меня мир, то остывали, то нагревались вновь.

Misima\_hram.txt 28) Мной овладело непреодолимое, острое желание бежать как можно дальше от всего, что ОКРУЖало меня в обители, - хотя бы на время.

Misima\_hram.txt 29) Храм был строг и незамысловат, монотонность цветовой гаммы нарушали только красные перила балюстрады, ОКРУЖавшей святилище.

Misima\_hram.txt 30) Необходимо было, чтобы я сгинул в мгновение ока, перестал существовать для всего, что меня здесь ОКРУЖало, в том числе и для Кинкакудзи.

Misima\_hram.txt 31) Падение и крах ОКРУЖавшего меня, маячившего перед моими глазами мира были близки как никогда.

Misima\_hram.txt 32) В ту трагическую ночь она то отвергала все ОКРУЖающее, то вновь сливалась с ним воедино.

Misima\_hram.txt 33) Во всем, что меня ОКРУЖало, я пытался усмотреть доказательство грядущих наслаждений.

Misima\_hram.txt 34) - Скажите, святой отец, значит, нужно совершать только те поступки, которых ожидают от тебя ОКРУЖающие?

Misima\_hram.txt 35) Тяжесть и густой мрак моего внутреннего мира были под стать ОКРУЖавшей меня ночи, и слово шло откуда-то из черных глубин со скрежетом и натугой, как полная бадья из колодца.

Misima\_hram.txt 36) И часть, и целое ; и Кинкакудзи, и ОКРУЖающая его тьма.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 37) За привычной бесстрастно - красивой маской, казалось, прячется совсем иное, неведомое ОКРУЖающим лицо, и, может, именно это лишало Кобаси покоя, притягивало точно магнитом.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 38) Он собирался в Департамент по охране ОКРУЖающей среды, взять материалы по некоторым интересовавшим его вопросам.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 39) Но Йоко, то ли потому, что характером очень походила на мать, то ли, напротив, оттого, что при кажущемся сходстве все же отличалась от нее, то ли, наконец, благодаря врожденной сдержанности – никто не мог сказать точно почему, – старалась быть незаметной в ОКРУЖавшем ее блестящем обществе и без особой нужды там не появлялась.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 40) Постоянное пребывание в каюте, ОКРУЖавшая ее плотной пеленой духота и мясная пища – об овощах Йоко и думать забыла в эти три дня – все это будоражило нервы, горячило кровь, жар разливался по всему телу, достигал, казалось, самых корней волос.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 41) Женщина там, если только у нее есть ум и способности, может без помощи мужчины заставить ОКРУЖающих признать себя.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 42) Случалось, что у нее сдавали нервы и она места себе не находила, тогда она не выносила запахи, которых другие просто не замечали ; ей казались нелепыми и оскорбляющими взор цвета одежды ; все ОКРУЖающие почему-то представлялись глупыми куклами ; облака, тихо плывущие по небу, вызывали головОКРУЖение.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 43) Девочки в белоснежных муслиновых платьях, с алыми бантами в волосах, и мальчики в матросских костюмчиках ОКРУЖали ее, точно гирлянда цветов.

Maruyama\_serdzebienie.txt 44) Со всех сторон виллу ОКРУЖали деревья и густые заросли кустарника, откуда день и ночь доносился птичий щебет.

Maruyama\_serdzebienie.txt 45) И все ОКРУЖающие отдавали должное моим способностям.

Maruyama\_serdzebienie.txt 46) ОКРУЖающий мир переливался и вспыхивал нестерпимо ярким сиянием, словно отлитый из раскаленного вольфрама.

Maruyama\_serdzebienie.txt 47) Радуясь отдыху и безделью, они не замечают ОКРУЖающей их стены.

Maruyama\_serdzebienie.txt 48) О, как быстро меняют они свой цвет, приспосабливаясь к переменам в ОКРУЖающем мире, как извиваются, стремясь избежать любых конфликтов, как охотно со всем соглашаются, лишь бы не сойти с прямой и накатанной дорожки безбедного житья!

Maruyama\_serdzebienie.txt 49) Может быть, они хотят ОКРУЖающий мир перекрасить в свой цвет?

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 50) А эта книга, вполне вероятно, написана не только им, но и ОКРУЖающими его людьми.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 51) Я немного огорчился, но тут из-за красиво колышущихся верхушек деревьев, ОКРУЖавших соседний особняк, до меня донесся тихий голос Жака :

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 52) И ОКРУЖающие постоянно будут НАПОМинать мне о моём долге … — сдержанно отозвалась Томо.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 53) И многие события ОКРУЖающей жизни, словно хворост, поддерживали это зловещее пламя.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 54) Род Умэдзу принадлежал как раз к таким семействам, и хотя сосны у плотины в Кодзингути выглядели величественно и пышно, но жизнь в доме, который они ОКРУЖали, была ничуть не лучше, чем жизнь того крестьянина из деревни Танака, который каждое утро проходил мимо усадьбы, выкрикивая « Чиню-починяю!

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 55) Но Садако была убеждена, что трижды покоряться и семь раз уступать – первый долг женщины ; это убеждение она унаследовала вместе с кровью своих прабабок, ей внушали его с того момента, когда она стала понимать ОКРУЖающее.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 56) Если женщина УВЕРЕНа, что она умна и хороша собой, ОКРУЖающие в конце концов тоже сочтут ее красавицей …

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 57) Тому, кто постоянно забивает себе голову разными возвышенными материями, обычно будоражащими воображение в школьные годы, и чуждается ОКРУЖающей его обыденности, не прослужить директором и одного дня.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 58) Томимый душевными страданиями, Усимацу ещё глубже воспринимал красоту ОКРУЖающей его природы.

Misima\_maska.txt 59) Я очень долго пытался доказать ОКРУЖающим, что помню момент своего рождения.

Misima\_maska.txt 60) ( Я не приукрашиваю эту историю - в жизни не встречал человека, который с таким абсолютным, идиотским доверием относился бы к ОКРУЖающим, как мой дед. )

Misima\_maska.txt 61) Примерно тогда я понял одну вещь : когда я являю ОКРУЖающим свою подлинную суть, они почитают это лицедейством, когда же я разыгрываю перед ними спектакль, люди считают, что я веду себя естественно.

Misima\_maska.txt 62) И лица людей, бледные от сияния ОКРУЖающей белизны, делаются похожими на лица заговорщиков.

Misima\_maska.txt 63) Кто и за что возложил на нас, людей, непонятную обязанность разрушать все вокруг, постоянно изменять ОКРУЖающий мир, доверяться мимолетным случайностям?

Misima\_maska.txt 64) Я изображал необычайную веселость, чтобы ОКРУЖающие не догадались, какая паника ОХВАТила мою душу.

Misima\_maska.txt 65) Мне и самому стоило большого труда не поддаться атмосфере настороженно-нежного внимания, которым ОКРУЖили меня женщины семьи Кусано.

Misima\_maska.txt 66) Никто не обращал на меня внимания, и я платил ОКРУЖающим той же монетой.

Misima\_maska.txt 67) Но мой цинизм был лишь средством самозащиты и способом пускать ОКРУЖающим пыль в глаза, не более.

Misima\_maska.txt 68) ОКРУЖающим казалось, что я тружусь в поте лица.

Misima\_maska.txt 69) Мне показалось, что Соноко тоже ОЩУТила гнет презрения, которое обрушивал на нас ОКРУЖающий мир.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 70) — Там вас наверняка ОКРУЖали священники и монахини, удивительно, что ты совсем не заинтересовался религией.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 71) Поняв, что никто из ОКРУЖающих не хочет иметь с ним дело, Ота стал вызывать надзирателя.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 72) Хуже другое — он смотрит на ОКРУЖающий мир глазами француза и иначе смотреть не может.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 73) В подземном переходе холодный свет люминесцентных ламп освещал сырой потолок и стены, делая ещё более ОЩУТимой ОКРУЖающую тьму.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 74) Этот человек всегда сидел лицом к стене и, предоставляя ОКРУЖающим возможность созерцать свою сутулую спину, рисовал в студенческой тетради космические корабли.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 75) Сейчас в памяти ОКРУЖающих вас людей живет ваше лицо таким, каким оно было до увечья...

Simada\_tsar.txt 76) И в то же время чувства мои обострились до предела, как после тяжелой болезни, когда с особой силой впитываешь ОКРУЖающий мир – носом, ушами, легкими.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 77) Сам он в глубине души смирился с бесплодностью человеческой жизни и не настроен был относиться серьезно ни к себе, ни к ОКРУЖающему миру, однако былая гордыня и причуды проявлялись помимо его воли.

Morimura\_vospitanie.txt 78) Во-первых, небиологические : характер почвы, климат — скажем, недостаток солнца или переизбыток влаги ; затем агрообработка — например, химическая ; степень загрязнения ОКРУЖающей среды — атмосферы и вод или, допустим, наличие поблизости залежей полезных ископаемых.

Morimura\_vospitanie.txt 79) Если же побеги сломаны сильным ветром, листья источены насекомыми и тому подобное — это вредное влияние ОКРУЖающей среды.

Morimura\_vospitanie.txt 80) Мало того, что она находилась в привилегированном положении по сравнению с криминальной полицией, комиссару вообще претила атмосфера таинственности и бесконтрольности, ОКРУЖавшая этот важный винтик механизма государственной власти.

Morimura\_vospitanie.txt 81) Парни ОКРУЖали его гурьбой, угрожали разорвать на части, если он из полиции, тогда Адзисава показывал им свою визитную карточку.

Morimura\_vospitanie.txt 82) В этот миг от толпы людей, ОКРУЖавшей место побоища, отделилась фигура.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 83) Возможно, сама атмосфера мрачноватого и почти безлюдного приморского городка придавала особую, мистическую загадочность ОКРУЖавшей эту девочку ауре.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 84) Сушильня представляла собой крытый почерневшим шифером сарай, который ОКРУЖал деревянный забор.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 85) И вообще все в этой комнате было каким-то по-детски чистым, не вязавшимся с ОКРУЖавшими Юкако сплетнями.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 86) Возможно, холодная и отчуждённая манера общения Сугаи с людьми объяснялась тем, что он всех ОКРУЖающих считал ниже себя.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 87) Более того, захлестнувшее его недавно чувство единства с ОКРУЖающими неожиданно испарилось.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 88) Когда же ему пришлось отказаться от этой затеи, он стал озираться вокруг, определяя вслух расстояние до ОКРУЖающих предметов, убеждая тем самым Дзина, что уступает его сопротивлению.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 89) Полные, в поперечных морщинках губы ОКРУЖала мягкая припухлость.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 90) На экране Китового дерева, шелестевшего черной листвой, появилось само Китовое дерево, и собравшиеся под ним жители деревни — эта черная толпа людей — ОКРУЖили приведенную сюда семью в мешковатой одежде из белой поблескивавшей в темноте бумаги.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 91) Черной стеной ОКРУЖавшие их люди — не только женщины, но даже дряхлые старики — все, как один, молча швыряли в них камнями.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 92) — В такие тихие вечера я как бы ощущаю поддержку ОКРУЖающих меня деревьев и, мне кажется, могу действовать наилучшим образом.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 93) За долгие месяцы блужданий по морю ни разу не пожаловался на судьбу, напротив, тихим голо -, сом всегда убеждал ОКРУЖающих, что все будет хорошо, что надо терпеть, не возмущаться, не хныкать из-за нехватки воды и продовольствия.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 94) Они запомнили такие слова, как « рукавицы », « подушка », « обедать », « фонарь », « котел », « бочка », « чайная чашка », и многие другие названия ОКРУЖавших их предметов.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 95) Днем и ночью они сидели связанные, в колодках ; хижину ОКРУЖала стража.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 96) Говорили, что его видели в толпе, ОКРУЖавшей костер в день казни, - грязного, оборванного ; он не смог вынести страшного зрелища и сразу куда-то исчез.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 97) Большинство ОКРУЖающих студентов были безнадежными занудами, заурядными второсортными экземплярами, к числу которых, по правде сказать, принадлежал и я.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 98) — В древнем Китае города ОКРУЖались высокими крепостными стенами, в которых было по несколько больших, прекрасных ворот.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 99) Мне- то самой кажется, что я классно вожу, но вот ОКРУЖающие так не думают.

ОХВАТить

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 113

jp 94 percentage 0.8318584

100%

36/36 [00:43<00:00, 1.20s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Воспользовавшись тем, что она сама взяла его за руку, стал поглаживать пальцем девичью ладонь, и Коломбину ОХВАТило безошибочное предчувствие : сегодня это непременно свершится.

lub.txt 1) А Коломбину в этот миг вдруг ОХВАТило непреодолимое желание развернуться и со всех ног побежать назад на бульвар, а потом вниз, к широкой тусклой площади, и дальше, дальше.

lub.txt 2) Самое сказочное, самое чудесное из всех доступных человеку переживаний - предвкушение чуда - ОХВАТило и Коломбину, и, надо полагать, всех остальных.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 3) И когда Александр оказался в медной земле, его ОХВАТил страх.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 4) Он знал, что этот ужас ОХВАТил его не случайно.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 5) Ее ОХВАТила боль.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 6) Его ОХВАТил особый утренний ужас : наступление нового дня без Устины было для него невыносимо.

1958\_Nosov\_Neznajka\_v.txt 7) – Мы, коротышки, очень маленькие и не можем ОХВАТить своим маленьким взглядом больших вещей, поэтому они и кажутся нам бесконечными.

azazel.txt 8) Глядя на ее грязные воды, Эраст Петрович поежился, и его почему-то ОХВАТило мрачное предчувствие.

azazel.txt 9) В первый миг ОХВАТило жгучее разочарование - в комнате никого не было.

1956\_Sholohov\_Aleshkino\_serdtse.txt 10) Страх ОХВАТил Мишку : ну, как заскупится и не даст?

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 11) Пламя, прозрачное и жаркое, ОХВАТило спутанный синий войлок.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 12) Внезапно ее лицо ОХВАТил жар, щеки запылали, как два угля, а в области носа началось сильное жжение, вскоре переросшее в нестерпимый зуд.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 13) Кажется, Захарру тоже ОХВАТил мандраж – у нее даже лицо посерело.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 14) В темноте, в запахе своего тела, своей подсохшей крови, Артёма ОХВАТил очень убедительный страх : теперь ему стало казаться, что за ним должны прийти.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 15) Он вот-вот лопнет от ОХВАТившего его возмущения.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 16) Страшное волнение ОХВАТило всех нас.

1990\_Petrushevskaja\_Gigiena.txt 17) Его ОХВАТила какая-то оторопь.

2000\_Sorokin\_Nastja.txt 18) Он засунул Настины кисти под цепь, ОХВАТившую бедра.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Время странным образом словно остановилось, и непонятное напряжение ОХВАТило меня.

Misima\_hram.txt 1) Смутные воспоминания далекого детства ОХВАТили меня : я - младенец и сосу смуглую материнскую грудь.

Misima\_hram.txt 2) - Вот кончилась война, и под этими огнями засновали люди, охваченные порочными помыслами.

Misima\_hram.txt 3) Что же странного, если мою душу ОХВАТило детское возбуждение?

Misima\_hram.txt 4) Я говорил это своему приятелю, а сердце трепетало от восторга, радость ОХВАТила все мое существо.

Misima\_hram.txt 5) Со мной произошло вот что : я, следуя за девушкой, довел Касиваги до дверей особняка, но на пороге меня вдруг ОХВАТил такой ужас, что я бросил своего приятеля и без оглядки кинулся бежать.

Misima\_hram.txt 6) Нарочно -. иначе я предал бы таинственное волнение, ОХВАТившее меня тогда ; если же я промолчу, подумалось мне, разъяснение этой истории не обесценит ее, а, наоборот, еще более усугубит ее загадочность.

Misima\_hram.txt 7) Вновь, как и при первой их встрече, меня ОХВАТил непреодолимый ужас.

Misima\_hram.txt 8) Это ОЩУЩЕНие постепенно ОХВАТило все мое существо, и я стал грезить наяву.

Misima\_hram.txt 9) Целая буря противоречивых чувств ОХВАТила меня.

Misima\_hram.txt 10) Сам не пойму, откуда взялась моя смелость ; впрочем, не менее странной была и необъяснимая веселость, неудержимая радость, ОХВАТившая меня, как только я начал осуществлять свой план.

Misima\_hram.txt 11) Невыразимая нежность ОХВАТила меня, когда я стал думать об отце, Уико и Цурукава.

Misima\_hram.txt 12) Я не пытался ОХВАТить его рассудком, а просто замер, ослепленный сиянием идеи.

Misima\_hram.txt 13) Меня ОХВАТила тревога.

Misima\_hram.txt 14) Страшная вялость ОХВАТила меня.

Misima\_hram.txt 15) Одним взглядом мог я ОХВАТить во всей полноте нюансов симметрии и контраста простой рисунок общей композиции и сложное переплетение ее составных частей, раскрывающих основную тему.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 16) Каору ОХВАТило смутное беспокойство.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 17) Каору чувствовала, что лучше бы замолчать, но справиться с ОХВАТившей ее тревогой уже не могла.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 18) Внезапно Норико ОХВАТило странное чувство.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 19) О Кибэ и говорить нечего : он весь был во власти ОХВАТившего его чувства.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 20) Это лицо, как магнит, притягивало к себе все существо Йоко, ее снова ОХВАТило то гнетущее, тяжелое чувство, которое она ИСПЫТала в вагоне.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 21) Йоко ОХВАТило раздражение, будто все, что говорила госпожа Утида, касалось ее, Йоко.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 22) Уныние и жалость к себе ОХВАТили ее.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 23) Один юноша, с виду самый молодой из всех, с изысканными манерами, – верно, из высшего круга, раз сидит рядом с капитаном, решила Йоко, – случайно встретившись с ней взглядом, с трудом сдерживал ОХВАТившую его дрожь и больше уже не поднимал голову от тарелки.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 24) Это мой сын! » Но теперь, когда об этом спросили Вы, меня ОХВАТило не ведомое дотоле жгучее чувство стыда, и я смогла едва слышно промолвить : « Да … »

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 25) Должно быть, сама обстановка – раскачивающаяся кабинка фуникулера, ОХВАТившее меня душевное смятение, чудовищное напряжение нервов, – все это вместе взятое привело меня в престранное состояние духа.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 26) При мысли о том, что теперь - то я уже не увижу Вас никогда, меня ОХВАТило неудержимое желание заплакать, и я едва сдержала слезы.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 27) Наверное, чувство щемящей грусти, что ОХВАТило меня в ту ночь, когда я любовалась звездным небом над Садом георгинов.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 28) Лишь одно я помню отчетливо даже теперь – чувство жуткого одиночества, какой-то богооставленности, что ОХВАТило меня, когда я сошел на станции Хигаси-Майдзуру.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 29) Меня ОХВАТило призрачное ОЩУЩЕНие, что нас с Юкако связывают узы какой-то давней, невинной близости.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 30) Меня вдруг ОХВАТили ностальгические чувства, мне захотелось взглянуть на город и порт, и я в одиночестве отправился побродить по Майдзуру.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 31) Когда же я дочитала письмо до конца, меня ОХВАТило точно такое чувство, что я ИСПЫТываю при виде облетающих цветов мимозы.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 32) Меня ОХВАТила щемящая грусть, потому что у меня вдруг ВОЗНИКло ОЩУЩЕНие, что это письмо писал не Ясуаки Арима, а совершенно другой человек.

Maruyama\_serdzebienie.txt 33) Но стоило ему уйти, как сомнения ОХВАТили меня с еще большей силой.

Maruyama\_serdzebienie.txt 34) И с каждым днем сильнее необъяснимый трепет, ОХВАТивший все мое существо, он и сейчас тисками сжимает мне сердце.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 35) Тогда, чтобы ОХВАТить большую территорию, мы разделились и продолжили поиски — с тем же самым результатом.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 36) За окном вагона мелькали поля, охваченные зимним запустением.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 37) Томо ОХВАТила щемящая грусть.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 38) В смуте, ОХВАТившей страну, семья распалась, и братья потеряли друг друга из виду, но когда буря улеглась, связь удалось возобновить, завязалась переписка, и, как только позволила служба, – Дзюро, пойдя по стопам своего приемного отца, служил теперь в столице, в лечебном ведомстве двора, и нес высокие обязанности по выслушиванию августейшего пульса, – младший брат, как и подобало, первым приехал навестить старшего.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 39) После их ухода, когда Исана уже успокоился, избежав лишних хлопот, связанных с необходимостью доказывать достоверность своего объяснения, он вдруг ОЩУТил, как жажда вожделенного и пока еще неясного знамения все сильнее распаляет ОХВАТивший его тело жар.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 40) Стоило Исана представить себе страх, который ОХВАТит ребенка, как новый прилив страха, точно он и ребенок представляли собой одно целое, подталкивал к горлу что-то кислое, НАПОМинающее желудочный сок, и начиналась резь в глазах.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 41) Он просто был охвачен всепоглощающей идеей сохранить свою жизнь ради того, чтобы уберечь Дзина.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 42) Подумать только, как намучается сын, когда я, держа его на руках, буду мчаться во тьме, какой ужас ОХВАТит его, если меня настигнут, изобьют и я буду валяться в заболоченной низине.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 43) Смех не был для них и средством снять ОХВАТившее их напряжение.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 44) Отсюда, с койки, он видел лишь ближнюю ее часть, но ОХВАТить взглядом всю фигуру не мог.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 45) Моряков ОХВАТил страх : не унесло бы их неуправляемый корабль в открытое море.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 46) Волнения ОХВАТили весь Камчатский полуостров.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 47) Меня вдруг ОХВАТил страх.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 48) Мне вспомнился безотчетный страх, ОХВАТивший меня на пути сюда, пять дней назад.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 49) Перед глазами Усимацу снова ВОЗНИКла случайно увиденная им сцена на поле, и его ОХВАТила горячая волна сочувствия к этому неудачнику.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 50) Внезапно от одной мысли о том, что ему теперь придется провести в ее компании час или два, Фудзио ОХВАТило омерзение.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 51) В голосе Юкико прозвучала такая УВЕРЕНность, что Фудзио ОХВАТило смятение :

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 52) Фудзио даже волнение ОХВАТило, он был возбужден, опьянен вкусом близкой победы.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 53) И его ОХВАТило острое любопытство.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 54) Все чувства в нем перекипели, и его ОХВАТила ярость оттого, что сопротивление женщины помешало чувственному наслаждению.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 55) Меня ОХВАТила такая грусть, что я даже почти не плакала, а только расстилала футон на залитой светом кухне и погружалась в мягкую дремоту.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) При этом ничего не почувствовал, только слегка удивился : « Надо же, как, оказывается, легко умереть … » В тот же миг его ОХВАТило нестерпимо сладостное чувство, словно мёд перетекло из груди в низ живота, разлилось по всему телу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) Вздымаются гигантские языки пламени, половина ночного неба охвачена алым заревом.

Misima\_maska.txt 58) Меня ОХВАТило предОЩУЩЕНие того, что в мире есть страсти, обжигающие не меньше огня.

Misima\_maska.txt 59) Невыразимый восторг ОХВАТил меня от одной фантазии, будто я застрелен и умираю.

Misima\_maska.txt 60) Я еще издалека увидел золотого феникса, венчавшего алтарь ; священная птица ослепительно вспыхивала, как бы покачиваясь на людских волнах, и мою душу ОХВАТило какое-то странное беспокойство.

Misima\_maska.txt 61) Когда же я увидел картину впервые, всего меня ОХВАТило просто какое-то языческое ликование.

Misima\_maska.txt 62) Меня вдруг ОХВАТила тревога, мучительное, невыразимое беспокойство.

Misima\_maska.txt 63) Меня, как всегда в подобных случаях, ОХВАТила досада на собственное хилое здоровье, и я присоединился к одноклассникам, давясь сердитым кашлем.

Misima\_maska.txt 64) Невыразимое омерзение ОХВАТило меня - нет ничего отвратительнее соединения смерти с обыденностью.

Misima\_maska.txt 65) Когда я представил себе, как Смерть наносит визит всему семейству, как мать, отец, дети, охваченные единым предсмертным чувством, обмениваются последними взглядами, мне показалось, что по аляповатости, пошлости и безвкусице эта картина не уступит какой-нибудь литографии из цикла " Семейный мир и уют ".

Misima\_maska.txt 66) А вдруг ОХВАТившая меня скорбь - это предчувствие преступления?

Misima\_maska.txt 67) Варварский восторг ОХВАТил все твое существо.

Misima\_maska.txt 68) Наоборот, жажда смерти ОХВАТила мою душу с куда большей силой, чем прежде.

Misima\_maska.txt 69) Я изображал необычайную веселость, чтобы ОКРУЖающие не догадались, какая паника ОХВАТила мою душу.

Misima\_maska.txt 70) Это было то самое незабываемое чувство - я сразу его угадал, - что ОХВАТило меня в памятное утро 9 марта, когда я увидел Соноко, спускавшуюся по лестнице на перрон.

Misima\_maska.txt 71) На улице меня ОХВАТило раздражение : там было шумно и людно, по тротуару прогуливались влюбленные парочки - крепкие, здоровые, с обнаженными руками.

Misima\_maska.txt 72) При виде этого парня - особенно когда я разглядел на его груди татуировку в виде пиона - меня ОХВАТил неистовый порыв чувственности.

Misima\_patrioti.txt 73) Радость, ОХВАТившая души обоих, была столь велика и неподдельна, что лица супругов осветились улыбкой.

Misima\_patrioti.txt 74) Со дня свадьбы весь смысл жизни Рэйко заключался в муже, каждый его вздох был ее вздохом, а сейчас он существовал отдельно от нее, в плену своего страдания, и она, охваченная скорбью, утратила почву под ногами.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 75) На какую-то долю секунды Хинако ОХВАТило радостное чувство : Саёри жива!

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 76) Хинако ОХВАТило странное чувство.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 77) Если бы тогда он находился здесь, то видел бы, как почти вся земля вокруг — не только на западе, но и на севере, и на юге — охвачена огнём.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 78) Всё вокруг него было охвачено пламенем.

1989\_Rampo\_Chelovek-kreslo.txt 79) Ёсико рассеянно пробежала глазами несколько строк,и ее ОХВАТило недоброе предчувствие.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 80) Вот потому - то не прыщавый желторотый юнец, живущий иллюзиями, но даже я, заведующий важной лабораторией в солидном институте и накрепко, чуть ли не корабельным канатом привязанный к обществу, страдал от ОХВАТившей меня душевной аллергии.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 81) Но вдруг меня ОХВАТило сомнение - не спутал ли я пластинку.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 82) И хотя я понимал, что это нечто искусственное, меня все равно ОХВАТил какой-то суеверный страх, будто я прикоснулся к смерти.

Simada\_tsar.txt 83) Меня ОХВАТило странное, беспокойное чувство – словно все это сон, который я почему-то должен воспринимать как явь.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 84) Стоило искушенному женолюбу Ёсиоке представить себе, какой же она стала теперь в сравнении с той, прежней Комаё, как его ОХВАТило жгучее любопытство, и сердце застучало громче, чем при первой их встрече наедине.

Morimura\_vospitanie.txt 85) Бум потребления, ОХВАТивший всю страну, обошел эти горы стороной, они стали своего рода заповедником, вызывающим любопытство городских жителей.

Morimura\_vospitanie.txt 86) Оглядевшись по сторонам, туристка заметила, что все капустное поле охвачено гниением.

Morimura\_vospitanie.txt 87) Но расстояние все еще было велико, и девушку ОХВАТило отчаяние — ей казалось, что шумное дыхание все ближе и ближе.

Morimura\_vospitanie.txt 88) Томоко ОХВАТило чувство безысходности.

Morimura\_vospitanie.txt 89) Его ОХВАТило блаженное бездумье, подступила дремота.

Morimura\_vospitanie.txt 90) — Выходит, меня надули! — поднял голос Наруаки, пытаясь изобразить гнев, но тело ОХВАТила противная дрожь.

Morimura\_vospitanie.txt 91) После ухода журналиста инспектора Китано ОХВАТили дурные предчувствия.

Morimura\_vospitanie.txt 92) — Остановите его!!! — завизжал, выходя из шока, комиссар Хасэгава, но, охваченные непреодолимым ужасом, полицейские кинулись врассыпную.

ОЩУТить

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 117

jp 84 percentage 0.7179487

100%

37/37 [00:42<00:00, 1.15s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Он произнес это так таинственно, так торжественно, что Коломбина не ИСПЫТала и тени разочарования - наоборот, явственно ОЩУТила тот самый волшебный " трепет без конца " и поняла : приключения начинаются.

lub.txt 1) Коломбина ОЩУТила на себе привычное воздействие этого магнетического взгляда.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 2) Теплая, родная : он всем телом ОЩУТил ее тогда и запомнил.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 3) А потом как-то незаметно уснула и проснулась оттого, что ОЩУТила взгляд.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 4) Получается, что мы начинаем взывать к справедливости, ОЩУТив собственную боль.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 5) Да, в своей недолгой жизни он успел полюбить, успел ОЩУТить взаимность, и это переполняло его ОЩУЩЕНием простого человеческого счастья.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 6) Тогда я впервые прикоснулся к прошлому, впервые ОЩУТил это прошлое, проникся его величием и стал безмерно богатым.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 7) Извлечь ее из времени могут только знания, а вот ОЩУТить ее дыхание в пространстве можно и не обладая ими.

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 8) Переполненный зал не пустел в антрактах : он подпевал трубе, играющей за кулисами, отбивал ритм и дышал таким единением со сценой, какого – повторяю – мне ОЩУТить более не посчастливилось.

yurika.txt 9) Я вновь ОЩУТила, как меня предали.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 10) На пределе своих возможностей, встав на ноги, я тут же рухнул на спину, придавливая душу к земле, заставляя ее всем телом ОЩУТить начертанную фигуру.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 11) Взяв плетеную ручку, я ОЩУТил достаточно большой вес и вошел в малую часовню через распахнутые двери.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 12) Подошел к Христофору, и тот ОЩУТил его испорченный выдох.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 13) Он дал Устине хлеба с квасом и ОЩУТил на руке прикосновение ее губ.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 14) Он коснулся губами век Устины и ОЩУТил их солоноватость.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 15) Только сейчас он ОЩУТил, что за прошедшие сутки изба выстудилась.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 16) Арсений ОЩУТил движение воздуха и услышал крики.

azazel.txt 17) Эраст Петрович ОЩУТил приятно - тревожное щекотание в груди - такое уж воздействие производило на него общение с господином статским советником.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 18) Максимум, что она может ОЩУТить, – легкое беспокойство.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 19) Василиса почти физически ОЩУТила, как ее словно облило водой из ледяного душа.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Я ОЩУТил себя обнаженным, беззащитным, и неизъяснимое наслаждение переполнило мою душу.

Misima\_hram.txt 1) Я ОЩУТил УВЕРЕНность в том, что звук, пока еще неслышный, уже существует и занимает строго определенное место в этом мирном лунном царстве.

Misima\_hram.txt 2) Конечно, это звучит нелепо, но как иначе мог я ОЩУТить, что невероятное свершилось и я наконец удаляюсь прочь от Киото.

Misima\_hram.txt 3) Для того чтобы ОЩУТить прикосновение моря, я должен был еще немного побродить по берегу, насквозь продуваемому порывистым ветром с полей.

Misima\_hram.txt 4) Сам не знаю почему, но внезапно я ОЩУТил, что матери никогда уже не удастся запугать меня.

Misima\_hram.txt 5) Мне хотелось, чтобы Марико каким-то образом ОЩУТила предчувствие грядущих роковых событий, услышала голос судьбы, сведшей ее со мной.

Misima\_hram.txt 6) Оно затуманилось, а язык ОЩУТил холод металла и странный, слегка сладковатый привкус.

Misima\_hram.txt 7) Впервые я ОЩУТил себя чистым и опустошенным.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 8) Всем существом своим она вдруг ОЩУТила, что дома Сацуки больше не существует.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 9) Она вдруг ОЩУТила тепло на правом плече – это были его горячие слезы.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 10) Йоко вдруг явственно ОЩУТила аромат большой магнолии, пышно расцветшей под окнами пансиона.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 11) Рука ОЩУТила упругое биение сердца.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 12) Собравшиеся в столовой пассажиры при виде Йоко ОЩУТили легкую тревогу …

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 13) Опьяненная неистовством оттенков красной листвы, я ОЩУТила в этом « пламени » горного леса нечто ужасное, убийственное, словно прикосновение холодного клинка.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 14) Я вдруг ОЩУТила, как моя привязанность к Вам куда-то уходит – бесследно, беззвучно.

Maruyama\_serdzebienie.txt 15) Да что тут голову ломать, я уже не в том возрасте, когда, чтобы ОЩУТить всю радость жизни, нужно переспать с бабой.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 16) Однако однажды летом во время гонки Тоба нам пришлось ОЩУТить на собственной шкуре, что это такое — морская гроза.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 17) Причем нельзя сказать, что это событие серьезно повлияло на всю мою последующую жизнь, но какое-то откровение относительно того, как устроена жизнь, как устроены взаимоотношения людей, я в тот момент действительно ОЩУТил.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 18) Не то чтобы я ОЩУТил, что спасся, нет, но у меня было такое чувство, что мне позволили жить дальше.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 19) Его спутник был занят тем, что подзывал машину, и не слишком прислушивался к его словам, а Сампэй, остро ОЩУТив желание вернуться к природе, глубоко вздохнул, как будто вспомнив что-то.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 20) Она сама ОЩУТила, как фальшиво звучит её голос, и от смущения даже глаза опустила.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 21) Проснувшись от внутреннего толчка, Сиракава ОЩУТил прикосновение к голой коже чего-то влажного и холодного.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 22) И тут она в первый раз ОЩУТила прилив благодарности к мужу, доверившему выбор наложницы именно ей.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 23) Суга ОЩУТила смутную враждебность к этому знакомому лицу, но даже не осознала этого.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 24) И как будто слившись с дубом, он ОЩУТил, что это его насквозь промочил дождь со снегом, ОЩУТил сбегающие по стволу капли воды.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 25) И как будто слившись с дубом, он ОЩУТил, что это его насквозь промочил дождь со снегом, ОЩУТил сбегающие по стволу капли воды.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 26) После их ухода, когда Исана уже успокоился, избежав лишних хлопот, связанных с необходимостью доказывать достоверность своего объяснения, он вдруг ОЩУТил, как жажда вожделенного и пока еще неясного знамения все сильнее распаляет ОХВАТивший его тело жар.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 27) Медленно втягивая воздух трепещущими ноздрями, он совершенно отчетливо ОЩУТил, как они бурлят в нем.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 28) Впервые за восемь месяцев ОЩУТив твердую почву под ногами, Кодаю подумал, что теперь его спутники выживут.

1977\_Inoue\_Sny\_o.txt 29) Наблюдая за пьяным разгулом на берегу, Кодаю внезапно ОЩУТил, что надежда выжить, которую вчера он совсем было потерял, стала возрождаться в нем.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 30) Поднеся чашку ко рту и вдохнув аромат распаренных чаинок, Усимацу сразу же ОЩУТил прилив бодрости, словно заново родился.

2005\_Esijuki\_Do\_zakata.txt 31) Тогда Сугико было двадцать три, и Саса, услышав это, особенно остро ОЩУТил, что она всё ещё девственна.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 32) Машина была не импортная, самая обыкновенная, но Юкико каким-то шестым чувством сразу же ОЩУТила, что это приехал Уно.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 33) Когда Ёко стягивала его, Фудзио разглядел густые волосы под мышками и ОЩУТил ИСХОДивший от женщины легкий запах пота.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 34) Он ОЩУТил резкую боль в паху.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 35) Вскинув руки, он потянулся всем телом — и сразу же ОЩУТил аромат весны.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 36) Ему не довелось ОЩУТить объятия матери.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 37) Однако сегодня он ОЩУТил глубокое презрение к этим блудливым тварям, которые смеют обманывать своих таких замечательных мужей.

Misima\_maska.txt 38) Тогда впервые я ОЩУТил притяжение некоей силы, таинственный и мрачный зов - хотя, конечно, и не мог еще уяснить значение произошедшего.

Misima\_maska.txt 39) Я ОЩУТил прилив невыразимой любви к этим узким штанам - сам не понимая почему.

Misima\_maska.txt 40) Я схватился за рукав кого-то из домашних и вдруг ОЩУТил, что в ликовании, которое вызывает во мне все это зрелище, есть нечто почти пугающее.

Misima\_maska.txt 41) Но я безошибочно понял : Оми ОЩУТил молниеносный импульс, переданный моими пальцами, и прочел в моем взгляде, что я люблю его, только его одного на всем белом свете.

Misima\_maska.txt 42) Я ОЩУТил всю глубину разделившей нас бездны, и мне стало очень горько от этого естественного, но запоздалого открытии.

Misima\_maska.txt 43) Глядя, как сияют в его лучах глаза и губы Соноко, я еще болезненнее ОЩУТил свою беспомощность перед такой красотой.

Misima\_maska.txt 44) И тут же я ОЩУТил приступ глубинной, переворачивающей душу скорби - как в то утро, когда я смотрел на спускающуюся по лестнице Соноко.

Misima\_maska.txt 45) Что-то вновь коснулось моего лба, и совсем близко я ОЩУТил прерывистое дыхание.

Misima\_maska.txt 46) Но я тоже горел огнем - от температуры - и потому ОЩУТил странную близость к этой женщине.

Misima\_maska.txt 47) От этого отвращение к себе многократно усилилось, я ОЩУТил всю никчемность и ничтожность своего существования, от моего самомнения камня на камне не осталось.

Misima\_maska.txt 48) Конечно, мелочь и ерунда, но я очень болезненно ОЩУТил, что передо мной уже не прежняя чистая девушка.

Misima\_maska.txt 49) От этого прямого, в лоб, вопроса, который кому-то мог бы показаться сухим и деловитым, я на миг ОЩУТил трепет неистовой радости.

Misima\_maska.txt 50) Мне показалось, что Соноко тоже ОЩУТила гнет презрения, которое обрушивал на нас ОКРУЖающий мир.

Misima\_maska.txt 51) Я ОЩУТил неимоверную усталость.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 52) Такэо сразу ОЩУТил на себе острый взгляд его треугольных глаз.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 53) ОЩУТив его тепло, Такэо внезапно понял, что совершенно окоченел.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) — Вот сегодня небеса и подсыпали снежку специально для тебя, — ОЩУТил пожилой надзиратель.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 55) Вытянувшись на матрасе, он ОЩУТил, что усталость разлилась по всему телу вплоть до кончиков пальцев.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) — Сообразив, что отец Пишон накинулся на него с обвинениями с подачи брата, Такэо, с одной стороны, успокоился, с другой — ОЩУТил новый приступ отчаяния.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) » Что-то едва уловимо шевельнулось на дне запавших глазниц, и Тикаки буквально кожей ОЩУТил ИСХОДящую от корейца волну враждебности.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) Тикаки вдруг ОЩУТил удивительное спокойствие, знакомое всем психиатрам, которым удаётся вот так вдруг поставить диагноз.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 59) Как только выяснилось, что симптомы, обнаруженные у Оты, совпадают с описанными в медицинских справочниках, он ОЩУТил какую-то неУВЕРЕНность : а может, ему кажется, а на самом деле никакого сходства и нет?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 60) В камере ещё сильно пахло, и Тикаки невольно ОЩУТил себя в деревне возле выгребной ямы.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 61) Я так хотел ОЩУТить своей кожей тепло ее прикосновения.

Misima\_patrioti.txt 62) Муж просунул руки в широкие рукава халата, она прижала локтями его ладони к телу, и, ОЩУТив прикосновение горячей плоти, он затрепетал от страсти.

Misima\_patrioti.txt 63) Но вдруг поручик увидел, что клинок дошел до середины живота, и с удовлетворением ОЩУТил новый приток мужества.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 64) Именно в ту минуту Хинако смутно ОЩУТила, что их с Саёри мысли разнятся, словно шелк и хлопок, а души воспринимают этот мир совершенно по-разному.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 65) Пожалуй, она ОЩУТила некоторое превосходство над подругой, до сих пор продолжавшей играть в детские забавы.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 66) Фумия прекрасно понимал : на встрече выпускников его чужеродность будет жечь глаза одноклассникам и он снова с горечью ОЩУТит, что лишний здесь.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 67) В то же мгновение он снова ОЩУТил на себе взгляд.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 68) И хотя журнальная обложка ВОЗНИКла у него перед глазами с той отчётливостью, какая бывает только наяву, он не ОЩУТил ни малейшей ностальгии ни по этому журналу, ни по этому месту, ни по своей студенческой юности.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 69) Во всяком случае, Сёдзо со всей ясностью ОЩУТил, что произошло нечто такое, чего до сих пор с ним не случалось.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 70) Но настоящий прилив энергии он ИСПЫТывал ближе к вечеру, когда народ начинал понемногу расходиться, незаметно налетал ветер и силуэты зданий на том берегу вновь обретали чёткость, а проложенное по искусственному острову широкое прямое шоссе и ряды складских построек заставляли ОЩУТить шероховатость бетона и пронзительную пустоту ОКРУЖающего пейзажа.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 71) Я вновь ОЩУТил, к чему может привести убийственный недостаток времени.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 72) Я до боли остро ОЩУТил неожиданно изменившийся тон собеседника, и мое фальшивое лицо покатилось с того места, где оно должно было быть, как падает тарелка, которую жонглер перестает вращать.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 73) Точно слепой, радующийся любому ОЩУЩЕНию, я, нежно поглаживая хранящий еще остатки тепла слепок из сурьмы, остро ОЩУТил, как тернист путь к изготовлению маски, когда завершение одной работы сразу же оборачивается началом новых трудностей.

Simada\_tsar.txt 74) Стягивающие меня путы куда-то исчезли, я ОЩУТил невероятную легкость во всем теле.

Simada\_tsar.txt 75) Я опять ОЩУТил себя оборотнем, жаждущим мести, стремящимся разрушить все на своем пути.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 76) Сама не зная почему, она вдруг остро ОЩУТила свое одиночество, и это чувство удивило и напугало её, почти что привело в отчаяние.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 77) Впервые со дня своего появления на свет Комаё всей душой ОЩУТила печаль и тоску женского одиночества, и глубоко - глубоко в её душе утвердилось чувство, что отныне её путь всегда будет одинок — и в жизни, и в смерти.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 78) Комаё вдруг ОЩУТила в груди какой-то ком, к лицу прилила краска.

Morimura\_vospitanie.txt 79) Мужчина подхватил ее под руку — Томоко ОЩУТила его твердое плечо.

Morimura\_vospitanie.txt 80) Она буквально ОЩУТила ИСХОДившую от него ярость.

Morimura\_vospitanie.txt 81) Выйдя из редакции, Томоко ОЩУТила невероятную легкость, с плеч упала огромная тяжесть.

Morimura\_vospitanie.txt 82) — Не твое дело, спи, — прикрыл он ладонью заспанные глазки красотки и, окинув взглядом ее вальяжно раскинувшееся тело, ОЩУТил знакомое жжение внутри.

Morimura\_vospitanie.txt 83) Такэмура ОЩУТил нечто вроде зависти и вдруг — от нечего делать — решил проследить, куда направляется старый знакомец.

ощущать

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 203

jp 149 percentage 0.7339901

100%

50/50 [06:34<00:00, 7.88s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Я ощущал запах сырой земли, несколько раз по лицу задела свисающая со свода паутина, а один раз мимо с отвратительным писком пронеслась летучая мышь.

lub.txt 1) Что вы ощущаете?

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 2) Он говорил, что ощущает себя настолько худым, что боится, как бы его не унес какой-нибудь случайный ветер.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 3) И попытался взять весла, протянул к ним руки, но ничего не получилось : я видел рукояти, но ладони мои не ощущали их, дерево гребей протекало через мои пальцы, через их фаланги, как песок, как воздух.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 4) Пугало поежилось, ему было не слишком приятно ощущать этот звон, но, как я и думал, оно оказалось куда сильнее многих встреченных мною одушевленных.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 5) Машинально я выставил кинжал, позволив ей напороться на него, ощущая, как клинок трясется от переполнившей его силы.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 6) Затылком Арсений ощущал тепло руки Христофора.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 7) Вытянувшись на могильной плите, мальчик ощущал его всем телом.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 8) Брал ее руку и, медленно поднимая рукав, ощущал губами едва заметные золотые волоски.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 9) Может быть, потому страх потерять ее стал чуть меньше, а нежность к ней, наоборот, ощущалась им с небывалой остротой.

azazel.txt 10) Вот главное : в ней ощущается огромная сила.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 11) Я ощущал когти, мог ее увидеть, но только при некотором напряжении.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 12) Даже сейчас, дома, в одиночестве, Егор ощущал холодок – сладкий, манящий, щекоткой пробегающий по коже.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 13) Ковры с полов исчезли и через тонкую подошву сапожек Василиса начала ощущать холод каменных плит.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 14) – Что же я ничего не ощущаю?

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 15) Конечно, в тех чудовищных обвинениях, которые ежедневно адресовывались газетами « врагам народа », явно ощущалось нечто гиперболическое, не вполне реальное, но все-таки – думала я – хоть что-то, хоть маленькое, ведь наверняка было, ну голоснули там когда-нибудь невпопад.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 16) И чем больше я знакомился с литературой по лечению заболевания легких, тем настойчивее ощущал внутреннюю потребность вплотную заняться этой проблемой.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 17) Может, и ничего особенного в нем нет, так себе, крошечный эпизод, но в эпизоде этом, в том, что через многие годы остался он на памяти чугуевских жителей, ощущалась их уважительность, доброжелательность к Настасье Николаевне.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 18) Большинство действительно хотело помочь нам приобрести знания, но все же мы, пролетарская молодежь, долго ощущали отчужденность многих из них, граничащую чуть ли не с брезгливостью.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 19) Тут во всем ощущалась русская история!

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Храм, оставаясь незримым, виделся мне во всем, и этим он был похож на море : деревня Сираку находилась в полутора ри1 от побережья, и Майдзурская бухта лежала по ту сторону гор, но близкое присутствие моря ощущалось постоянно - ветер доносил его запахи, в непогоду тысячи чаек прилетали с берега и садились на рисовые поля.

Misima\_hram.txt 1) Так я, мальчик, никогда не певший во всю глотку, не носившийся с громким криком по улице, учился ощущать переполнявшую меня жизнь.

Misima\_hram.txt 2) И все время, читая сутру, уголком глаза я ощущал нестерпимое сияние, ИСХОДившее от плывущих в летнем небе облаков.

Misima\_hram.txt 3) Я и сейчас явственно ощущаю прикосновение отцовских рук.

Misima\_hram.txt 4) Из-за снегопада трехмерный Кинкакудзи утратил объемность, в нем больше не ощущалось вызова ОКРУЖающему миру, Храм стал плоским, превратился в свое собственное изображение.

Misima\_hram.txt 5) И настоятель знал, что я ощущал тогда, прекрасно понимал, какое я чувствовал блаженство!

Misima\_hram.txt 6) На этот поступок меня толкало не почтение к святому отцу - я ощущал ИСХОДившую от него силу, почти физическое принуждение...

Misima\_hram.txt 7) Я вообще думаю, что беспокойство по поводу смысла жизни - это роскошь, позволительная тем, кто не в полной, мере ощущает себя живущим на белом свете.

Misima\_hram.txt 8) Вот я ощущал себя не таким, как все, и это чувство лишало мое существование символизма, возможности, подобно Цурукава, представлять собой аллегорию чего-то вне себя ; жизнь моя утратила широту и сопричастность, я оказался обреченным на вечное, неизбывное одиночество.

Misima\_hram.txt 9) Ему нравилось создавать своим дыханием мимолетную, воздушную красоту, а потом с еще большей остротой ощущать собственное уродство и предаваться сумрачным размышлениям.

Misima\_hram.txt 10) Возможно, ей самой казалось, что она ИСПЫТывает душевный подъем, но истинной причиной этого эксцентричного поступка было, по-моему, все же отчаяние брошенной любовницы ; во всяком случае, я явственно ощущал вязкий привкус этого отчаяния.

Misima\_hram.txt 11) Приближаясь по песку к линии прибоя, я ощущал озарение жгучей радости ; мелькнувшее молнией, а затем погасшее озарение с каждым моим шагом делалось все ближе.

Misima\_hram.txt 12) Но от неуклюжих строк веяло таким страданием, что, читая последние письма, я физически ощущал всю глубину ИСПЫТываемых Цурукава мук.

Misima\_hram.txt 13) То же самое я ощущал и сейчас : мне казалось, что где-то когда-то - только теперь уже не вспомнить где и когда ( может быть, с Уико? ) - я ИСПЫТал несравненно более жгучее чувственное наслаждение.

Misima\_hram.txt 14) Еще долго ощущал я на кончике языка чистую сладость стали.

Misima\_hram.txt 15) Я почти не ощущал жара.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 16) Наоэ не отрываясь смотрел, как розовеет ее до голубизны белая кожа, и Норико, ощущая на себе его взгляд, пылала от стыда.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 17) Руки ощущали мягкое и упругое прикосновение тонкого шерстяного платьица.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 18) Она с необычной остротой ощущала, что уже находится далеко от дома, но слез, привычных женских слез не было в ее глазах.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 19) Йоко всем телом ощущала, как судно преодолевает сопротивление тяжелых масс воды.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 20) Но Йоко почти не ощущала холода.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 21) В небрежном покачивании его плеч ощущалась необузданная чувственность.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 22) В то же время рука ее, лежавшая на плече Ока, явственно ощущала упругие движения мышц, неожиданно сильных, несмотря на кажущуюся его женственность.

Maruyama\_serdzebienie.txt 23) В воздухе уже ощущалось доносимое ветерком дыхание моря Парень пару раз взглянул иа меня, словно собирался что-то сказать, но, видно, передумал и снова отвернулся к окну.

Maruyama\_serdzebienie.txt 24) Я ночью долго мок под дождем, почти не спал, но в теле ощущалась странная, бьющая через край энергия.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 25) Несмотря на свою занятость, профессор три - четыре раза в неделю стал беседовать с моей женой и передал ей « божественный дар », в результате жена не только перестала ощущать неудобство при разговоре, но и смогла без затруднения есть и пить.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 26) — А написав, помните, что написали, ощущаете ли написанное как свое собственное?

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 27) — Можно сказать, что помню, во всяком случае и необычные выражения помню, и ощущаю их как свои собственные.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 28) Но, с тех пор как мне исполнилось 95 лет, пальцы мои слегка дрожали и я ощущал кисточку как нечто чуждое.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 29) Ты уничтожил в себе все проявления самонадеянности, не говоря уж об эгоистических желаниях, и перестал ощущать свое « я » в результате упражнений, которые выполнял очень старательно, очень терпеливо.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 30) Суга сидела неподвижно, замерев в чинной позе, словно не ощущала жары и тесноты, хотя остальные усердно обмахивались веерами.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 31) Суга была олицетворением физической красоты — и только, в ней не ощущалось ни малейшего движения души.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 32) Томо лежала с широко открытыми глазами, всё ещё ощущая чудовищную силу в своих крепко стиснутых пальцах.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 33) Томо всегда болезненно ощущала некие тайные флюиды, ИСХОДившие от женщин, с которыми спал Сиракава.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 34) Она не ощущала себя прекрасным, едва распустившимся цветком.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 35) Переписываясь, они ощущали взаимную родственную близость, но когда встретились, когда взглянули Друг на друга, – у одного уже серебрилось немало седины в волосах, у другого блестели глянцем черные как смоль усы, – не ИСПЫТали того прилива родственной нежности, какого ожидали.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 36) Действительно, во всём, что писал Рэнтаро, всегда ощущалась какая-то особая нервозность, взволнованность : Рэнтаро совершенно не умел отделять себя от того, о чём он говорил.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 37) Читая книги Иноко Рэнтаро, ощущаешь надвигающуюся на человека беду.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 38) Как радостно он ощущал себя в былые годы!

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 39) Он был в том возрасте, когда человек ещё не настолько стар, чтобы ощущать собственную слабость, но уже утратил вкус к спорту, и любимая игра молодёжи — теннис — вызывала у него присущее его старым соотечественникам презрение.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 40) Мир был таким огромным, а мрак таким густым, что в своем безграничном восхищении и одиночестве впервые за последнее время я ощущала их руками, глазами.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 41) В ярких лучах заливавшего комнату утреннего света ощущался запах древесины.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 42) Я ощущала, что ни покойная жена, ни сын не смогли ее изменить.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 43) Неприятно ощущать себя беспомощным пламенем свечи на ветру.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 44) — Ну, может, там ощущаешь своё превосходство или у тебя такое чувство, что учился больше других …

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 45) Они сами ощущают себя привилегированными.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 46) Глядя в сторону Сунады, Такэо ощущал на себе пристальный взгляд Коно.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 47) Такэо кожей лица с удовольствием ощущал его прикосновения.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 48) Размышляя об этом, он каждый раз остро ощущал бесполезность умозрительных понятий.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 49) Послушай - ка, когда пол начинает уходить у тебя из-под ног и тебе кажется, что ты вот-вот полетишь в пропасть, не ощущаешь ли ты того самого страха смерти?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 50) — Нет, ничего такого я не ощущаю.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 51) Страх остался где-то позади, ему на смену пришла тупая покорность судьбе и одновременно, как это ни странно, я ощущал небывалый душевный подъём.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 52) Насмеявшись всласть, возвращаешься в камеру в прекрасном настроении, но почти сразу же ощущаешь себя обманутым.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 53) В тюрьме я уже семнадцатый год, но эти годы никак нельзя считать полноценными, и я часто ощущаю себя тем двадцатичетырехлетним юношей, каким был арестован, поэтому для меня было неожиданностью услышать, что меня причисляют к среднему возрасту.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) За это я им, конечно, благодарен, но, читая их письма, я всегда ощущаю, что они о многом деликатно умалчивают и тщательно скрывают свой страх передо мной.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 55) Неприятный комок, который он давно уже ощущал в груди, вдруг подступил к горлу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) — Это так … — оправдывающимся тоном сказал Тикаки, ощущая на своём лице жалящий взгляд молодой надзирательницы.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) Подошвы ботинок ощущали твёрдость пола, за окном было светло от снега, бетонные стены застыли в серой неподвижности.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) Тикаки глубоко вздохнул и, ощущая во рту неприятную горечь от сознания своей беспомощности, проговорил, будто обращаясь к самому себе :

Misima\_maska.txt 59) Я очень осязаемо, даже чувственно ощущал трагичность работы золотаря.

Misima\_maska.txt 60) Ее вкус казался мне чудесным, ибо в нем я ощущал сладость " взрослости " ; но вместе с тем было и смутно тревожное, тяжелое чувство - я боялся становиться взрослым ; мне и сейчас делается не по себе, когда я ем эту рыбу.

Misima\_maska.txt 61) Но я шел, опираясь на руку Оми, и ощущал себя на вершине блаженства.

Misima\_maska.txt 62) Веря в это, я мог ощущать себя в безопасности.

Misima\_maska.txt 63) Роскошное было чувство, хоть совсем и не эротическое, - как будто ощущаешь тяжесть ордена на груди.

Misima\_maska.txt 64) Я ощущал явную склонность к эфебофилии.

Misima\_maska.txt 65) Теперь, когда до отъезда моего товарища оставались считанные дни, мы стали бывать друг у друга гораздо чаще, остро ощущая надвигающуюся разлуку.

Misima\_maska.txt 66) Вымученность и холодность своих умопостроений я принимал за пресыщенность видавшего виды ловеласа, ощущая удовлетворение от собственной " взрослости ".

Misima\_maska.txt 67) Даже в лучах холодного солнца, освещавшего перрон, ощущалось что-то вроде предчувствия музыки.

Misima\_maska.txt 68) Я подвигал плечом, ощущая вес сумки Соноко.

Misima\_maska.txt 69) Однако в моей решимости не было и тени той гордости, которую ощущает человек, сумевший справиться с собственным малодушием на пути к заветной цели.

Misima\_maska.txt 70) В позе Соноко ощущались безмятежная УВЕРЕНность и еще по-детски упрямое ожидание.

Misima\_maska.txt 71) " Соноко " - это слово терзало, казнило меня, я ощущал болезненную усталость.

Misima\_maska.txt 72) Но вот полдень миновал, а пушка промолчала, и вы тщетно всматриваетесь в синее небо, ощущая смятение и ужас : а что, если на всем белом свете вы - единственный, кто не услышал выстрела?

Misima\_maska.txt 73) Истинная боль никогда не ощущается сразу.

Misima\_maska.txt 74) Но все мое существо содрогнулось от невыносимого физического страдания - и при этом я ровным счетом ничего не ощущал...

Misima\_maska.txt 75) Вернее, как тот, кто ощущал признаки неизлечимого недуга, изводился мучительными подозрениями и вот наконец узнал, как называется его болезнь.

Misima\_maska.txt 76) Я отлично понимал бессмысленность подобного досуга, но ощущал себя на этих светских сборищах куда лучше и свободнее, чем в студенческой компании.

Misima\_maska.txt 77) Но мои отношения с Кусано и Соноко успели зарасти временем, словно сорной травой ; любые душевные излияния стали невозможны - в них неизбежно ощущалась бы фальшь, нарочитость и неловкость.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 78) Буквально физически ощущая муки стыда, я все же не мог точно определить, чего же, собственно, я так стыжусь.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 79) Хотя достаточно было посмотреть на срезы, чтобы убедиться, что это всего лишь пластиковые муляжи, мне все равно казалось, что я ощущаю запах смерти.

Simada\_tsar.txt 80) – … Знаешь, я стал ощущать, как движется время.

Simada\_tsar.txt 81) По правде говоря, я не ощущал смерть приятеля как нечто реальное.

Simada\_tsar.txt 82) Между обеими компаниями ощущалась невидимая граница : наверное, одни были рыбаками, а другие крестьянами.

Simada\_tsar.txt 83) Не проявив особого интереса к этой новости, я допил из горшочка бульон, в котором ощущался привкус морской воды.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 84) Ведь теперь, привычно предаваясь наслаждениям, он был меркантильно расчетлив в каждой мелочи — до такой степени, что открыть это посторонним было бы стыдно, да и сам он ощущал от этого странную неловкость.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 85) Он ощущал не только красоту и искренность тех отношений, но и их неправдоподобную исключительность.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 86) С каждым поцелуем дыхание женщины становилось сбивчивее, и мужчина ощущал на своем плече теплое дуновение, ИСХОДящее из её приоткрытого рта и ноздрей.

Morimura\_vospitanie.txt 87) В последнее время Томоко часто ощущала на себе чей-то взгляд.

Morimura\_vospitanie.txt 88) То-то она перестала ощущать его после истории с ночным нападением — оказывается, взгляд просто переместился ближе.

Morimura\_vospitanie.txt 89) После разговора с учительницей Адзисава стал особенно остро ощущать внимательный взгляд Ёрико.

Morimura\_vospitanie.txt 90) Значит, он не выдумал тот холодный взгляд, что ощущал на себе постоянно — то спиной, то проснувшись среди ночи.

Morimura\_vospitanie.txt 91) И атмосфера в баре тоже была странноватая — во всем этом гаме ощущалась не бьющая через край энергия юности, а бешеная погоня неизвестно за чем и за кем.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 92) Бурлящая вода стекала вдоль обочин дороги по дренажным канавам, в воздухе ощущался острый запах серы.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 93) Во тьме ВИДНЕлись лишь смутные силуэты растений разбитого на отлогом склоне горы сада, ощущался слабый аромат цветов ; их краски были неразличимы в ночи.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 94) В Дзао же в Вас ощущалась неимоверная, чудовищная усталость, даже некое безразличие к жизни, глаза горели каким-то тайным, мрачным огнем.

2005\_Mijamoto\_Uzorchataja\_parcha.txt 95) Всякий раз, выслушивая очередную непристойную историю про Юкако Сэо, я ощущал, как вскипает во мне любовное чувство.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 96) Хотя рыбин он дарил мне хороших, чувства благодарности я не ощущал.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 97) Я не ощущал ни особой благодарности, ни счастья, я просто думал, что мне сегодня крупно повезло.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 98) Рыбы, вероятно, ощущают то же самое.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 99) Мне вполне было достаточно того, что, находясь в бескрайнем море, я ощущал в воздухе вокруг себя нечто, и это « нечто » под воздействием невидимого крошечного курка вдруг взрывалось и лопалось.

ОЩУЩЕНие

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 248

jp 190 percentage 0.766129

100%

45/45 [00:44<00:00, 1.02it/s]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Когда же выяснилось, что ее хваленые чары на хладного Октавиана не действуют, Клеопатра все-таки наложила на себя руки, проявив вдумчивость и вкус, достойные античности : долго выбирала наилучший способ самоубийства, испытывая на рабах и преступниках всевозможные яды, и в конце концов предпочла укус египетской кобры, не вызывающий почти никаких неприятных ОЩУЩЕНий, если не считать легкой головной боли, которая, впрочем, быстро сменяется " непреодолимым желанием смерти ".

lub.txt 1) Петя, конечно, задохнется от такой смелости и от ОЩУЩЕНия своей безграничной власти над тонким, будто сотканным из эфира созданием.

lub.txt 2) Что же до ОЩУЩЕНий...

lub.txt 3) Искатель острых ОЩУЩЕНий, вроде меня.

lub.txt 4) Есть два типа естественных вождей : первый переполнен энергией, активен, любого перекричит, задавит, собьет с толку и потащит за собой хоть бы и против воли ; второй молчалив и на первый взгляд малоподвижен, но покоряет толпу ОЩУЩЕНием спокойной, УВЕРЕНной силы.

lub.txt 5) Прежде всего я избавляю будущего самоубийцу от изолированности и ОЩУЩЕНия своего беспредельного одиночества.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 6) Хотя бы для того, чтобы не возомнить себя великим мыслителем – омерзительное ОЩУЩЕНие.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 7) Уже знакомое мне непередаваемое ОЩУЩЕНие удивительной легкости пришло на смену обычному хорошему самочувствию.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 8) От него исходило ОЩУЩЕНие силы и опасности, столь ясное и очевидное, что дух захватывало.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 9) Устина и Христофор смеялись, ибо его ОЩУЩЕНия не были для них загадкой.

azazel.txt 10) Я, например, того мнения, что он и не собирался вовсе стреляться, а хотел себе нервы пощекотать - так сказать, для большей остроты жизненных ОЩУЩЕНий.

azazel.txt 11) - Огромного роста, с большими светлыми бакенбардами и такое ОЩУЩЕНие, что никогда в жизни не улыбался? - быстро спросил Эраст Петрович.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 12) Уже минуты две, едва он вышел из поезда, его не оставляло ОЩУЩЕНие чужого взгляда.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 13) Очарование рассеялось, зато вновь вернулось ОЩУЩЕНие чужого взгляда, теперь еще густо замешенное на страхе.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 14) Чудесный букет ОЩУЩЕНий : холод на зубах и жар в животе.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 15) ОЩУЩЕНие не было ложным, но это тепло не измерить термометром.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 16) ОЩУЩЕНие близости цели не слабело, значит, пока мы рядом.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 17) Я пересек перрон, лавируя между пялящимися на указатели приезжими, двинулся к хвосту состава – ОЩУЩЕНие цели начало слабеть.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 18) На радиальной станции ОЩУЩЕНие цели стало почти мучительным.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 19) ОЩУЩЕНие цели не ослабло.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Никто из людей не в состоянии меня понять - именно это сознание давало мне ОЩУЩЕНие исключительности, вот почему во мне и не могло возникнуть желания как-то самовыразиться, сделаться понятным другим.

Misima\_hram.txt 1) Я не мог отделаться от ОЩУЩЕНия, что все давным-давно уже кончилось, все осталось в далеком прошлом.

Misima\_hram.txt 2) Я не мог отделаться от ОЩУЩЕНия, что паровоз мчится к станции, название которой Смерть.

Misima\_hram.txt 3) Храм вовсе не показался мне прекрасным, скорее он вызывал ОЩУЩЕНие дисгармонии.

Misima\_hram.txt 4) Но я так страстно и так долго ждал этой встречи, что ОЩУЩЕНие обиды и предательства заглушило все остальные чувства.

Misima\_hram.txt 5) Когда послушник, запинаясь, стал читать сутры, я не мог отделаться от ОЩУЩЕНия, что отец из гроба подсказывает ему слова.

Misima\_hram.txt 6) ОЩУЩЕНие густоты и богатства цвета было таким, словно где-то внизу, в зеленой листве, пряталась сказочная Калавинка, озаряя все вокруг сиянием своих великолепных крыльев.

Misima\_hram.txt 7) Все это так, но прикосновение моего сапога к женскому животу, податливая упругость, те стоны, ОЩУЩЕНие, будто давишь едва распустившийся цветок из нежной плоти ; чувственное содрогание, наконец некая таинственная молния, рожденная телом женщины и пронзившая мою ногу, - кто мог заставить меня испытать подобное наслаждение?

Misima\_hram.txt 8) Однако из-за этого пропадало ОЩУЩЕНие, что ты попал в новый мир ; Цурукава испытывал, видимо, те же чувства, и уже через несколько дней после начала учебы мы на переменах стали специально расходиться в разные стороны, ища новых знакомств.

Misima\_hram.txt 9) Дивное это было ОЩУЩЕНие - прогуливать занятия, словно свежее прикосновение впервые надетой новенькой рубашки.

Misima\_hram.txt 10) Высокие деревья на крутых склонах тянулись ввысь и обрастали ветвями лишь на значительном удалении от земли ; вид пересекающихся под разными углами голых стволов создавал беспокойное ОЩУЩЕНие нарушенной перспективы.

Misima\_hram.txt 11) Я столько мечтал о подобной минуте, но теперь ОЩУЩЕНия реальности не возникало, желание жило само по себе, мчалось по своей собственной траектории.

Misima\_hram.txt 12) Это ОЩУЩЕНие явственно возникло еще в памятный день пикника, но я страшился дать название зарождавшемуся чувству.

Misima\_hram.txt 13) Это ОЩУЩЕНие постепенно охватило все мое существо, и я стал грезить наяву.

Misima\_hram.txt 14) Какое, должно быть, мистическое ОЩУЩЕНие - затаившись под оболочкой хризантемы, чувствовать себя объектом этого бесплотного, летающего и жужжащего вожделения!

Misima\_hram.txt 15) Я смотрел на эту фигуру - левое ее плечо было заметно ниже правого - и не мог отделаться от ОЩУЩЕНия, будто вижу самого себя со спины.

Misima\_hram.txt 16) ОЩУЩЕНие было такое, будто некогда мне выпало счастье увидеть божественный, ни с чем не сравнимый заход солнца.

Misima\_hram.txt 17) Или ОЩУЩЕНие собственного бессилия?

Misima\_hram.txt 18) Постепенно ОЩУЩЕНие ослабло.

Misima\_hram.txt 19) Над ней повисла пелена из мелких капель, и создавалось ОЩУЩЕНие, что пруд уходит куда-то в бесконечность.

Misima\_hram.txt 20) Нависший над прудом павильон был совсем мал, но он создавал ОЩУЩЕНие бегства, отрыва от сердцевины Кинкакудзи.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 21) Ее все еще не покидало сладкое ОЩУЩЕНие невесомости, словно она ступала по облакам.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 22) Сейчас он жаловался на тяжесть в голове и болезненные ОЩУЩЕНия у основания шеи.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 23) Это, вероятно, и вызывает головную боль и неприятные ОЩУЩЕНия в основании шеи, но ни перелома, ни смещения позвонков у вас нет.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 24) Он любил это ОЩУЩЕНие – обжигающе горячей волны, медленно стекающей по пищеводу в желудок.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 25) Острота ОЩУЩЕНия от стекающего по горлу огненного сгустка уже немного притупилась.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 26) – У вас не бывает иногда такого ОЩУЩЕНия, будто они чужие?

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 27) Сейчас это ОЩУЩЕНие с новой силой вспыхнуло в Йоко.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 28) Йоко едва не скрежетала зубами с досады и все же никак не могла отделаться от ОЩУЩЕНия, что потеряла что-то очень дорогое.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 29) Она понимала, что это глупо, и в то же время никак не могла отделаться от ОЩУЩЕНия, будто ее преследует что-то неотвратимое и страшное.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 30) В гостиной царила тягостная атмосфера, каждый пытался за деланной улыбкой скрыть ОЩУЩЕНие неловкости.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 31) Странное ОЩУЩЕНие!

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 32) Йоко вся покрылась испариной и, чтобы избавиться от неприятного ОЩУЩЕНия, принялась развязывать оби, оглядывая многочисленные коробки и свертки, которыми было забито все пространство между узкой койкой и умывальником.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 33) К ней возвращалось ОЩУЩЕНие радости жизни, и ей казалось, что она заново переживает какой-то приятный сон.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 34) И все же ее не оставляло неприятное ОЩУЩЕНие, что она безоружна перед Кото.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 35) Решение довериться таинственным силам принесло ей ОЩУЩЕНие легкости и какого-то экстатического спокойствия.

Maruyama\_serdzebienie.txt 36) Работа еще не успела и начаться, а ко мне уже вернулось давно забытое ОЩУЩЕНие реальности происходящего.

Maruyama\_serdzebienie.txt 37) Такое ОЩУЩЕНие, будто он только что из парикмахерской.

Maruyama\_serdzebienie.txt 38) У меня такое ОЩУЩЕНие, что я всю жизнь, с самого рождения, живу один.

Maruyama\_serdzebienie.txt 39) Такое ОЩУЩЕНие, будто прикоснулся к бревну.

Maruyama\_serdzebienie.txt 40) Создается ОЩУЩЕНие, что он с самого рождения жил один, ни с кем не общаясь, даже в его связь с С. поверить трудно.

Maruyama\_serdzebienie.txt 41) ОЩУЩЕНие — хуже, чем в кошмарном сне.

Maruyama\_serdzebienie.txt 42) Но теперь меня переполняет жизненная сила, а это ОЩУЩЕНие стоит того, чтобы ради него погибнуть.

Maruyama\_serdzebienie.txt 43) Остался я один, осталось ОЩУЩЕНие пустоты.

Maruyama\_serdzebienie.txt 44) Такое ОЩУЩЕНие, что у него под столом мелко дрожат колени.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 45) У Томо всегда возникало омерзительное ОЩУЩЕНие.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 46) Смутное ОЩУЩЕНие оторванности от жизни прочно поселилось в душе Сабуро, и чем сильнее было это чувство, тем острее испытывал он отвращение и ненависть к новому строю.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 47) Он всегда держался таких принципов и убедился в их правильности, ибо немало преуспел в своей жизни, — по крайней мере, лично он полон такого ОЩУЩЕНия — ведь недаром же он удостоен знака отличия — золотой медали, на которой выгравированы слова, свидетельствующие о его заслугах.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 48) Запах рыбы, жарившейся на кухне, проник в жилые помещения храма и, смешавшись с дымом курений, вызвал у Усимацу какое-то странное, непривычное ОЩУЩЕНие.

2004\_Esimoto\_Kuhnja.txt 49) И это ОЩУЩЕНие улетучилось куда-то в беспредельность и потом растворилось.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 50) Из тебя никогда и ничем не выбьешь ОЩУЩЕНия своей принадлежности к привилегированному классу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 51) Просто ОЩУЩЕНие тревоги растянулось ещё на один день.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 52) Сегодня утром, когда Такэо услышал шаги, у него возникло совершенно чёткое ОЩУЩЕНие, что настал его черёд.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 53) Если лежать не двигаясь, пол кажется вполне устойчивым, но при первой же попытке подняться на ноги начинает колебаться и возникает ОЩУЩЕНие неудержимого падения.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) На самом деле тот, наверное, весело смеялся, но, умом понимая, что это так, Такэо всё равно не мог избавиться от ОЩУЩЕНия, что слышит душераздирающий вой.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 55) Конечно, это всего лишь два дня передышки, но у меня такое ОЩУЩЕНие, будто впереди целая вечность.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) Они, несомненно, поставили перед собой цель — психологически смягчить тяготеющую к прямоугольности казарменную строгость исправительного учреждения, и в какой-то степени достигли её, однако попавшему сюда трудно отделаться от ОЩУЩЕНия, что он оказался в особом мире, никак не связанном с обыкновенным, человеческим.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) Ещё и обеда не было, а такое ОЩУЩЕНие, будто давно прозвучал сигнал предварительного отбоя ( 17 час. 15 мин. ), после которого дозволяется лечь.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) Тянет окончания слов, отчего возникает ОЩУЩЕНие неустойчивости.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 59) Время это тоже всего лишь ОЩУЩЕНие.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 60) Наверное, это — просто одна из разновидностей ОЩУЩЕНия времени.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 61) Или правильнее сказать, это связано с ОЩУЩЕНием времени.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 62) Я постоянно читаю ваши записки и хорошо знаю, как вы живёте, я и раньше просматривала всякие материалы, всё, что имеет отношение к нашему обществу, но ваши записки запали мне в душу : знаете, их невозможно читать без волнения, такое ОЩУЩЕНие, будто и сам здесь живёшь, да - да, вы прекрасно пишете, у вас литературный талант, ему бы более достойное применение … ах, да что там, я была просто в восторге …

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 63) Поскольку беседа была односторонней — ведь всё время говорила одна она, — у него возникло ОЩУЩЕНие, что он слушает радио.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 64) Это ОЩУЩЕНие суетности и пустоты жизни вновь пронзило его, когда отец Пишон спросил : « Боишься умирать? » Он вдруг понял, что тот смотрит на него под особым, причём весьма специфическим, углом зрения.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 65) Больные, конечно, делали вид, что им до него нет никакого дела : кто читал журнал, кто чесал языком, но Тикаки не мог отделаться от ОЩУЩЕНия, что за ним наблюдают.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 66) У него было такое ОЩУЩЕНие, что он отбивает брошенные мячи.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 67) Импотенция, слабость, ночные кошмары, бессонница, плохой аппетит, быстрая утомляемость, вялость, ОЩУЩЕНие стеснения в груди, тахикардия, недостаточность кровоснабжения плечевого пояса, люмбаго, боли в позвоночнике, боли в нижних конечностях, тяжесть в голове, головокружение …

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 68) Вокруг люди в форме, но ОЩУЩЕНия однообразия нет.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 69) Она создаёт ОЩУЩЕНие власти, закона, традиции, организованности, корпоративной солидарности, какой-то подспудной упорядоченности.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 70) Они с Танигути смотрятся белыми воронами, выбиваются из общего порядка — это вызывает ОЩУЩЕНие неловкости, кажется, будто на тебя все смотрят, перешёптываются за твоей спиной.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 71) — Да, ОЩУЩЕНие действительно похожее.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 72) Может быть, потому, что с той минуты, как начальница женской зоны заперла за ним решётку и он сделал первый шаг по подземному переходу, у него возникло ОЩУЩЕНие, что он вступил в тёмный мир заключённых?

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 73) Несовпадение поведения воды и собственных ОЩУЩЕНий вызвало у него лёгкое головокружение.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 74) Первое объяснение было таким : справа, там где окна, — светлее, потому и создаётся ОЩУЩЕНие подъёма, а со стороны решёток — темнее, вот и кажется, что пол понижается.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 75) Второе объяснение носило психологический характер : ОЩУЩЕНие перепада уровней возникает потому, что окна ассоциируются с волей, а решётки — с тюрьмой.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 76) То есть, с точки зрения медицинского здравого смысла, тут было не системное головокружение, с характерным для него ОЩУЩЕНием вращения, которое, как правило, является следствием лабиринтита или каких-нибудь других заболеваний внутреннего уха, а что-то совсем другое, ведь главным у Кусумото было ОЩУЩЕНие проваливания.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 77) То есть, с точки зрения медицинского здравого смысла, тут было не системное головокружение, с характерным для него ОЩУЩЕНием вращения, которое, как правило, является следствием лабиринтита или каких-нибудь других заболеваний внутреннего уха, а что-то совсем другое, ведь главным у Кусумото было ОЩУЩЕНие проваливания.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 78) Якобы при этом у него возникло ОЩУЩЕНие, будто он уже умер и смотрит на мир « с того света ».

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 79) По телу сразу разлилась какая-то тяжесть : у него было такое ОЩУЩЕНие, будто ему предстояло выполнить очень скучную и трудоёмкую работу.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 80) Разумеется, её основная цель — придать остроту сексуальным ОЩУЩЕНиям, но не только это, шарики являются предметом особой гордости заключённых — чем их больше, тем лучше.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 81) И тут же — ОЩУЩЕНие горечи во рту.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 82) Пытаясь отыскать ускользающий нерв, осторожно надсекал мышцу и зажимал сухожилия крючками, когда же ему наконец удавалось поймать белое, прятавшееся в тканях волокно, у него возникало ОЩУЩЕНие, будто он сумел отыскать исток реки, ради которого забрался в несусветную горную глушь.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 83) Зрелище расчленённого трупа с обнажёнными мышцами, кровеносными сосудами и нервами заставило его друга содрогнуться от ужаса и отвращения, но сам Тикаки давно уже преодолел это вполне естественное для обычного человека ОЩУЩЕНие.

Misima\_maska.txt 84) Наверное, это было первым запомнившимся обонятельным ОЩУЩЕНием в моей жизни.

Misima\_maska.txt 85) У меня тогда возникло странное ОЩУЩЕНие : будто мой внутренний отсчет времени прекратился, время хлынуло волной и вдруг замерло перед этой картиной, вбирая в себя людей, движения, звуки ; когда точная копия будет составлена, оригинал растворится в глубинах времени, а мне на память останется портрет, точный макет моего детства.

Misima\_maska.txt 86) И не успел я прислушаться к новому ОЩУЩЕНию, как волна эта разлетелась брызгами, ослепив и опьянив меня.

Misima\_maska.txt 87) Я испытал острую боль - смешанное ОЩУЩЕНие горести и наслаждения.

Misima\_maska.txt 88) Поэтому ОЩУЩЕНие того, что я расту, вызывало у меня тяжелое, тревожное чувство.

Misima\_maska.txt 89) ОЩУЩЕНие одиночества и мысли об Оми слились воедино.

Misima\_maska.txt 90) Я размышлял так : жизнь связала Оми по рукам и ногам, наполнив его существование одиночеством ; мне давно мечталось сравняться с Оми в этом ОЩУЩЕНии ; и вот теперь, наедине с необъятным океаном, я чувствую нечто очень сходное, - стало быть, надо сполна насладиться своим одиночеством, как умел это делать он.

Misima\_maska.txt 91) И тогда я смогу проникнуться ОЩУЩЕНием одиночества, которого сам Оми, возможно, и не сознает ; я смогу оказаться на месте Оми и испытать блаженство этого одиночества ; в результате же я достигну осуществления своей давней мечты : счастье смотреть на Оми превратится в счастье быть им.

Misima\_maska.txt 92) Когда я понял это, меня пронзило мстительное ОЩУЩЕНие своего над ними превосходства.

Misima\_maska.txt 93) ОЩУЩЕНие было такое, будто мне подарили отсыревшую хлопушку.

Misima\_maska.txt 94) С чувством глубочайшего смирения я понял, что недостоин ее, но в этом ОЩУЩЕНии почему-то не было ничего унизительного.

Misima\_maska.txt 95) Все это было слишком роскошно : и обильный свет, лившийся с небес, и ОЩУЩЕНие абсолютной душевной наполненности, - и поэтому мне показалось, что сейчас непременно произойдет что-нибудь ужасное.

Misima\_maska.txt 96) Тогда и у нее самой возникнет ОЩУЩЕНие, будто между нами есть какая-то близость, которую ни к чему выставлять напоказ.

Misima\_maska.txt 97) Это чувство проникло в самую глубину моей души и укоренилось там еще прочнее, чем ОЩУЩЕНие стыда и греховности происходящего...

Misima\_maska.txt 98) Возможно, чувственность в моих ОЩУЩЕНиях и присутствовала, но была вызвана хмельным безумием самой ситуации.

Misima\_maska.txt 99) Никаких ОЩУЩЕНий.

парень

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 826

jp 700 percentage 0.8474576

100%

42/42 [00:46<00:00, 1.11s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 0) Какой-то парень, пьяный и кудлатый, узнавший стороной об измене подруги, в отчаянии : Валю любили трое.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 1) Когда дело доходит до управления амобилером, этот фантастически шустрый парень ничем не отличается от прочих обитателей Соединенного Королевства.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) – Парень действительно влип, – подтвердил Кофа.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 3) – Выметайся из моего кресла, парень!

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 4) – Однажды он на моих глазах вырвал из земли фонарный столб – просто чтобы хорошенько врезать им по голове одного невезучего парня.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 5) Ну, еще имеется сэр Луукфи, но я не очень - то верю, что парень бросит своих буривухов и ринется помогать, даже если Мир начнет рушиться и вам придется поддерживать небесный свод.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 6) А все-таки, что это за второй парень?

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 7) Макс будет действовать на Темной Стороне, а ты, парень …

yurika.txt 8) Сзади налетел парень и выругался, я машинально отошла в сторону, не понимая, как это возможно.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 9) Кажется, парень оттуда.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 10) Двое крепких парней с бритыми затылками, по недоразумению обряженных в рясы, обернулись.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 11) Инквизитор, совсем еще молодой парень, наклонился ко мне и сказал быстро, четко, не спуская с меня взгляда :

2010\_Pehov\_Strazh.txt 12) Парня упекли в монастырь иеравитов.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 13) Нашим старикам понадобился парень, но к тому времени, как я об этом узнал, его уже повязали на торговой площади, сочли преступником и отправили в тюрягу для дальнейшей экзекуции с помощью розг.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 14) Этот парень, Хартвиг Нитц, внезапно заинтересовал очень многих людей.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 15) – Парень, судя по всему, внезапно стал Видящим.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 16) Мне надо доставить парня в Богежом.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 17) Они либо докопаются до кого-то из городского совета, либо понадеются, что я наведу их на парня.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 18) Не знаю, зачем им этот парень, но он достаточно важен, коль уж они так суетятся.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 19) Я отвлеку всех, кого смогу, а ты довезешь парня до Богежома.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) В моей юной, уродливой голове шевелились мысли такого рода : мир смерти, принадлежащий отцу, и мир жизни, в котором существуют эти молодые парни, благодаря войне соединены теперь воедино.

Misima\_hram.txt 1) И в конце концов Цурукава засмеялся : - Чудной ты парень, ей-богу.

Misima\_hram.txt 2) Парень хотя бы не забыл одеться, она же просто накинула на рубашку пальто и обмотала шею шарфом - видимо, только что вылезла из постели.

Misima\_hram.txt 3) Парень не ответил.

Misima\_hram.txt 4) Потом парень оглянулся на меня и разжал пальцы.

Misima\_hram.txt 5) Потому что подумал : этому парню пригодится мой опыт, как раз то самое, что ему нужно.

Misima\_hram.txt 6) Мимо меня прошла компания молодых парней, скорее всего спекулянтов с черного рынка ; они обрывали на ходу сосновые ветки, украшавшие по случаю Нового года двери домов, и потом сравнивали, кто нарвал больше.

Misima\_hram.txt 7) Парни показывали друг другу ладони, затянутые в новенькие перчатки, и громко хохотали.

Misima\_hram.txt 8) Один из железнодорожных служащих, молодой жизнерадостный парень, громко рассказывал, какой фильм пойдет смотреть в ближайший выходной.

Misima\_hram.txt 9) Парень ни минуты не сидел на месте - то ворошил угли в печке, то писал мелом на доске какие-то цифры.

Misima\_hram.txt 10) Нет, ей-богу, чудной ты парень.

Misima\_hram.txt 11) Сейчас все парни с чубами ходят, а раз стриженный под ноль - ясно, что монах.

Misima\_hram.txt 12) Я же вижу, ты парень хороший, серьезный.

Misima\_hram.txt 13) По-моему, парень ты серьезный и прилежный.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 14) – Вроде бы есть, – пожал плечами парень, стоявший с краю.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 15) Парень из приличной семьи и собой хоть куда …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 16) – Послушный, хороший парень …

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 17) – Спроси ее как-нибудь, какие парни ей нравятся, – буркнул Ютаро.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 18) Три года назад » когда она только что окончила школу медсестер, Норико познакомилась с одним парнем, старше ее на пять лет.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 19) За ним маячила фигура какого-то парня.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 20) – Значит, кости целы … – сказал полицейский, обернувшись к стоявшему сзади парню.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 21) При звуке его голоса парень испуганно поднял голову.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 22) Парень оказался студентом второго курса университета.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 23) – Влепился в такси на своей спортивной машине, – ответил за парня полицейский.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 24) Парень кивнул и отвел глаза в сторону.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 25) Кувана, еще раз кинув взгляд на парня в свитере, поплелся в процедурный кабинет.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 26) Полицейский повернулся к парню.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 27) Парень покорно вышел.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 28) Все время твержу ей : « Если у тебя есть парень, приведи его домой, познакомь с нами ».

Maruyama\_serdzebienie.txt 29) Вечером в тот же день какой-то молодой парень, наверное один из подчиненных С., пригнал к моему дому неприметный автомобиль с номерами этого курортного городка.

Maruyama\_serdzebienie.txt 30) Совсем молодой парень, намного моложе меня.

Maruyama\_serdzebienie.txt 31) Парень смотрел прямо на меня ровным, почти немигающим взглядом — но не так, словно хотел прочесть мои мысли, а вежливо и спокойно, как на обычного собеседника.

Maruyama\_serdzebienie.txt 32) Парень напомнил мне студента времен моей юности.

Maruyama\_serdzebienie.txt 33) Помолчав немного, я решил объяснить парню про собаку.

Maruyama\_serdzebienie.txt 34) Парень ничего мне на это не ответил.

Maruyama\_serdzebienie.txt 35) Парень так и не сказал, как его зовут, я тоже не назвал ему своего имени.

Maruyama\_serdzebienie.txt 36) Не стоит курить в машине — это не понравится ни парню, ни собаке.

Maruyama\_serdzebienie.txt 37) Пес наконец перестал рычать, но по-прежнему сидел, повернув голову назад, и не сводил с парня свирепого взгляда.

Maruyama\_serdzebienie.txt 38) — Все равно, — с готовностью отозвался парень.

Maruyama\_serdzebienie.txt 39) Может, пересказать парню байки про озеро, которые я слышал от старика — владельца лодочной станции?

Maruyama\_serdzebienie.txt 40) Закрыв глаза, парень откинулся назад, подложив под голову черный саквояж.

Maruyama\_serdzebienie.txt 41) И еще я не мог отделаться от странной мысли, что этот незнакомый парень явился из той моей давней студенческой поры.

Maruyama\_serdzebienie.txt 42) Однако круглое лицо спящего парня никак не связывается в моем представлении с тем, чего я втайне так желаю.

Maruyama\_serdzebienie.txt 43) Самое первое доказательство этому — сколько сил С. потратил только на то, чтобы нанять для парня прислугу.

Maruyama\_serdzebienie.txt 44) Чем же ценен этот парень, совсем еще зеленый?

Maruyama\_serdzebienie.txt 45) Парень по-прежнему спал.

Maruyama\_serdzebienie.txt 46) Положив продукты, я вернулся к машине за комплектом постельных принадлежностей, но мне навстречу уже шел парень, держа сверток с одеялом, простынями и наволочками на плече.

Maruyama\_serdzebienie.txt 47) Парень, поднявшись на террасу, осматривался вокруг, только вряд ли он мог что-нибудь увидеть, кроме деревьев, кустов и дождя.

Maruyama\_serdzebienie.txt 48) Высунувшись из окна, я взглянул на оставшегося внизу парня.

Maruyama\_serdzebienie.txt 49) Но парень не остановился, а все так же медленно подошел к собаке и присел перед ней на корточки.

Maruyama\_serdzebienie.txt 50) Парень отвязал веревку, и, оказавшись на свободе, собака весело запрыгала вокруг него.

Maruyama\_serdzebienie.txt 51) — Хорошо, — откликнулся парень и тут же, подхватив саквояж, поднялся на второй этаж.

Maruyama\_serdzebienie.txt 52) Парень сел на татами, низко поклонился и опять повторил, как перед тем в машине :

Maruyama\_serdzebienie.txt 53) С. не попросил позвать к телефону парня.

Maruyama\_serdzebienie.txt 54) Интересно, как он объяснил парню мою роль в этом деле?

Maruyama\_serdzebienie.txt 55) Парень сидел на противоположном конце длинного узкого стола и уплетал за обе щеки, аппетит у него был замечательный.

Maruyama\_serdzebienie.txt 56) Парень сидел спиной к лестнице, я — к передней.

Maruyama\_serdzebienie.txt 57) Я молчал, парень тоже.

Maruyama\_serdzebienie.txt 58) Теперь этот чертов букет загораживал мне парня, и я не мог разобрать выражения его лица.

Maruyama\_serdzebienie.txt 59) Одет парень был в пижаму, которую я купил сегодня в городе.

Maruyama\_serdzebienie.txt 60) Наконец я нарушил затянувшееся молчание и стал объяснять парню про телевизор, который стоял перед большим креслом.

Maruyama\_serdzebienie.txt 61) — Парень поднял на меня глаза, отложил палочки и перестал жевать.

Maruyama\_serdzebienie.txt 62) — И парень, взяв палочки, снова стал есть.

Maruyama\_serdzebienie.txt 63) Меня несколько тревожило то, что парень упорно избегает употреблять местоимение « я ».

Maruyama\_serdzebienie.txt 64) Вот сейчас ужин кончится, и парень, наверное, отправится к себе, на второй этаж, спать.

Maruyama\_serdzebienie.txt 65) Когда я услышал, что мой парень, вроде того шофера, так подчеркнуто избегает словечка « я », мои подозрения усугубились.

Maruyama\_serdzebienie.txt 66) Я только сейчас заметил, что парень слегка косит.

Maruyama\_serdzebienie.txt 67) А что известно парню обо мне?

Maruyama\_serdzebienie.txt 68) К тому же, если парень в бегах, слишком уж неосторожно было выбрано время и место нашей встречи — на привокзальной площади полицейский пост.

Maruyama\_serdzebienie.txt 69) — Большое спасибо, — сказал парень и поклонился.

Maruyama\_serdzebienie.txt 70) — Нет, перед делом нельзя, — покачал головой парень и с серьезным видом добавил : — И еще, говорят, алкоголь разрушает нервные клетки мозга.

Maruyama\_serdzebienie.txt 71) Когда я стал убирать посуду, парень сунулся было мне помогать, но я, нажав ему на плечо, посадил его обратно на стул.

Maruyama\_serdzebienie.txt 72) Когда я вернулся из кухни в гостиную, парня там уже не было.

Maruyama\_serdzebienie.txt 73) Если же С. из тех, кто всерьез озабочен судьбами того затхлого болота, каким стало наше общество — а с того момента, когда я увидел парня, мне захотелось в это верить, — ну что ж, тогда я охотно буду им помогать.

Maruyama\_serdzebienie.txt 74) Парень сказал, что не смотрит телевизор.

Maruyama\_serdzebienie.txt 75) Парень, что спит сейчас на втором этаже?

Maruyama\_serdzebienie.txt 76) Когда парень сидел напротив, мне стоило огромных усилий сдержать тысячу вопросов, вертевшихся на языке.

Maruyama\_serdzebienie.txt 77) Как и С., парень, конечно, ни слова не скажет о главном.

Maruyama\_serdzebienie.txt 78) Я совсем забыл о парне, ушедшем на второй этаж, а ведь нас под этой крышей теперь двое.

Maruyama\_serdzebienie.txt 79) Вообще в парне нет ничего такого, что вызывало бы неприязнь.

Maruyama\_serdzebienie.txt 80) В голове все стало на свои места : С., работа, парень, собака.

Maruyama\_serdzebienie.txt 81) Из напитков, кроме кофе, еще томатный сок и молоко Только все это предназначалось для парня, мне на завтрак вполне достаточно стакана воды.

Maruyama\_serdzebienie.txt 82) Парня не было.

Maruyama\_serdzebienie.txt 83) В туалете парня тоже не оказалось.

Maruyama\_serdzebienie.txt 84) Парня нигде не было видно.

Maruyama\_serdzebienie.txt 85) Обувь была на месте : и туфли, в которых вчера был парень, и мои ботинки, и две пары сандалий.

Maruyama\_serdzebienie.txt 86) Я еще заглянул в ванную и в пустые комнаты, но парня не было и там.

Maruyama\_serdzebienie.txt 87) Это был мой парень.

Maruyama\_serdzebienie.txt 88) За ним следом, сильно отстав, ковылял пес, На ногах у парня были новехонькие кроссовки.

Maruyama\_serdzebienie.txt 89) Увидев на террасе меня, парень припустил еще быстрее и вмиг взлетел вверх по лестнице.

Maruyama\_serdzebienie.txt 90) — Вокруг озера, — как ни в чем не бывало ответил парень.

Maruyama\_serdzebienie.txt 91) Взглянув на накрытый стол, парень добавил :

Maruyama\_serdzebienie.txt 92) Судя по всему, парень тоже привык жить один.

Maruyama\_serdzebienie.txt 93) Я не смог заставить себя взглянуть в залитое потом лицо парня.

Maruyama\_serdzebienie.txt 94) Только ли сила и здоровье отличают парня от меня?

Maruyama\_serdzebienie.txt 95) Каким бы показался мне этот парень, встреться я с ним, когда работал в фирме?

Maruyama\_serdzebienie.txt 96) Из ванной вышел парень и сел за стол.

Maruyama\_serdzebienie.txt 97) Парень не отрывал глаз от тарелки.

Maruyama\_serdzebienie.txt 98) — С завтрашнего дня буду вставать раньше, — подал голос парень.

Maruyama\_serdzebienie.txt 99) Лицо парня прямо сияло молодостью и здоровьем — даже смотреть было больно.

УВЕРЕНность

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 96

jp 73 percentage 0.7604167

100%

34/34 [00:39<00:00, 1.16s/it]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

lub.txt 0) Здесь я задал вопрос, который не давал мне покоя с самого начала этого странного диалога : - В ваших речах звучит непоколебимая УВЕРЕНность в истиности высказываемых вами суждений.

1973\_Sokolov\_Shkola\_dlja.txt 1) Там и сям, там и сям что-то произошло, мы не можем сказать с УВЕРЕНностью, что именно, ибо пока не знаем ни сути, ни имени явления, но, дорогой ученик и товарищ такой-то, когда мы выясним и вместе обсудим это, выясним причину и определим следствие, тогда придет наша пора, пора сказать некое слово – и скажем.

2012\_Vodolazkin\_Lavr.txt 2) Иными словами, можно с УВЕРЕНностью сказать, что в настоящее время его с нами нет.

azazel.txt 3) - Откуда такая УВЕРЕНность?

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 4) Из перехода я выскочил в полной УВЕРЕНности, что уже опоздал.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 5) УВЕРЕНность в том, что шеф может абсолютно все, никем вслух не озвучивалась, но бытовала у всех сотрудников конторы.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 6) Хотя полной УВЕРЕНности нет и у меня.

1965\_Strugatskie\_Ponedelnik\_nachinaetsja.txt 7) Впрочем, я не намерен более мешать вам, и поскольку вы сообщили мне УВЕРЕНность в том, что больше не будете экспериментировать с умклайдетом, я попрошу у вас разрешения откланяться.

2014\_Prilepin\_Obitel.txt 8) Артём неосознанно запомнил эти руки, ещё когда собирали ягоды, – пальцы Василия Петровича обладали той странной УВЕРЕНностью движений, что в некоторых случаях свойственна слепым – когда они наверняка знают, что? вокруг.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 9) Выражает УВЕРЕНность в честности многих арестованных « врагов народа », произносит гневные слова по адресу …

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 10) УВЕРЕНность в себе появилась только после третьего года обучения, когда нас познакомили с клиникой некоторых заболеваний, прочитали нам курсы общей хирургии и терапии.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 11) И хотя слабой была эта УВЕРЕНность, но крепло чувство : я – медик.

1959\_Oseeva\_Dinka.txt 12) – Пойдет, беспременно пойдет! – с УВЕРЕНностью добавляет она и, присаживаясь около Кати, шумно вздыхает : – Ох, и что ж это за разнесчастный день нынче!

ak12.txt 13) УВЕРЕНность в себе, загадочность и подход.

kolesnica.txt 14) Он должен пребывать в УВЕРЕНности, что это ему кое-что нужно, и в ее воле - дать это заветное кое-что или не давать.

kolesnica.txt 15) Полной УВЕРЕНности в этом у меня нет, но не будем забывать, что подозрительный удар по шее был нанесен именно в стенах " Ракуэна ".

kolesnica.txt 16) Тогда консул лишь укрепился бы в УВЕРЕНности, что его помощник закоренелый наркоман, подверженный галлюцинациям.

kolesnica.txt 17) К исходу ночи от насмешливой УВЕРЕНности японца мало что осталось.

stats.txt 18) У нас ведь даже нет УВЕРЕНности, что убийца после совершенного им злодеяния отправился в Москву, а не в Петербург...

stats.txt 19) Основательный человек, сочного охряного цвета, который бывает от большой внутренней силы и крепкой УВЕРЕНности в себе.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) С возникновением этой УВЕРЕНности трагическая красота Золотого Храма стала в моих глазах еще неотразимей.

Misima\_hram.txt 1) Его уродство придавало мне УВЕРЕНности.

Misima\_hram.txt 2) Он являл собой саму УВЕРЕНность, саму прочность.

Misima\_hram.txt 3) Ты - то знаешь, насколько утешительна и приятна эта УВЕРЕНность, другим и невдомек, верно?

Misima\_hram.txt 4) Это открытие нанесло удар по миру, царившему в моей душе, миру, который опирался на УВЕРЕНность, что любить меня невозможно.

Misima\_hram.txt 5) Я знаю твердо : УВЕРЕНность, что никто тебя не полюбит, - вообще основа человеческого существования...

Misima\_hram.txt 6) Было нечто бесконечно надежное в той УВЕРЕНности, с которой он переводил мои темные думы и чувства на свой светлый язык.

Misima\_hram.txt 7) С детских лет единственной моей гордостью была УВЕРЕНность, что я недоступен ничьему пониманию ; я ведь уже говорил, что мне совершенно чуждо стремление выразить людям свои мысли и чувства понятным им образом.

Misima\_hram.txt 8) Я ощутил УВЕРЕНность в том, что звук, пока еще неслышный, уже существует и занимает строго определенное место в этом мирном лунном царстве.

Misima\_hram.txt 9) Моя УВЕРЕНность в том, что чувства не способны меня обмануть, оказывается, была ошибочной.

Misima\_hram.txt 10) Пройдет всего несколько часов, и, одетый точно так же, я вернусь в обитель, но откуда эта УВЕРЕНность, что под прежним обличьем будет скрываться новый человек?

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 11) – В глазах Наоэ светилась твердая УВЕРЕНность.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 12) Непринужденно, с УВЕРЕНностью актрисы, она, слегка улыбаясь, прошла вслед за Кото в вагон и села на свободное место неподалеку от входа.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 13) Обретя прежнюю УВЕРЕНность, Йоко с улыбкой ответила :

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 14) В эту минуту Йоко вновь обрела УВЕРЕНность в себе, которую уже было начала терять.

Maruyama\_serdzebienie.txt 15) Я утратил почву под ногами, и больше у меня ни в чем нет УВЕРЕНности.

Maruyama\_serdzebienie.txt 16) Но УВЕРЕНности, что за время моего отсутствия парень никуда с террасы не отлучался, у меня не было.

Maruyama\_serdzebienie.txt 17) Все-таки я не мог бы с полной УВЕРЕНностью сказать, что это был не мой давний сослуживец.

Maruyama\_serdzebienie.txt 18) Вдруг возникла твердая УВЕРЕНность, что он вернулся на виллу, поел и теперь ждет меня, устроившись на своем обычном месте в углу террасы.

2005\_Isihara\_Sol\_zhizni.txt 19) Дик кивнул, хотя в его согласии не чувствовалось УВЕРЕНности.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 20) Честно говоря, я и сам уже начал колебаться, потерял УВЕРЕНность.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 21) — Я, конечно, не слишком разбираюсь в том, где следует размещать супермаркеты, и не могу говорить с полной УВЕРЕНностью … — начал Кодзима.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 22) — Пусть хоть и через тридцать лет, но все-таки вы, учитель, заново почувствовали УВЕРЕНность в том, что написали шедевр …

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 23) С этой УВЕРЕНностью и верой в свои силы постарайся донести до всех ее нежную душу, любовь и радость …

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 24) Они не вернут ей УВЕРЕНности в себе.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 25) Когда деревья облачатся в свои доспехи и обретут ОЩУЩЕНие полной безопасности, он, духовно общаясь с деревьями, тоже обретет УВЕРЕНность, что нагота его отныне прикрыта и ему ничто не угрожает, и тогда он сможет наконец покинуть свое убежище...

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 26) Исана не покидала УВЕРЕНность, что он интуитивно избрал единственно верный путь излечения сына...

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 27) Если Дзин, как это бывает каждый раз, когда он ест макароны, ощущает покой и УВЕРЕНность в себе, его сознание все разрастается и разрастается до тех пор, пока не заполнит всю внутренность скорлупы.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 28) Была лишь какая-то внутренняя УВЕРЕНность.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 29) Господь хранит нас - УВЕРЕНность в этом крепла день ото дня.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 30) Ведь даже если Наоми не умна, совсем неплохо внушить ей большую УВЕРЕНность в себе.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 31) Главный недостаток японских женщин состоит в том, что им не хватает этой УВЕРЕНности в себе, поэтому в сравнении с европейскими женщинами они очень проигрывают.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 32) Но по мере того как это повторялось изо дня в день, у Наоми и в самом деле появилась УВЕРЕНность в себе, и теперь уже, как я ни старался, я и впрямь не мог ее обыграть.

1986\_Tanidzaki\_Ljubov\_gluptsa.txt 33) Очень хорошо внушить любимой женщине УВЕРЕНность в себе, но в результате сам теряешь власть над собой.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 34) Он будет сам отвечать за свои поступки, — без особой УВЕРЕНности возразила мать.

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 35) В голосе Юкико прозвучала такая УВЕРЕНность, что Фудзио охватило смятение :

2005\_Sono\_Sineva\_nebes.txt 36) День за днем, открывая газету, Фудзио все больше утверждался в УВЕРЕНности, что происшествие с Ёсико Яманэ едва ли станет когда-нибудь достоянием гласности.

Misima\_maska.txt 37) Я видел в этой улыбке скрытую угрозу, дьявольскую гримасу УВЕРЕНности в победе надо мной.

Misima\_maska.txt 38) - Подтягиваться, что ли? - с ленивой УВЕРЕНностью переспросил он.

Misima\_maska.txt 39) Это было даже не сомнение, а мазохистская УВЕРЕНность ; голосом божественного откровения она шептала мне : " Никогда ты не будешь таким, как Оми ".

Misima\_maska.txt 40) Однако Ретаро заявил себе, что ему весело, с непоколебимой УВЕРЕНностью, не оставляя для сомнения места.

Misima\_maska.txt 41) Я пребывал в твердой УВЕРЕНности, что сие явление наблюдается либо непосредственно перед совокуплением, либо во время эротических фантазий.

Misima\_maska.txt 42) Именно такое сочетание - на уровне подсознания - УВЕРЕНности и отчаяния придавало моим чувствам и желаниям необычайную остроту.

Misima\_maska.txt 43) Впрочем, я не возражал, пребывая в твердой УВЕРЕНности, что вскоре меня все равно призовут на войну, где мне суждено быть убитым, а мой дом и моя семья непременно погибнут во время очередного воздушного налета.

Misima\_maska.txt 44) Мое сердце наполнилось горячей, радостной УВЕРЕНностью.

Misima\_maska.txt 45) Но пылкое воображение помешало мне, сыграло со мной злую шутку ; моя вновь обретенная УВЕРЕНность ушла на другое - я решительно обнял Соноко за талию.

Misima\_maska.txt 46) В позе Соноко ощущались безмятежная УВЕРЕНность и еще по-детски упрямое ожидание.

Misima\_maska.txt 47) У моего же нового приятеля пренебрежительное отношение к жизни было явно неподдельным и зиждилось на глубочайшей УВЕРЕНности в самом себе.

Misima\_maska.txt 48) " Откуда у него эта УВЕРЕНность? " - недоумевал я.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 49) Как видно, даже выход на спортивную площадку не поколебал их УВЕРЕНности в том, что в их положении совершенно бессмысленно заниматься накачиванием мышц, поэтому они предпочитали либо просто стоять на месте, либо сидеть на корточках.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 50) Всю неделю мне посылались знаки, много знаков, которые укрепляли эту УВЕРЕНность.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 51) Но поскольку шаги в конечном счёте оказались иллюзией, получается, что и УВЕРЕНность моя не только заблуждение, не только плод разыгравшегося воображения, она совершенная фикция.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 52) Об этом можно сказать с УВЕРЕНностью.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 53) У каждого человека в будущем есть одно - единственное событие, о котором можно говорить с УВЕРЕНностью, — смерть.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) Это укрепило его УВЕРЕНность в себе.

2013\_Murakami\_Moj\_ljubimyj.txt 55) У тебя такой УВЕРЕНности нет, зато у меня есть.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 56) Есть одно качество, которое придаёт мне УВЕРЕНность в себе.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 57) В глазах ее застыла непоколебимая УВЕРЕНность.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 58) « Саёри вернулась в своем прежнем обличье … » Хинако вспомнила, сколько непоколебимой УВЕРЕНности было в голосе Тэруко.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 59) Да, в сущности, ничего особенного и не произошло », — увещевал он себя, однако в его ОЩУЩЕНии реальности, в естественной и непреложной УВЕРЕНности, что он и эта новая, современная улица немыслимы друг без друга, образовалась брешь, и пока он возвращался к себе в контору, его всё сильнее охватывало тревожное чувство.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 60) Без этой УВЕРЕНности я вряд ли мог бы писать с такой неутолимой жадностью, независимо от того, послужат мои записки подтверждением алиби или, наоборот, вещественным доказательством виновности.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 61) Подобное убеждение поддерживается, несомненно, опытом, УВЕРЕНностью, что лицо и душа находятся в совершенно определенной взаимосвязи.

1969\_Abe\_Chuzhoe\_litso.txt 62) Слепок из сурьмы, хотя и не давал никаких перспектив в смысле метода изготовления маски, ободрил меня, вселил УВЕРЕНность в том, что благодаря конкретной работе изо дня в день мои возможности будут все больше расширяться.

Morimura\_vospitanie.txt 63) Что же это за стена? — спрашивала себя Томоко и не находила ответа ; но с каждым днем УВЕРЕНность в том, что она разрушит эту преграду, росла.

Morimura\_vospitanie.txt 64) Женщина, которая знает, что ее любят, имеет право на такую УВЕРЕНность.

Morimura\_vospitanie.txt 65) Он тоже поставил свою подпись на злосчастном документе, будучи в полной УВЕРЕНности, что труп поглотили бездонные воды.

Morimura\_vospitanie.txt 66) — Были бы доказательства, тогда можно и потребовать разобрать небольшой участок дамбы, — с УВЕРЕНностью произнес Адзисава.

Morimura\_vospitanie.txt 67) Исчез извивавшийся ужом под вопросами комиссара слюнтяй, теперь от этого человека веяло неколебимой УВЕРЕНностью и злобной силой.

Morimura\_vospitanie.txt 68) На чем основывается эта УВЕРЕНность?

Morimura\_vospitanie.txt 69) Не волнуйтесь, я что-нибудь придумаю, чтобы он не задержался, — уже со спокойной УВЕРЕНностью заявил Уракава.

Morimura\_vospitanie.txt 70) — Пока нельзя с полной УВЕРЕНностью сказать, кто ее убил : рокеры или подручные мэра.

Morimura\_vospitanie.txt 71) Человеку свойственно ошибаться — мало ли какое бывает физическое и душевное состояние, поэтому УВЕРЕНности в том, что медсестра выдержит очную ставку с обвиняемым, у комиссара не было.

Morimura\_vospitanie.txt 72) — Ничего, как-нибудь, — УВЕРЕНно усмехнулся Адзисава, хотя на самом деле УВЕРЕНности в благополучном исходе дела у него не было.

тревога

----------------------------------------------------------------------------------------------------

TOTAL: 106

jp 77 percentage 0.7264151

100%

35/35 [00:33<00:00, 1.05it/s]

- -- -- -- -- -

EXAMPLES

------RUS------

1986\_Vasilev\_Zavtra\_byla.txt 0) Только в детстве все гениальны и все красивы, все естественны, как природа, и, как природа, лишены тревог.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 1) Существует огромное количество других способов тратить силы впустую, и все они куда приятней, чем обожаемая тобой тревога по всякому поводу.

2004\_Fraj\_Temnaja\_storona.txt 2) Вспышка темно-багрового света положила конец нашим тревогам.

2010\_Pehov\_Strazh.txt 3) – Он жив? – с тревогой спросил Хартвиг.

1972\_Krapivin\_Letchik\_dlja.txt 4) Скорее – в тревогу ночного полета.

1995\_Marinina\_Smert\_i.txt 5) Тебя хотят убить? – с тревогой спросил Леша.

1998\_Lukjanenko\_Nochnoj\_dozor.txt 6) На поверхности людей было куда больше, но тревога не проходила.

2012\_Scherba\_Chasovaja\_bashnja.txt 7) Василиса с тревогой ждала, когда же он продолжит свою речь.

gambit.txt 8) На его добродушном лице застыла тревога.

valet.txt 9) - Невозможно полицию, - озабоченно сказал на это надворный советник, и никакие искорки в его голубых глазах уже не сверкали, лицо господина Фандорина выражало теперь только тревогу за авторитет власти.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 10) В них мука, тревога, усталость загнанного зверя и где-то, на самом дне, полубезумный проблеск надежды.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 11) Теперь мучительная тревога терзала и его.

1967\_Ginzburg\_Krutoj\_marshrut.txt 12) Его глаза отличаются от глаз Веверса тем, что в них, наряду с упоением палачества, живет какая-то темная тревога, какой-то подспудный ужас.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 13) – Как видите, Николай Николаевич, есть чем заняться, – закончил я как можно спокойнее, а сам в тревоге ожидал окончательного решения.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 14) Однако меня не покидало смутное ОЩУЩЕНие тревоги : на первых порах нам посчастливилось, но знаем - то мы еще мало!..

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 15) В нашей семье не утихала тревога за отца и брата Ивана.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 16) Он с тревогой прислушивался к тому, что говорили о Кемферте, и решил сам разобраться, в чем тут дело, и, главное, так, чтобы не обидеть Кемферта своей подозрительностью.

1974\_Uglov\_Serdtse\_hirurga.txt 17) И она – в тревоге за любимого сына – тоже сдала : не было прежней стати, дородности, румянца.

1959\_Oseeva\_Dinka.txt 18) Конечно, когда-нибудь его все равно надо было сжечь, Марина сама обещала сделать это при первой тревоге.

1959\_Oseeva\_Dinka.txt 19) Марина с тревогой смотрит на сестру, брови ее хмуро сдвигаются, у губ появляется глубокая морщинка.

------JP------

Misima\_hram.txt 0) Увидев эту нежную голубизну, я почувствовал тревогу.

Misima\_hram.txt 1) Ни малейшего знака, намекающего на возможность преждевременной кончины, в Цурукава не было ; казалось, ему неведомы ни тревога, ни горе.

Misima\_hram.txt 2) В комментарии объяснялось, что смысл пророчества таков : берегись всевозможных напастей и тревог.

Misima\_hram.txt 3) Меня охватила тревога.

Misima\_hram.txt 4) По миниатюрному Храму, словно луной освещенному моей спичкой, метались тени, затейливая деревянная конструкция трепетала в тревоге.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 5) Каору чувствовала, что лучше бы замолчать, но справиться с охватившей ее тревогой уже не могла.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 6) – В голосе Ютаро звучала тревога.

1982\_Vatanabe\_Svet\_bez.txt 7) Едва поспевая за Наоэ, Норико с тревогой спросила :

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 8) Чем больше размышляла она над своей странной судьбой, тем сильнее ею овладевала смутная тревога за будущее.

1962\_Takeo\_Zhenschina.txt 9) Собравшиеся в столовой пассажиры при виде Йоко ощутили легкую тревогу …

Maruyama\_serdzebienie.txt 10) Если я прав, то, значит, парня прямо-таки раздирает от тревоги и волнения, хоть виду он и не подает.

Maruyama\_serdzebienie.txt 11) Парень смотрел на них без всякого выражения — ни тревоги, ни улыбки, бесстрастный взгляд, руки по-прежнему сложены на животе.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 12) Однако же тревоги оказались напрасны — вы отлично справились.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 13) — Да, в конечном счёте мы добились больших успехов, но тогда мы ещё ни в чём не были УВЕРЕНы — от тревог и опасений я ночи не спал и днём не знал покоя.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 14) Однако что-то властно манило его в этом рискованном предприятии, гоня прочь тревоги и опасения.

2011\_Adzuti\_Supermarket.txt 15) Как видно, даёт о себе знать раздражение, рождающееся из вечной тревоги и горечи одиночества.

2008\_Seridzava\_Melodija\_neba.txt 16) Если возникнут причины для тревоги, Великая Природа обратит на это внимание …

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 17) Рассматривая прохладную кожу Суги, словно излучавшую белизну только что выпавшего снега, глядя в её чёрные, огромные, влажные, всегда широко распахнутые, словно от затаённой тревоги глаза, Томо испытывала странное чувство — невольную жалость к великолепному животному, которого ведут на заклание, и в то же время острую ненависть к сопернице, что в один прекрасный момент превратится в чудовище, пожрёт её мужа и ураганом промчится по дому, круша всё на своём пути …

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 18) Трудясь над шитьём в соседней комнате, Томо с тревогой услышала нотку детского восхищения в голосе обычно неразговорчивой Суги.

2008\_Enti\_Tsitadel.txt 19) Иероглифы были кривые, неровные, линии прерывались и бумагу усеивали кляксы, однако строки дышали искренней тревогой.

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 20) Разбилось сердце, исполненное тревог и волнений, – оно живет теперь только в напеве флейты …

1957\_Tokutomi\_Kurosivo.txt 21) Глядя на дочь, похожую на прекрасный, безупречный в своей красоте цветок сливы, мать чувствовала, что тревога за будущее Садако с каждым днем все сильнее гнетет ее душу.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 22) Но как только голые ветки начинали покрываться почками, его охватывала тревога.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 23) Это был не только страх перед надвигающейся опасностью, но и тревога, вызванная предчувствием столкновения с чем-то неведомым.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 24) Но он никак не мог углядеть их в бинокль и в то же время не мог убедиться в том, что они не прячутся где-то поблизости, поэтому и в нем самом, как и там, за бойницами, свирепым сухим ветром бушевала тревога.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 25) Но стоит поселиться в нем страху или обычной тревоге — количество темной кровяной сыворотки увеличивается и крохотное сознание Дзина тонет в ней, как жалкое зернышко.

1978\_Oe\_Objali\_menja.txt 26) Разум его бьет тревогу, но не беда, ведь он под защитой могучих Китовых деревьев.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 27) Но радость мгновенно сменилась тревогой.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 28) В тихие погожие дни мы часто слышали в отдалении пение петухов, лай собак, и поэтому в самих этих звуках не было ничего необычайного, напротив, они даже в какой-то степени утешали нас в нашем уединении ; но сегодня это почему-то внушало нам безотчетную тревогу.

1989\_Endo\_Molchanie.txt 29) Уж не потому ли произнес он эти слова, что заметил на наших лицах тревогу?

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 30) Гинноскэ, всегда прямодушный и дружески расположенный к Усимацу, сразу же заметил необычное выражение его лица : глубокие, всегда такие живые глаза Усимацу сейчас были полны грусти и затаённой тревоги.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 31) Его взгляд выдавал затаённую тревогу.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 32) — Там было уж очень шумно, — как можно равнодушнее ответил Усимацу, но невольная тревога всё же отразилась у него на лице.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 33) О, как радостна пора юности, когда можно наслаждаться таким чудесным вечером, не испытывая никаких тревог и горестей.

1955\_Toson\_Narushennuy\_zavet.txt 34) Видимо, тревога об отце ни на минуту не покидала бедную девушку.

Misima\_maska.txt 35) Меня вдруг охватила тревога, мучительное, невыразимое беспокойство.

Misima\_maska.txt 36) И причиной всему была неотступная тревога...

Misima\_maska.txt 37) Просто моя тревога, моя неУВЕРЕНность заставили меня раньше других задуматься над устройством своего сознания.

Misima\_maska.txt 38) Смутная тревога, которую вселял в меня зов плоти, привела к тому, что я стал невосприимчив ко всему, не связанному с чувственностью.

Misima\_maska.txt 39) Всегдашняя тревога никуда не исчезла, но отступила на задний план ; меня переполняли мечты и желания ; завтрашний день манил своими неведомыми синими небесами.

Misima\_maska.txt 40) Служащие с тревогой спрашивали друг друга, по-деревенски растягивая гласные : " Что случилось - то, а- а? "

Misima\_maska.txt 41) Как и на заводе во время тревоги, ноги проворно несли меня прочь от опасности - неважно куда, лишь бы подальше от смерти...

Misima\_maska.txt 42) В родительский дом, где царят тревога и страх?

Misima\_maska.txt 43) Последние несколько дней сирена воздушной тревоги ни разу не раздавалась.

Misima\_maska.txt 44) Вот и в этот раз я прочел в ее улыбке грусть и тревогу.

Misima\_maska.txt 45) Банкир проснулся и спросил : - Что, опять тревога?

Misima\_maska.txt 46) За завтраком тоже говорили о воздушной тревоге - первой за нынешний месяц.

Misima\_maska.txt 47) Впервые в жизни - пусть всего на несколько мгновений - я избавился от своей извечной тревоги ; жизнь других людей перестала меня страшить!

Misima\_maska.txt 48) Помню, как-то утром ( только что прозвучала сирена отбоя после воздушной тревоги ) я, вернувшись к себе в библиотеку, увидел на столе письмо от Соноко и стал его читать.

Misima\_maska.txt 49) Но поезд еле полз - то тревога, то отбой, то снова тревога, - и я отчаянно продрог.

Misima\_maska.txt 50) Но поезд еле полз - то тревога, то отбой, то снова тревога, - и я отчаянно продрог.

Misima\_maska.txt 51) Однажды, когда я возвращался из дому на службу, началась воздушная тревога.

Misima\_maska.txt 52) Хотя в глубине моей души царили тревога и невыразимая печаль, я пыжился изо всех сил, кривя губы в иронической усмешке.

Misima\_maska.txt 53) Я не испытывал и тени вожделения, - лишь смутную тревогу, не позволявшую повернуть обратно.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 54) — Это ещё почему? — бодро, пытаясь скрыть тревогу, спросил Такэо.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 55) Его наконец отпустило, будто скальпель вырезал из тела тревогу, порождённую предутренним сном.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 56) В сердце вновь всколыхнулась забытая было тревога.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 57) Просто ОЩУЩЕНие тревоги растянулось ещё на один день.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 58) Тревога, мучившая его в последние дни, наконец отступила, пол, стены и потолок снова приобрели надёжную неподвижность.

2014\_Otohiko\_Prigovor.txt 59) Вроде бы в святой миг крещения я, как та сотая заблудшая овца, вернулся в руки Божии, но меня всё равно не покидает тревога.

Misima\_patrioti.txt 60) Трагический эпизод длился не более десяти минут, и поручика разбудила не стрельба, а звук трубы, разорвавший заснеженные предутренние сумерки, объявляя тревогу.

2013\_Ekuni\_Bozhestvennaja\_lodka.txt 61) Если отправить письмо, человек начинает ждать ответ, но даже если ответ очень ждут, вовсе не значит, что он придёт, и я ненавижу это чувство тревоги от напрасного ожидания.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 62) Всякий раз, когда речь заходила о семье Хиура, его охватывала непонятная тревога.

2006\_Bando\_Ostrov\_mertvyh.txt 63) После утреннего визита в дом Саёри ее не отпускала необъяснимая тревога.

2014\_Keizo\_Ostrov\_mechty.txt 64) — Что с вами? — спросил его спутник, с тревогой заглядывая ему в лицо.

Simada\_tsar.txt 65) Я теперь часто с тревогой думал, где-то Саэки сейчас, и мне стало представляться, что он как бы уже наполовину неживой.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 66) Эти мысли несли с собой тревогу и безотчетный страх.

2006\_Kafu\_Sopernitsy.txt 67) Глядя на неё, всякий посочувствовал бы женской тревоге о предмете гордости, драгоценном исподнем, — как бы оно не пропиталось потом!

Morimura\_vospitanie.txt 68) Только одно внушало ей тревогу — его глаза.

Morimura\_vospitanie.txt 69) Тревога и надежда отразились на его лице.

Morimura\_vospitanie.txt 70) Если они узнают, что вы обследовали машину, вам будет угрожать смертельная опасность, — с тревогой заговорила Томоко.

Morimura\_vospitanie.txt 71) У руководства управления эта просьба не вызвала никакой тревоги.

Morimura\_vospitanie.txt 72) — Ёрико, ты цела? — с тревогой спросил Адзисава, убедившись, что опасность миновала.

Morimura\_vospitanie.txt 73) Тревогу вызывало только одно : в палату к больному без конца наведывался Адзисава.

Morimura\_vospitanie.txt 74) — Доброе утро, Кадзами - сан! — весело произнесла она, усилием воли отогнав неясную тревогу.

Morimura\_vospitanie.txt 75) После того как бывший комиссар Такэмура поднял тревогу, все патрули принялись разыскивать автомобиль Наруаки и наконец вышли на след, хоть и позже « Бешеных псов ».

Morimura\_vospitanie.txt 76) Не в силах унять тревогу, Адзисава развернулся и побежал по тропе назад.